大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬六千三百七十二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一至四
港聞課：七二二四四四、七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張 零售港幣三毫
香港有利印務有限公司承印

# 《毛澤東選集》第五卷 即將在全國各地發行

## 已普遍開印正陸續送到發行部門

【據新華社北京一九七七年四月九日電】全國人民盼望已久的《毛澤東選集》第五卷已在全國各地普遍開印，並正在陸續送到發行部門，不久就要和廣大羣衆見面了。

華主席為首的黨中央高舉毛主席的偉大旗幟，在粉碎「四人幫」篡黨奪權的陰謀以後，立即作出了關於出版《毛澤東選集》和籌備出版《毛澤東全集》的決定，表達了全國人民的共同心願，受到了普遍熱烈的歡迎和擁護。為了認真貫徹落實中共中央的決定，盡快出版《毛澤東選集》第五卷，中共中央毛澤東主席著作編輯出版委員會加緊進行工作，中央和各省、市、自治區以及人民解放軍有關部門，普遍成立了《毛澤東選集》第五卷出版工作領導小組和辦事機構，他們和廣大幹部、羣衆一起，懷着對偉大的領袖和導師毛主席深厚的無產階級感情，認真學習中共中央的決定，深揭狠批「四人幫」干擾破壞毛主席著作出版發行工作的罪行，從各個方面進行了積極的準備工作。國家出版局召開了《毛澤東選集》第五卷全國印製發行工作會議，進行了全面部署安排。國家計委、輕工業部、石油化工部、一機部、商業部等有關部門，先後召開專業會議，安排紙張、油墨和印刷機械的生產供應。交通部、鐵道部、郵電部、民航總局發出優先運送《毛澤東選集》第五卷的通知。供銷合作總社對農村發行工作也作了安排。在各級黨委的領導下，各行各業都把印製發行《毛澤東選集》第五卷作為自己的光榮政治任務，保證盡快地把毛主席著作送到廣大人民羣衆手中。

各地印刷廠和發行部門的廣大職工更是歡欣鼓舞，紛紛寫決心書、請戰書，要求承擔這一光榮任務。有些已經退休的老工人又重返工廠要求參戰。許多印刷廠充實了技術骨幹，組織了技術練兵，對機器設備普遍進行了維修，有的把被「四人幫」破壞了的合理的規章制度重新恢復建立起來。各地新華書店、供銷社的發行工作人員，深入工廠、礦山、農村、牧區，廣泛徵求意見，對《毛澤東選集》第五卷的需要情況進行深入的調查，積極做好發行的準備工作。

承擔《毛澤東選集》第五卷排版、製版和供應紙型任務的北京、上海出版戰線廣大職工，革命積極性空前高漲。民航有關部門與出版部門主動聯繫，對《毛澤東選集》第五卷紙型隨時受理，優先運送。為了使邊疆各族人民盡快得到《毛澤東選集》第五卷，上海市革委會還派專人乘飛機護送紙型前往拉薩。

在各地承擔任務的印刷工人們激動地說，我們能夠親手印製《毛澤東選集》第五卷，這是以華主席為首的黨中央和全國人民對我們的無限信賴。我們決不辜負黨和人民的期望。在河北保定，由於「四人幫」干擾破壞長期沒有正常生產的河北人民印刷廠，在接受印製《毛澤東選集》第五卷的任務後，工人們堅決響應以華主席為首的黨中央的戰鬥號召，在毛主席的偉大旗幟下迅速團結起來，很快就恢復了正常生產秩序。接到紙型後，工人們的熱情更加高漲，有的連續工作二十多小時，原計劃五天印出樣書，結果只用了三十九個小時就印出第一批樣書，受到中共河北省委的熱情鼓勵。

## 全卷雄文 六十九篇

【本報廣州專訊】本報記者獲悉：《毛澤東選集》第五卷收集毛主席在一九四九年九月到一九五七年的重要著作，有一部分公開發表過，有一部分沒有公開發表過，包括毛主席起草的文件、手稿和講話的正式紀錄。

第五卷第一篇是《中國人民站起來了》（一九四九年九月二十一日），最末一篇是《一切反動派都是紙老虎》（一九五七年十一月十八日），全卷共六十九篇著作。

## 熱烈歡呼《毛泽东选集》第五卷出版

歡呼《毛澤東選集》第五卷出版

圖為上海中華印刷廠的工人正在精心裝訂《毛澤東選集》第五卷。（新華社照片）

# 華主席昨會見英保守黨領袖

## 就共同關心問題廣泛交換意見

華國鋒主席會見英國保守黨領袖撒切爾夫人。（新華社傳真照片）

【新華社北京一九七七年四月九日電】華國鋒主席今天下午會見了英國保守黨領袖瑪格麗特．撒切爾夫人。

英國駐中國大使游德，撒切爾夫人的隨行人員道格拉斯．赫德、約翰．斯坦利、卡羅爾．撒切爾小姐，參加了會見。

華主席對英國客人前來我國訪問表示熱烈歡迎。華主席說，撒切爾夫人這是第一次訪問我國，有了第一次，一定會有第二次，第三次，乃至更多次的訪問。

華主席同撒切爾夫人在友好的氣氛中進行了談話，就共同關心的問題廣泛地交換了意見。談話時，游德大使在座。

李先念副總理、黃華外長、劉振華副外長、中國駐英國大使宋之光，參加了會見和談話。

【路透社北京四日電】英國在野保守黨領袖瑪格麗特．撒切爾夫人今天遊覽了中國萬里長城，然後與華國鋒主席進行會面。

撒切爾夫人在此間人民大會堂與這個世界上人口最多的國家的領袖握手時，看來有點緊張。

## 撒切爾夫人談會見印象

這位保守黨領袖的聲音，只是比耳語大一點，她對華國鋒說，她很高興來到中國。這位共產黨領袖回答說，第一次訪問是「開始，不是結束」，她說，她一定要再來北京訪問。

他祝賀撒切爾夫人攀登上長城陡峭的通路。他說，毛主席一度指出，不到長城非好漢。

撒切爾夫人在後面加一句說，「也非好領袖。」

今晚，她將舉行宴會，明天便離開北京，到外地作短時間訪問。她將於星期二前往日本。

撒切爾夫人今天將攀登萬里長城比作登上英國議院塔上大鐘的台階。

撒切爾夫人堅持要登上長城陡峭通道的最高處，這可苦了背着攝影機的電視人員，他們無法趕上。

撒切爾夫人要求陪她的外交部副部長劉振華，停下來，不要上到最高處，因為你以前到過許多次。」

撒切爾夫人聽到保守黨領袖愛德華．希思遊覽長城時，沒有她行得這麼遠，她笑了起來。

【法新社北京九日電】撒切爾夫人今天在這裏說，中國希望英國在歐洲扮演更大的角色，而歐洲則在世界事務中扮演更大的角色。

應中國政府之邀前來訪問的撒切爾夫人，與華國鋒主席會談兩小時後，在記者招待會上發表了上述講話。

她說，中國非常重視西歐在面臨蘇聯的威脅下，加強政治、經濟和軍事統一，給她留下深刻印象。

她又說，她個人贊同東西方緩和，假如這種緩和是「雙方的和真正的」。但她同意中國的看法，這種緩和現時並不存在。

撒切爾夫人自星期四抵達此間後，與外交部長黃華，外貿部長李強和第一副總理李先念舉行了會談，明天她將到各地參觀訪問。

記者問，她是否獲得這樣的印象：她在中國獲得的接待，是作為未來的英國首相，而不是作為一位反對黨領袖。撒切爾夫人答道，歡迎的熱情，使她在中國沒有將自己看作「一名打理雜務政治家」。

撒切爾夫人拒絕談及她今天與華主席會見的詳細情形，只暗示會見是在「十分輕鬆」的氣氛下進行，並討論了「中國的未來」以及廣泛的國際問題。

她又說，她發現華國鋒「予人深刻印象」和「完全掌握一切」。

談到她與外貿部長李強的會談時，撒切爾夫人說，中國今後似乎準備進口外國技術，以發展它的工業，並出口它的部分自然資源。

她說，採礦技術是英國可能向中國出口的一個項目。

撒切爾夫人說，她到中國來，首先是為了「學習」。預料她將訪問上海、蘇州和杭州，於星期三前往東京，然後再到香港。問到她是否有意訪問莫斯科時，撒切爾夫人回答說：「目前無意」道樣做。

## 李先念王震會見關西經濟友好團

### 日友人昨舉行告別宴會

【據新華社北京一九七七年四月九日電】國務院副總理李先念、王震今天上午會見日本關西經濟界友好訪華代表團全體成員，同他們進行了友好的談話。

代表團團長是上枝一雄，副團長是武田長兵衛、藤本一郎、木村一三，秘書長是吉澤宏始。

【據新華社北京一九七七年四月九日電】日本關西經濟界友好訪華代表團團長上枝一雄今天晚上舉行告別宴會。

應邀出席宴會的有：中日友協會長廖承志，外貿部副部長周化民，中國國際貿易促進委員會主任王耀庭，中國銀行副董事長兼總經理卜明等。

上枝一雄團長和王耀庭主任在宴會上祝酒，共祝日中兩國人民的友誼和兩國的貿易關係不斷發展。

## 撒切爾夫人舉行宴會祝酒時說

# 訪華會談重要國際問題 欣悉中國將會擴大貿易

### 李先念說我們反對以高唱緩和來欺騙別人的擴張主義者，也反對以大談緩和來欺騙自己的綏靖主義思想。

【新華社北京一九七七年四月九日電】英國保守黨領袖瑪格麗特．撒切爾夫人今晚在人民大會堂舉行宴會。

國務院副總理李先念，外交部長黃華、副部長劉振華、中國駐英國大使宋之光和有關方面負責人應邀出席了宴會。

撒切爾夫人在宴會上祝酒時說，我很高興能有機會同道麼多的中國政府領導人進行會談。這些會談所涉及的範圍很廣。我們討論了許多可能影響我們整個前途的重要國際問題，以及進一步增進我們兩國間現已良好的合作關係的可能性。道樣的交換意見使我深感愉快而且得益非淺。

撒切爾夫人說，我感到特別榮幸的是今天受到華國鋒主席的接見，而且聽到了他對我們雙方關心的許多問題的意見。

撒切爾夫人說，中華人民共和國經歷了特別困難的一年。你和你的同事們向我介紹了你們是如何解決所遇到的問題的。你們描述了業已取得的進步，並且說明了你們對未來的希望。我感到特別高興的是，其中包括了你們擴大中國的對外進出口貿易的希望。對於道一希望，我完全抱有同感。我希望，在你們擴大的貿易中，英國能起越來越大的作用。

她說，明天我們將離開北京到貴國其他城市進行訪問。我們將會更多地看到和聽到你們的成就，道是我們所期望的。我們離開時將帶回對在北京的逗留和你們給予的深情厚意的愉快和生動的回憶。

李先念副總理在祝酒時說，道幾天撒切爾夫人同華國鋒主席進行了友好的會見，並同黃華部長、李強部長和我本人，進行了會談。雙方就當前的國際形勢和我們共同關心的問題充分地交換了看法。我們認為，道些都無疑地有助於增進我們兩國人民之間的相互了解和兩國關係的發展，對雙方都是十分有益的。我們高興地看到，在一些重大的國際問題上，我們雙方有不少共同點。確實，在當今世界上，蘇聯社會帝國主義正在全球侵略擴張，兩個超級大國的爭奪愈演愈烈。在道種情況下，是沒有什麼緩和可言的。我們反對以高唱緩和來欺騙別人的擴張主義者，也反對以大談緩和來欺騙自己的綏靖主義思想。綏靖只能加速戰爭的到來。我們高興地看到，在一片緩和的喧囂聲中，越來越多的歐洲政治家能夠保持清醒的頭腦，面對嚴峻的現實，並且有勇氣把所謂緩和的真象告訴人民。我們認為這是可貴的。

李先念副總理說，當前我國的形勢大好。打倒「四人幫」以後，全國人民思想大解放，生產力大解放。一個社會主義建設的新高潮正在蓬勃興起。中國人民決心在以華主席為首的黨中央領導下，緊密地團結起來，永遠高舉毛主席的偉大旗幟，依靠自己的勤勞的雙手，把我們的國家建設得更加強大，爭取對人類作出更大的貢獻。

撒切爾夫人和李先念副總理的講話受到熱烈歡迎，宴會充滿了友好的氣氛。

英國駐中國大使游德和夫人，大使館外交官員出席了宴會。

今天上午，撒切爾夫人等貴賓由劉振華副部長陪同遊覽了長城、定陵。

## 達達赫總統到廣州訪問

【本報訊】據新華社消息，達達赫總統和夫人一行，昨天乘專機抵達廣州訪問，受到熱烈歡迎。

【據新華社北京一九七七年四月九日電】毛里塔尼亞伊斯蘭共和國總統莫克塔．烏爾德．達達赫和夫人，由人大常委會副委員長烏蘭夫和交通部副部長潘琪陪同，今天上午乘專機離開北京前往廣州訪問。

國務院副總理李先念和林佳楣同志，外交部長黃華，外貿部長陳慕華，國家計委副主任顧明等數千人，前往機場歡送。

# 美議員團抵京

## 小卡特下機後拒與外國記者談話

### 應外交學會邀請訪華

【路透社北京九日電】美國總統卡特的兒子奇普，帶着他父親給中國人民的友好信息，今天晚上抵達北京。

二十四歲的奇普，是十八人的美國代表團的一員，代表團包括十名議員。美國人士說，除了向中國人民和中國領袖轉達友好信息，他沒有攜帶總統任何特別口信。他們說，代表團包括奇普在內，表示了總統卡特對中美關係的重視。

小卡特先生與其他團員乘坐中國航機從上海抵達，下機後拒絕與記者談話。他們乘坐美國空軍專機從華盛頓抵達上海後，在該城市逗留了一天。

代表團在機場受到東道主組織中國人民外交學會的代表歡迎。

（按：隨同議員團來中國訪問的，有研究中國問題的美國國家安全委員會成員奧格森伯格和國務院中國課副課長洛伊。）

# 地下水封石洞油庫 比地面鋼板油庫具多項優點

## 我國第一座已建成

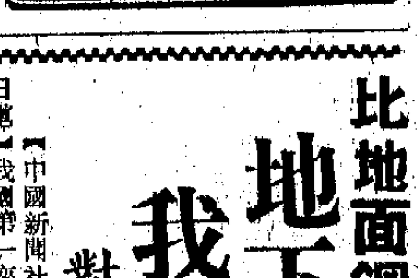
### 對大量儲存石油開創了新途徑

【中國新聞社北京一九七七年四月九日電】我國第一座地下水封石洞油庫已經建成。經過幾個月的使用證明，道種新型油庫在技術上和經濟上都具有較大的優越性。它的建成投產，填補了我國油庫建設的一項空白，為大幅度提高石油及其產品的儲存能力，開創了一條新途徑。

地下水封石洞油庫建設在穩定的地下水位以下，選擇石質較好的岩體開鑿洞庫，把石油及其產品直接封存在洞庫中。由於洞壁裂縫中的地下水壓力大於庫內油品的壓力，因此油品不會滲漏出去。還因為油輕水重，油水不相混，油始終浮在水面上。道種油庫同地面鋼板油庫比較，節省鋼材，佔地面積少，油品儲存損耗小，維護工作量小，隱蔽安全，有利於備戰。

道座地下水封石洞油庫的勝利建成，是全國有關設計、科研、施工、生產單位和人民解放軍有關單位，以及一些高等院校開展社會主義協作的產物，是工人、幹部、科學技術人員堅持黨的基本路線，獨立自主、自力更生、艱苦奮鬥革命精神的豐碩成果。

最近，國家基本建設委員會和商業部聯合召開了地下水封石洞油庫的現場會議。

萬靈膏
WANLING
清涼辟暑醒腦提神
防治蚊虫叮咬痱子及搔癢性皮膚痕癢有消腫護膚作用氣味芳香不漬衣服

國貨公司、葯行均售
經銷處：華健醫葯公司
電話：3-626855

誠聘植字員
本公司現因業務擴展所需，急需增添日夜班植字員多名，件工或時工均可，薪優，福利佳，有意者請附履歷近照電話函寄香港灣仔船街十五號二樓B座忠誠排字植字公司，合則約見。

# 「北門學士」梁效的搞鬼術

## 《人民日報》文章揭發去年此時「四人幫」搞的誣陷勾當

特稿

### 批所謂「積重難返」論

北京《人民日報》八日發表署名辛南的文章，揭發去年此時，「四人幫」利用他們控制的輿論工具喧嚣一時，叫做批判「積重難返論」，其實質是誣陷。全文如下：

去年此時，大報小報上很喧鬧了一陣，叫做批判「積重難返論」。那罪名可大了：「鼓吹今不如昔」呀，「否定文化大革命」呀，「誣蔑大好形勢」呀……其聲嗡嗡，其勢洶洶，大有把人押上歷史審判台的味道。到底是怎麼一回事情呢？說得輕些，是個騙局，究其實質，當然是誣陷了。而騙局也罷，誣陷也罷，其圈套和陷阱，蓋出於「四人幫」的「北門學士」梁效之手。原來梁效編了不少《言論摘編》、《言論摘錄》，正本之外，又有續篇。其中就摘有這樣一條。梁學士搞鬼有術久矣，光讀其《摘編》、《摘錄》是不行的。還是費些筆墨，把這條「言論」的出處、原文，統統抄錄下來吧。

### 何來否定文革之意

道條「言論」是針對工業發展的有關問題而講的，說的是：「規章制度關鍵是一個責任制，現在的問題是無人負責，要突出道個問題。現在是積重難返，矯枉必須過正，不過正不能矯枉，開始要嚴一些。」緊接着說：「毛主席歷來主張有章程」，又接下去說：「有章程，才能體現黨的方針、政策和一些辦法」。

考核出處，通讀全文，「積重難返」四個字，明明白白是就工業的規章制度問題而言，上下左右都有限制詞在，怎麼也牽扯不到別處去。有人竟能從這四個字「頓悟」出什麼誣蔑大好形勢、否定文化大革命之類的意思來，如非別有用心，恐係精神失常。而「四人幫」的學士們一個個敏捷、敏銳之極，其神經是正常的。他們之所以摳出這四個字來大做文章，除了為其主子篡黨奪權掃除障礙、鋪平道路之外，恐怕是別無理由可說的了。

### 張姚鼓吹搞垮生產

至於道條「言論」所談的問題本身怎麼樣呢？一個現代化的企業，如果沒有統一的指揮，沒有科學的管理方法，不建立必要的規章制度，是無法進行正常的生產的。道一點，馬克思、列寧、毛主席早有明確的教導，能持常人之見者，也都有道個常識。但是，張春橋居然「要建立沒有規章制度的企業」，姚文元居然「要總結一個沒有規章制度而搞好生產的典型」。「四人幫」抛出這種假革命的反革命貨色，目的是再險惡也沒有了，張春橋就說得很明白：「不要怕生產垮下去」，「不要怕形勢搞亂」。生產下去了，形勢亂了，就會把他們打下去。

### 「四人幫」後患不能低估

「四人幫」搞亂的後患是不能低估的。要把「四人幫」搞亂了的東西撥正過來，也不是不下功夫、不花力氣所能辦到的。就拿建立和健全合理的規章制度來說，由於「四人幫」把人們的思想搞亂了，把人們的習慣搞壞了，要端正過來，就不那麼容易。道個具體問題尚且如此，推而廣之，哪行哪業、哪個領域，不曾受到「四人幫」的干擾破壞？冰凍三尺，非一日之寒，「四人幫」及其餘黨慘淡經營多年，是搞成了一套資產階級幫派體系的。那套資產階級幫派體系在政治上、組織上、思想上、理論上所造成的惡果，如山之積，不可謂不重，不然，為什麼「四人幫」是國之大賊、黨之大奸、民之大害？如果說「四人幫」把很多事情弄得「積重難返」，當然，其積雖重，其返雖難，但是，只要我們緊密團結在華主席為首的黨中央周圍，高舉毛主席的偉大旗幟，抓綱治國，把困難估足，知難而進，那麼，「四人幫」的流毒，一定會一一清算，「四人幫」的罪惡，一定會被徹底肅清。

資料

### 何謂「北門學士」

【本報編者按】武則天當皇后以後，逐步參與朝政，奪得統治權力。在這個過程中，她為了培植附己勢力，宣揚儒家思想，曾召請儒學文士撰寫書籍，在宮中密談朝政。她召請的文人，在宮中替武則天編寫了很多宣傳儒家學說的書籍，如《列女傳》、《臣軌》、《百僚新誡》、《樂書》等，凡千餘卷。以後，朝廷疑議、表疏，皆密令參與，以分宰相權。他們實際上成了為武則天出謀畫策的參謀班子。由於道幫人是經常於北門候進止，從皇宮北門出入，故當時人叫他們「北門學士」。

# 摩洛哥軍隊抵扎伊爾參戰
# 埃高級軍事團在扎京會談
## 金沙薩卅萬人示威遊行譴責蘇聯古巴策劃入侵

【路透社扎伊爾首都金沙薩九日電】扎伊爾官方通訊社報道，第一批一千五百人的摩洛哥軍隊，今天抵達此間，協助扎伊爾回擊來自安哥拉對扎伊爾東南部的入侵。

通訊社說，一個埃及高級軍事代表團現正在金沙薩，與扎伊爾總統蒙博托會談，安排在未來數天內派遣埃及軍隊到扎伊爾。

通訊社引述官方人士說，摩洛哥軍隊於夜間抵達此間，正在直接前往沙巴省的戰場。

官方人士說，摩洛哥國王哈桑將會視乎戰爭的發展，決定是否再派遣一千五百名軍隊助戰。

通訊社說，與此同時，蒙博托總統與兩名埃及上將和五名上校會談。

通訊社說，這個埃及軍事代表團，是負責與扎伊爾當局議定安排派遣埃及軍隊協助扎伊爾陸軍的細節。

（紐約的哥倫比亞廣播電台廣播一段有關埃及總統薩達特在西德巴登接受訪問的記錄。他在訪問中說，他希望他的國家會協助扎伊爾出一點力。他說，蒙博托總統曾請求埃及支援。）

扎伊爾官方通訊社報道，與此同時，在全國工會組織下，有三十萬工人加入金沙薩的遊行行列，支持政府。遊行行列從革命廣場遊行六公里（四哩），抵達大球場。

扎伊爾譴責蘇聯、古巴和安哥拉，是前效忠於分裂主義領袖沖伯的軍隊入侵扎伊爾的幕後策劃人。

【路透社摩洛哥·拉巴特九日電】接近摩洛哥政府的人士今天說，安哥拉總統內圖就摩洛哥出兵扎伊爾而向哈桑國王發出的警告，不可能阻遏摩洛哥要協助扎伊爾的決心。

外國軍事觀察家估計，必要時，摩洛哥可以用美國供應的大力士運輸機，在一星期內空運約三千軍隊到扎伊爾。

摩洛哥武裝部隊共有九萬人左右，主要由法國和美國裝備和訓練。

# 安哥拉總統昨叫嚷 勿將扎局勢國際化
## 已忘記自己靠傭軍登台
## 竟向派兵援扎的摩洛哥提「警告」

【路透社安哥拉·羅安達九日電】安哥拉官方新聞社今天說，安哥拉總統內圖對摩洛哥國王哈桑——他的國家派遣軍隊前往扎伊爾——發出警告，切勿展開任何針對安哥拉的侵略。

摩洛哥昨天說，首批遠征部隊已抵達扎伊爾，協助金沙薩政府擊退對扎伊爾盛產銅礦的沙巴省（毗鄰安哥拉）的侵略。

新聞社說，內圖已打電報給哈桑國王，告訴摩洛哥君主，「我們嚴正警告閣下，假如證實任何侵略是針對安哥拉人民共和國的，那麼摩洛哥將要負起責任。」

電報未有點名提摩洛哥，只說，任何國家「直接或間接協助長使扎伊爾內部問題演變成國際問題」，安哥拉要這些國家負起責任。

新聞社說，內圖同時還打電報給埃及總統薩達特。

新聞社說，內圖譴責擔任非洲統一組織主席的毛里求斯總理拉姆古蘭，對扎伊爾局勢採取的立場，「構成了濫意干涉（扎伊爾）內政和公然違反非洲統一組織憲章」。

內圖在給拉姆古蘭的電報中說，所有非洲統一組織國家都有責任「避免將一個內政問題國際化」。

他又說：「任何違反這項基本原則的立場，會對國際和平與安全造成極其危險的局勢，並會危及非洲統一組織的內部穩定和團結。」

【法新社布魯塞爾九日電】剛果民族解放陣線（FLNC）今天譴責非洲、美洲和西歐軍事支援扎伊爾總統蒙博托。

剛果民族解放陣線在此間發表的一項公佈說，這些支援是阻撓「解放軍」推進至扎伊爾沙巴省——前加丹加省的科爾韋濟採礦區，以「挽救銅礦」。

據報沙巴省已被五千名前加丹加憲兵，由安哥拉入侵，但FLNC卻仍視之是一次國內反抗蒙博托政府的起義。

這個解放運動組織說，摩洛哥、烏干達和埃及有計劃派遣二萬軍人到扎伊爾，支持全國的扎伊爾軍隊。

# 扎伊爾總統接見中國大使宮達非

【據新華社金沙薩八日英文電】扎伊爾總統蒙博托昨天在這裏的總統府，接見了中國駐扎伊爾大使宮達非，並進行了熱情友好的談話。

## 關於限制戰略武器問題
# 蘇修續要兩面手法 對美仍是硬軟兼施
## 卡特宣稱收到勃列日涅夫「鼓舞訊息」

【路透社喬治亞州·卡爾霍恩九日電】美國總統卡特說，他對於美國和蘇聯將能克服主要歧見和談判限制戰略武器，表示樂觀。

卡特昨晚返抵此間度復活節假期。他在此間對記者說，儘管上週在莫斯科舉行的美—蘇談判破裂，但他已獲得蘇聯領袖勃列日涅夫令人鼓舞的訊息。

星期四，蘇聯駐美國大使阿納托利·杜勃雷寧在國務卿萬斯和蘇聯外長葛羅米柯下月在日內瓦舉行會談前，拜訪了萬斯。

總統卡特說，杜勃雷寧拜會萬斯，證實他的意見——蘇聯想達成一項核武器控制協議。

【路透社莫斯科九日電】蘇聯一位評論員今天譴責卡特政府「頑固不通」，堅持已被莫斯科拒絕了的武器限制建議。

《真理報》政治觀察員、資深的專欄作家喬奧治·拉特安里說，上星期關於新「戰略武器限制協議」的會談失敗後，使白宮和國務院處於尷尬地位。

美國政府一方面不能冒險使「鷹派」失望，他們歡迎美國對「限核協議」提出的建議，另方面，它面對着美國和西歐一些人士愈來愈多抨擊，他們希望不久便達成一項新的「限核協議」。

評論文章譴責限共產黨領袖勃列日涅夫星期二的口徑，他暗示假如美國放棄「片面立場」，協議仍是可能的。

拉特安里同時設法使讀者相信，卡特總統對世界問題的處理方法，正引起西歐憂慮。他在文章最後引用了勃列日涅夫的說話。

這篇文章，顯然是在卡特昨天對記者發表談話前寫的。卡特說，儘管莫斯科談判破裂，他收到勃列日涅夫作出的令人鼓舞訊息。

# 平時讀書如飲酒 考前更應喝兩杯
## 藥物影響下的學識有此反射

【合衆國際社芝加哥九日電】一名科學家星期五在美國一個實驗生物學會議上說，平時讀書飲酒的學生，應當在考試前多飲一些。

羅納德·C·彼德森博士說，對美國陸軍自願者進行的試驗，顯示在一些藥物影響下學習的知識，在同一類藥物的影響下，亦最易回憶。

彼德森說，過去多次試驗顯示，酒精可產生記憶現象。同時，他說，最近的研究顯示，其他藥物也有同樣效果。

他推測，當人們研究特殊資料之際，在他的記憶中，可能積累額外資料，其中包括他的思想狀態和藥物情況，所以，他說，假如他的思想狀態和藥物情況與他當初學習時的情形一樣，他就較容易憶起他所學過的資料。

# 蘇聯發展高能光束 瓦解闖進軌道物體
## 武器競賽不遺餘力
## 美國退休空軍情報首腦的披露

【合衆國際社倫敦九日電】倫敦一家報紙星期六說，蘇聯發展了一種像激光一樣的「高能光束」，「任何物體闖進光束軌道，都會被瓦解」。

防衛通訊員克萊爾·霍林斯沃斯在《每日電訊報》發表一篇報道說：「（光束）如果從地球表面對準某一方向，可以毀滅迫近的導彈和衛星以及它們的核彈頭。」

她說：「核武器競賽這種重要發展」，是由最近退休的美國空軍情報首腦喬治·基根少將披露出來。

她寫道：「蘇聯科學家通過帶電粒子作實驗，利用核子能製造了一種激光式的光束，任何闖進光束軌道的物體都會被瓦解。」

霍林斯沃斯說：由於這種高度精密的防衛系統對美國巡航導彈毫無作用，因為導彈緊緊貼着地面，使光束無法發揮作用，這是「克里姆林宮領袖現時大發雷霆」的一個理由。

她說，「蘇聯還要花許多年時間」，才能將新光束部署在莫斯科和其他重要機關的周圍地區，但是，光束的存在，影響到戰略武器限制會談。

# 荷航未接起飛指令 「OK」兩字電訊闖禍
## 波音機慘劇錄音帶調查情況
## 原來電訊受干擾 「OK」下面還有說話

【合衆國際社華盛頓八日電】美國《華盛頓郵報》在星期六版報道，無線電干擾，使「荷蘭皇家航空公司」珍寶噴氣機無法聽到控制塔的指示。假如飛機聽到指示，上月兩架珍寶機在加那利島跑道相撞的嚴重空難便可能避免發生了。

《華盛頓郵報》說，美國調查人員初步研究了「荷航」機座艙的錄音帶，顯然證實「荷航」機組未有獲得航空控制塔的正式許可，便開始將飛機起飛。

「荷航」波音七四七機起飛時，在跑道上與「泛美環球航空公司」七四七機相撞，造成五百七十七人罹難。

《郵報》說，控制塔的無線電通話副本顯示了撞機前幾秒鐘的下述對話。

「荷航」對控制塔說：「「荷航」現在準備起飛，我們正等候我們的航空控制塔發出許可令。」

控制塔跟着將起飛後要遵守的飛航指示告知「荷航」機組。

「荷航」對控制塔說：「我們不是在起飛——」

控制塔對「荷航」說：「——「OK」，準備起飛，我會與你通訊。」

《郵報》說，「荷航」座艙所能和所聽到的錄音，顯然未有聽到「準備起飛，我會與你通訊」的說話，但只聽到「OK」一字，並開始起飛。

《郵報》說，專家推理說，從第三個來源——可能是另一架飛機——發出的無線電通訊，顯然干擾了部分通話。

然而，《華盛頓郵報》說，「荷航」機組為甚麼只聽到「OK」一字就起飛，這仍是一個謎。通常來說，只是控制員說了「「荷航」四八〇五，准許起飛」後，才會開始起飛。

# 日洽購F15戰機 將派調查團赴美

【時事社東京九日電】日本防衛廳八日決定派遣一調查團前往美國，關於已內定作為下期主力戰鬥機F15（道格拉斯飛機公司）的價格問題進行調查。

防衛廳於去年秋季就F15機的購買計劃以一九七七年度開始進行為前提，與美國國防部就價格進行談判，兩國遲延一年購買，因此重新進行談判。由於去年以來通貨膨脹，以及F15機的成本增高等，因此預料可能較前年的七十二億日圓加價若干。

# 日各界反對蘇霸權 定六月開全國大會
## 強調日人決不屈服於蘇聯壓力
## 會議是由佐佐木更三、坂本德松等發起

【新華社北京一九七七年四月九日電】據東方通訊社報道，來自日本全國各地的六十多名各界人士八日晚在東京舉行會議，決定六月七日在東京舉行全國大會，要求歸還北方領土，反對蘇聯霸權主義。

會議是由佐佐木更三、坂本德松、高倉新一郎、甲斐靜馬等發起的。

會議決定成立一個由佐佐木更三任主席的工作委員會，並且發表了聲明。

聲明譴責蘇聯單方面設立二百浬漁業專管水域，把日本的北方領土包括在內，並蠻橫無理地要求日本允許蘇聯漁船在日本領海捕魚，做為蘇聯允許日本漁船在二百浬專管水域內捕魚的條件。聲明說：「日本政府一定不可屈服於蘇聯的壓力，一定要堅持日本的正義立場。日本人民永遠不會屈服於蘇聯的壓力。反對蘇聯霸權主義，要求歸還北方領土是日本人民的當然權利。」聲明說：「我們相信舉行六月七日全國大會，將進一步促進日本人民要求歸還北方領土的人民運動。」

# 建立新的國際經濟秩序 這種歷史潮流不容扭轉

新華社記者

最近在日內瓦舉行的聯合國商品綜合方案共同基金談判會議，由於超級大國的阻撓和破壞，未能達成任何實質性協議。一些發展中國家嚴正指出：如果少數國家不願作出讓步，發展中國家只有擬定它們自己的政策，來維護它們的經濟利益。

這次會議是根據去年在內羅畢舉行的聯合國第四屆貿易和發展會議通過的關於商品綜合方案的決議召開的。

商品綜合方案是發展中國家為維護經濟權益、對付帝國主義、特別是超級大國不斷壓低原料價格而提出的一項具體措施，是當前第三世界爭取建立新的國際經濟秩序的一個重要鬥爭方面。大家知道，發展中國家主要生產原料，原料和初級產品的出口額佔它們出口總額的四分之三以上。長期以來，帝國主義，特別是超級大國壟斷原料和初級產品的國際市場和價格，通過工業品和原料之間極不合理、日益擴大的剪刀差價，對發展中國家進行殘酷的剝削和掠奪，給它們造成嚴重損害。廣大發展中國家對於這種不合理的經濟秩序極為不滿。近幾年來，它們為反對國際壟斷和剝削，爭取平等互利的貿易，進行了不懈的鬥爭。

自從一九七四年聯合國大會第六屆特別會議通過《關於建立新的國際經濟秩序宣言》以來，發展中國家同兩個超級大國的鬥爭一浪接着一浪。它們堅持原則，堅持團結，使鬥爭不斷地向前發展。制定商品綜合方案，這個主張就是發展中國家代表在第六屆特別聯大上提出的。經過多次協商，發展中國家以「七十七國集團」名義向聯合國第四屆貿發會議提出了它們擬定的商品綜合方案。這個方案要求為一些原料商品籌集共同基金，並由各國平等地來管理這筆基金。方案規定，當國際市場上某種列在方案內的商品價格下跌到協議的最低水平時，就用這筆基金購進部份商品，建立國際儲存，以維持這一商品的價格；當價格超過協議的最高水平時，就出售儲存商品，以平穩其價格。這一方案得到廣大第三世界國家的擁護，它們迫切希望早日實現這一方案，以此來維護它們的經濟權益。

但是，對超級大國來說，建立新的國際經濟秩序，通過商品綜合方案，等於用繩索捆住強盜掠奪的雙手，它們必然要千方百計地進行破壞。

在聯合國第四屆貿發會議上，為了分裂發展中國家的團結和繼續壟斷原料價格，美國以締結單項商品協定、建立「國際資源銀行」來誘騙發展中國家，蘇聯則狡猾地玩弄口頭上支持，具體問題上反對的故伎，拋出所謂「具體行動綱領」，兜售它的「中、長期貿易協定」。發展中國家代表一眼就識破了超級大國的陰謀，明確指出：「國際資源銀行」和「中、長期貿易協定」統統都是兩霸正在運用的國際金融機構和貿易手段的翻版，是頑固地維護舊的國家經濟秩序的破爛貨。由於發展中國家堅持鬥爭，會議通過了《關於綜合商品方案的決議》，並規定不遲於今年三月召開共同基金談判會議。

經過三次籌備會議，共同基金談判會議終於今年三月在日內瓦舉行。在這歷時一個月的會議上，美國公開反對共同基金發揮主要資金來源的作用，反對共同基金資助「其他措施」。一句話，就是反對共同基金起穩定原料價格的作用，竭力阻撓會議達成任何實質性協議。而以發展中國家「天然盟友」自居的蘇聯的代表則變換了手法，他們一般假裝聾盲，即使發一點言也只用一些含糊其辭的話。不過，狐狸尾巴終是藏不住的。在一次談判組會議上，它的代表卻洩露了「天機」，這個代表強調他的國家是按照「中、長期貿易協定」進行國際貿易的，並且宣稱「穩定市場價格與它無關」。當場另一位代表立即反問他：「你們的貿易能與國際市場無關嗎？」這位代表直截了當地揭露說，這種說法就是說他們與共同基金問題沒有談判基礎。

真的國際市場價格與蘇聯「無關」嗎？衆所周知，蘇聯每年從發展中國家進口大量的原料，進口額已佔它進口原料總額的百分之七十三以上，其中屬於列在商品綜合方案中的商品如棉花、黃麻、可可、咖啡等百分之九十來自發展中國家。當進行這樣大宗的「買賣」時，蘇聯往往以低於國際市場百分之十到十五的價格購進原料，而以高於國際市場價格百分之十五到二十五出賣自己的工業品，據報道，它從安哥拉購買咖啡的價格只等於國際市場價格的百分之三十八。何等殘酷的剝削！一旦原料生產國真的以共同基金來干預和穩定國際市場原料價格，這不就直接堵塞了它插在原料生產國中的吸血管了嗎？！無怪乎它只能假裝鎮靜，坐在會場的一角喃喃地唸着它的「中、長期貿易協定」，因為只有通過「中、長期貿易協定」，才能使它的超經濟剝削通過「協定」中、長期地「穩定」。

盡管這次會議由於超級大國的阻撓未能達成任何實質性協議，但是它們的頑固態度激起了發展中國家的更大憤慨。一些發展中國家代表要求召開不結盟國家部長級會議，由第三世界國家自行來討論關於建立共同基金的問題。

歷史的潮流將不容扭轉。這次會議結束時，大會主席赫帕特·沃爾克（牙買加人）宣讀一項聲明，重申了發展中國家將致力於建立共同基金，把它作為實現商品綜合方案的主要手段，這充分表達了發展中國家要改變目前任人剝削的貿易條件，維護自己經濟權益的不可動搖的決心。發展中國家為建立新的國際經濟秩序的鬥爭必將在曲折的道路上奮勇前進！

【新華社北京一九七七年四月九日電】

美國高矮海軍陸戰隊士兵

普利班身高有四呎九吋，相信是海軍陸戰隊兵團最矮的小伙子，而他的訓導員布拉斯韋爾卻是高個子，身高六呎二吋，因此，普利班要跑上幾級階梯，才高到布拉斯韋爾的眼睛。（合衆國際社照片）

# 蘇聯駐日大使館 被人投擲汽油彈

【時事社東京九日電】八日下午十時三十二分左右，有一青年男子跑到東京港區蘇聯大使館正門，將汽油彈投進二公尺高的圍牆內。汽油彈爆炸，火焰高達三公尺，但不久由該大使館館員將火撲滅。

投擲汽油彈的男子已被戒中的警察逮捕，以違反汽油彈管理法現行犯處理。據說，該男子喝醉了酒，由駕駛執照獲知係住福井市德光町的牧之瀨康（二十歲）。

據警方調查，牧之瀨康為右翼團體「日本革新黨北陸地區本部」副行動隊長。他供稱，對蘇聯二百浬水域問題的態度憤恨而採取該一行動。

# 巴基斯坦有暴動 釀成十六人死亡

【路透社巴基斯坦拉合爾九日電】可靠人士說，今天在此間發生反政府的抗議示威中，至少釀成十六人死亡。這是拉合爾多年來最嚴重的暴動。

他們說，大部分死者是在大批警察向暴亂搶劫時打死的，並引致三間銀行和一間酒舖着火焚燒。

該些人士說，這次暴動有二百多人受傷，約一百二十人被捕。

## 縱橫談
# 中國希望擴大對外貿易

英國保守黨領袖撒切爾夫人昨天結束了在北京的訪問，準備今天離京，到華南參觀，然後前往日本。

在北京的幾天裏，她的會談及參觀日程是相當繁忙的。華國鋒主席昨天與她會見，並表示熱烈歡迎，被西方記者稱為「不尋常之舉」。

不尋常指的是她現在的身份。她目前只是英國一個黨、而且是在野黨的領袖，並沒有在台上執政。

但是，正如李先念副總理在撒切爾夫人舉行的告別宴會上所說，中國領導人與撒切爾夫人在對國際問題的看法上，有着許多共同點。尤其是雙方都認為，在今天的國際關係裏，沒有什麼緩和可言。

中國既反對以高唱緩和來欺騙別人的擴張主義者，也反對以大談緩和來欺騙自己的綏靖主義思想。

撒切爾夫人在第一次出席中國歡迎宴會時，也寓意深長地講了歷史上的先例。

她說，有些國家以為自己永遠不會受到威脅，放鬆了努力，等他們認識到正是由於放鬆努力給自己招致了威脅時，已經為時過晚了。

這樣的例子，曾經出現在英國，那是四十年前英國首相張伯倫在慕尼黑對希特勒的姑息。

這樣的例子，在今天的世界上也並不缺乏。前年在赫爾辛基舉行的歐洲安全會議，就被認為是「慕尼黑事件」的翻版。

最近有消息說，原定今年夏天在南斯拉夫舉行的歐安會第二次會議有流產或延期可能，這一事實證明，把歐安會和慕尼黑事件對等起來看，是極其正確的。

撒切爾夫人在北京的節目中，包括了與中國外貿部長李強的會談。路透社駐北京記者說，她是代表英國工業界所進行的會談，而且是她在北京「最詳細的專題會談」，「傾聽北京的對外貿易政策」。

據新華社昨晚報道，撒切爾夫人在告別宴會上的講話中提到，她瞭解到中國對擴大進出口貿易的希望，因此她希望英國能起更大的作用。

在四人幫企圖篡黨奪權期間，他們曾想插手外貿戰線，希望把局面搞亂，以便渾水摸魚。自從四人幫被打倒後，外貿工作已經逐漸重新走上軌道。

中日間一些商品長期性貿易協定的簽字，以及撒切爾夫人此行會談的成果，都可以說明，中國的對外貿易將會出現更新的發展。

施君玉

# 法國鋼鐵業危機重 兩年將裁員逾萬名

【法新社巴黎八日電】法國鋼鐵工業聯合會今天表示，法國各大鋼鐵公司準備在一九七九年前，把它們的勞工人數減少一萬六千五百名。法國東部邊境區洛林鋼鐵公司，將減少一萬二千五百個職位。

鋼鐵業資方與工會在此間商談危機重重的法國鋼鐵工業情況之際，資方發言人透露上述削減勞工的數目。

# 在蘇京會談結束 園田直返抵東京
## 表示日本在捕魚區問題無讓步

【法新社東京九日電】日本內閣官房長官園田直在莫斯科為最近陷於僵局的日—蘇漁業談判恢復舉行會談後，今天離開莫斯科返抵此間。

園田直星期二到莫斯科，以日本首相福田赳夫的特使身份，試圖打開雙邊會談僵局，締結一項中期的漁業協議。

他說，他與蘇聯總理柯西金在星期四舉行會議時，沒有提到北方邊界問題。

因此，這名首相特使在此間記者招待會上表示，日本沒有在北海道東面四島周圍蘇聯二百浬捕魚區的劃界問題上讓步。

農林相鈴木善幸星期五在莫斯科，與他的蘇聯對手亞歷山大·伊什科夫恢復談判，以便達成一項漁業協議。日本人士說，預料漁業協議是要確保日本漁民在北太平洋新設立的蘇聯經濟專區安全作業。

奧國械劫銀行傳真

維也納一家銀行在星期五復活節被一名不受歡迎的「顧客」光臨，沒有銀行存摺而「支」去五萬三千美元。賊匪乘坐福士車，消失在復活節的汽車長龍中。安裝在銀行的一部秘密攝影機拍得圖中的照片。（合衆國際社照片）

# 日本派發防震小冊 告誡居民應付地震
## 指出日本東部隨時有五級以上地震

【法新社東京九日電】東京操講英語的居民，現在可免費得到一本十二頁的小冊子，小冊子列出在大地震發生時，「要做和不要做」的事情。

這本名為「大地震消災手冊」的小冊子，是根據東京消防部編寫的日文本。

消防部警告說，任何大地震，會造成百分之二十至四十的電話中斷，煤氣、食水和電力供應完全中斷。

這本小冊子建議說，「一個墊子保護你的頭部，使其免受下墜的天花板、招牌和玻璃碎片弄傷。」

小冊子向汽車駕駛者告誡說，一旦地震發生時，把車推到路邊停下來，等候各電台廣播進一步指導。

兩個研究減少東京地震損害的東京防震組織，於今年初警告說，強度達到五級或以上的地震，隨時會在日本東部發生，可能引致意想不到的嚴重破壞。

---

第一張

廿一歲黑龍江省遜克縣知識青年
# 牛忠林三年前憤然寄出控告信 揭張春橋中傷元帥副總理罪行

服後飲酒不會嘔心
意製男性「口服」避孕丸
美國教授認爲要普遍應用尚需假以時日

廿一歲黑龍江省遜克縣知識青年

# 牛忠林三年前憤然寄出控告信 揭張春橋中傷元帥副總理罪行

**信中寫道：在新民主主義革命階段中，按照毛澤東思想，指揮千軍萬馬，轟垮了蔣家王朝，把國民黨反動派掃到了台灣島上，他們為中國人民立下的功勳，銘刻在鋼碑之上，任何小蟲都磨滅不了！**

【人民日報】編者按：禍國殃民的「四人幫」，在全國人民心目中，早就是一小撮極端孤立的反革命分子。黑龍江省遜克縣知識青年牛忠林三年前揭發張春橋的信，就是當時人民投向「四人幫」的一把匕首。牛忠林大無畏的革命行動，在「四人幫」看來當然是不能容忍的，可是受到了遜克縣委、遜克縣公安部門、西興大隊黨支部和貧下中農的保護和支持。這一事實雄辯地說明：偉大領袖和導師毛主席培育的我們的黨、我們的軍隊、我們的人民是非常之好的。我們有這樣好的黨、這樣好的軍隊、這樣好的人民，任何敵人妄圖阻止我們前進，都是不可能的！

全國人民對「四人幫」的倒行逆施，早就看在眼裏，恨在心頭上。在「四人幫」猖獗的時候，許多同志以大無畏的革命精神，同他們展開了堅決鬥爭。黑龍江省遜克縣遜河公社西興大隊（原東方紅大隊）下鄉知識青年牛忠林，就是其中的一個。

一九七三年十二月的一天，在上海杭州路順成里，年僅二十一歲的回家探親的下鄉知識青年牛忠林，懷着無比憤恨的心情伏案疾書。他是在書寫聲討革命營壘中的「蛀蟲」的戰鬥檄文，書寫一封鋒芒直刺大陰謀家張春橋的控告信！

他在信的開頭首先工整地書寫了偉大領袖毛主席提出的「要搞馬克思主義，不要搞修正主義；要團結，不要分裂；要光明正大，不要搞陰謀詭計」三項基本原則。他以這三項基本原則為武器，識別和揭發張春橋的反革命罪行。他寫道：

「我原是上海市寧武中學的紅衛兵，一九七〇年四月響應毛主席『知識青年到農村去』的偉大號召，落戶到黑龍江省遜克縣遜河公社東方紅大隊。……幾年來，我肚裏一直憋着一樁事，一樁事關大局的事情。鑒於目前黨的十大已經開過，經過對十大文件的學習，我認為現在我有必要向上級說出我的心裏話了。……

「……我決意寫此信控告中央政治局委員張春橋陰謀分裂黨中央，混淆黑白，造謠污蔑，惡毒中傷幾位元帥及幾位副總理的罪行。」

「一九六八年，黨的八屆十二中全會以後，張春橋回到上海，作了個名曰『傳達十二中全會精神』，實質是陰謀分裂黨中央的黑報告。這個黑報告，在上海逐級向下傳達，直至基層。當時，我正在中學。全校師生都從廣播喇叭中聽到了校領導對這個黑報告的傳達。」

牛忠林對張春橋所攻擊、中傷的葉劍英、陳毅等中央黨政軍負責同志，明確提出自己的看法，他在信中寫道：

「在新民主主義革命階段中，按照毛澤東思想，指揮千軍萬馬，轟垮了蔣家王朝，把國民黨反動派掃到了台灣島上，他們為中國人民立下的功勳，銘刻在鋼碑之上，任何小蟲都磨滅不了！……

「一九六七年二月，在中國大地上，確實有一股政治逆流。搞這股逆流的是哪些人？——是陳伯達、張春橋之流。請匯集看看陳、張等人在一九六七年一、二、三月間的主要講話、發言錄，就會真相大白了。……

「再請你們去看看八屆十二中全會以後一段時間裏上海的報刊上，都不點名地抨擊了那些元帥、副總理。……此輿論之源出於張春橋，大體如是。」

信的末尾，牛忠林表示：

「倘若此信不幸而落於張派爪牙手中，那我等着挨批鬥，甚至於準備將雙手伸進鐐銬，坐進鐵窗裏。」

最後，他引用了當年魯迅在與國民黨反動派鬥爭時說的一句話：

「『中國總歸要有人出來說話的』！」

牛忠林同志還光明磊落地把自己的真實姓名、住址、身份證件作了詳細注明。

## 張春橋為樹立威信反陳 欲取陳毅市長職而代之

信寄出去了，隨之而來的是一個要追查處理的指令下來了。一九七四年七月的一天，兩名公安人員來到了牛忠林所在生產隊，對他進行了調查和訊問。在公安人員的訊問面前，牛忠林擺事實、講道理，理直氣壯地陳述了他寫信揭發反黨分子張春橋分裂黨中央罪行的過程，重申了他控告張春橋罪行的根據，旗幟鮮明地表明了自己的無產階級立場和決心堅持鬥爭的大無畏革命精神。訊問結束了，牛忠林並不為寫那封信而擔心自己的命運，而是思考着如何繼續戰鬥。當天黃昏，牛忠林經過一番激烈的思想鬥爭，又提筆寫了直送公安部門的一份材料，用耳聞目睹的事實，再次揭發張春橋的種種罪行。

他用鐵一般的事實駁斥了張春橋對陳毅同志的污蔑後，寫道：「……張春橋為什麼那麼起勁反陳毅同志？他是想取而代之，因為陳毅同志當過上海市長，在上海有影響，張春橋要在上海樹立自己的威信，就必然會反陳。」

他根據文化大革命期間，羣衆組織揭發張春橋是叛徒的材料，對張春橋的歷史提出了懷疑：

「我懷疑張有自首變節行為。一個被坦白的共產黨人為什麼要去做個向蔣介石獻媚的報告。葉劍英同志等人倘若倒台，那是為蔣介石、林彪掃去了復辟的障礙，這也可以借用『清君側』的典故來說明問題吧。」

牛忠林的這份材料，字字句句，擊中了反黨分子張春橋顛倒是非、混淆黑白、分裂黨中央、陰謀篡黨奪權的要害，說出了千百萬人想說而沒有說出的心裏話，表達了他愛憎分明的無產階級立場。

材料寫完了，牛忠林同志的心情久久不能平靜。他回憶着無產階級文化大革命的戰鬥歷程，耳邊響起毛主席關於「你們要關心國家大事，要把無產階級文化大革命進行到底」，「對反動派造反有理」等教導，渾身增添了無窮的力量。牛忠林同志堅信，張春橋的偽裝遲早要被剝掉，自己的鬥爭決不是孤立的。

牛忠林同志手中有真理，身邊有羣衆。張春橋雖然當時是一個顯赫一時的龐然大物，但是，大隊黨支部、貧下中農和縣公安部門都盡力保護牛忠林。中共遜克縣委和縣公安局曾多次在常委會上研究牛忠林的案件，認為，牛忠林以真名實姓按組織原則反映情況，是符合黨章和憲法規定的；所揭發的事實，縣公安機關無法核實，上級公安機關要求調查處理，但沒有明確指示。在縣委領導、基層組織和羣衆的保護下，牛忠林同志得以免遭迫害。

一朝東風起，雲散長空碧。一九七六年十月，英明領袖華主席為首的黨中央，一舉粉碎了王張江姚「四人幫」。牛忠林同志參加完村裏舉行的慶祝遊行，緊接着就寫起歡呼英明領袖華主席和憤怒聲討「四人幫」的發言稿，發揚痛打落水狗的革命精神，繼續投身於新的戰鬥。

《人民日報》通訊員

## 給華主席致敬信 冶金工人決心猛促生產 把落後帽子甩進太平洋

**又有八省市區召開工業學大慶會議**

【本報訊】據新華社七日訊：全國冶金工業工作會議全體代表給英明領袖華主席、黨中央寫了致敬信。信中表示，冶金工人一定要結束「四人幫」干擾破壞造成的鋼鐵工業新徘徊局面，一定要把冶金工業落後帽子甩到太平洋裏去，為在本世紀內實現四個現代化，把我國建設成為偉大的社會主義強國作出貢獻！

【據新華社北京一九七七年四月八日電】繼雲南、陝西、湖南、廣東、山東、江西、四川、青海、河北省之後，近一個多月來，又有北京、廣西、甘肅、西藏、遼寧、吉林、黑龍江、福建等省、市、自治區先後召開了工業學大慶會議。這些會議高舉毛主席偉大旗幟，深揭狠批「四人幫」，認真總結經驗，表彰先進，制定規劃，落實措施，決心在英明領袖華主席抓綱治國的戰略決策指引下，把工業學大慶的羣衆運動更加轟轟烈烈、扎扎實實地開展起來，努力發展大好形勢。

## 封江堵河 打井修渠 汕頭地區抗旱插秧

**全區各種春種作物大都已下種**

【中國新聞社廣州一九七七年四月九日電】廣東汕頭地區廣大幹部社員抗旱春播、插秧，掀起了春耕生產熱潮。到三月二十八日，全地區各種春種作物大部分已經下種，早稻插秧一百多萬畝，還有三百五十萬畝早稻秧田已經辦好。

去年十月以來，汕頭地區沒有下過透雨，乾旱嚴重地威脅着春耕生產。地委和各縣委除留一名常委處理日常工作外，其餘常委帶領全地區地、縣、公社三萬二千多名機關幹部，深入農村，領導廣大社員抗旱春播。全區農村百分之九十以上的勞動力都集中在抗旱第一線，他們封江堵河，攔陂築壩，打井修渠，抗旱春播春插。目前，全區已封江堵河一萬二千多處。韓江下游的潮安、澄海和汕頭市郊的幹部社員堵截韓江，提高水位，擴大了灌溉面積，使五十多萬畝農田解除了旱患。潮陽縣打井三萬二千多眼，保證了春耕生產的順利進行。

## 揭西木薯豐收 產量增四倍半

【本報訊】廣東省揭西縣去年木薯獲得豐收，全縣木薯產量達六十四萬多擔，比一九七五年增長四點五倍。

去年揭西縣木薯種植面積為歷史上最多的一年，他們開墾山坡地兩萬多畝，並在新種杉木基地大量的種木薯，社員們精心地進行管理，使木薯獲得大面積豐收。

決心戰勝地震和旱魔

## 唐山採取四項措施 做好長期抗旱準備

**豐南新打修復機井五千多眼超震前水平**

【據新華社石家莊一九七七年四月八日電】河北省唐山地區各級黨組織充分發動羣衆，以深入揭批「四人幫」為綱，一手抓當前抗旱，一手抓長遠水利建設，把困難估足，採取有效措施，決心戰勝強烈地震和嚴重乾旱造成的困難，奪取今年農業豐收。

目前，唐山地區的農田正處在一年一度的短暫的返漿階段。為此，唐山地委用一九七二年抗旱鬥爭的經驗教訓和一些先進社隊年年戰勝乾旱奪得豐收的事迹，教育幹部要牢固樹立「有旱早抗，無旱早防，立足當前，狠抓全年」的指導思想，做好長期抗旱準備，採取了以下幾項有效措施：

一、加強抗旱鬥爭第一線的領導力量。

二、集中優勢力量，加快水利設施的恢復和建設。去年遭受強烈地震災害的豐南縣，已新打和修復機井五千四百一十八眼，超過了震前水平；修復和新建揚水站十幾座，水閘、涵洞和橋樑十三座，排灌渠道三十二條，疏通河道四條，為抗旱保播種保夏收打下了良好的基礎。

三、全地區現有大中型水庫七座，小水庫四百一十多座，蓄水能力可達三億九千二百多萬方。為了實行計劃用水，節約用水，細水長流，長期抗旱，普遍建立和健全了必要的規章制度。

四、發動各行各業全力支援抗旱。

## 「十個一」精神

【本報訊】我國勤儉辦企業的標兵之一，山西潞安礦務局石圪節煤礦堅持「十個一」精神，勤儉辦礦之風代代相傳。

「十個一」精神是什麼？就是節約一分錢、一鍬煤、一度電、一滴油、一個道釘、一團棉紗、一把鍬、一個木楔、一個網鈎、一張紙。

## 採樣品研究防治海水污染

中國科學院海洋研究所的科學工作者，多年來堅持走出實驗室，到漁村、工廠、海上作業區和海水養殖場去，和基層幹部、工人、漁民等一起，組成「三結合」科研小組，結合生產實際的需要，積極開展科學研究活動，為促進中國的海洋資源開發 研究工作做 出了貢獻。

中國科學院海洋研究所設在瀕臨黃海的山東省青島市，是一所包括研究海洋地質、水文氣象、海洋化學、海洋物理、海洋生物和海洋儀器的綜合性海洋科學研究機構。

圖為海洋研究所環境污染生物研究組的科研人員和漁業公司工人在海上採集浮游生物樣品，為中國北方海域海水污染情況調查和研究防治措施，提供可靠的資料。（新華社照片）

服後飲酒不會噁心

## 意製男性「口服」避孕丸

**美國教授認為要普遍應用尚需假以時日**

【美聯社美國加州．伯克利九日電】美國哈佛大學教授唐納德．福西特說，男性口服避孕丸還需要相當長的時間才能普遍應用。因為研究基金缺乏，關於男性生殖系統的資料也不充足。

福西特說，「假如我們已有了這種藥物，也要八年至十年時間推出到市場上。」

福西特在加州大學的一個座談會上說，製造男性口服避孕丸，比製造女性避孕丸複雜得多。

福西特說，「在女性方面，只要抑制一個月一次的排卵便成。但是，一位生殖系統正常的男性，每天能生產三千萬個精蟲或更多。」

他說，意大利的研究者正在研究製造每週吃一次的男性避孕丸，這種避孕丸含有一種專對付助長精子形成的支援細胞的酸性，而不是對於精子。

福西特說，這種意大利正在研究的新避孕丸，具有一種獨特的優點。當服食者飲酒之後，也不會出現噁心。

在美國，女性避孕丸已在市場行銷了十七年。

很多科學家認為，男性避孕丸可能取代女性避孕丸。很多時候，女性避孕丸有相當多的副作用。

美國食品和藥物管理局下令，從星期三開始，所有避孕丸製造商要在藥丸上標明警告——避孕丸可能會使四十歲以上的婦女患上心臟病。

## 阿明要做多仔公 聲言四百個才夠

【法新社丹麥首都哥本哈根九日電】烏干達總統阿明對丹麥記者說，他已有三十一名子女，不久會有更多，他準備生養四百名子女。

## 美變性騙子耍新招

**藉詞有「革命性新車」面世 騙得百萬美元投資後被判入男監獄**

【路透社美國．洛杉磯九日電】一種被吹噓為汽車工業革命性產品的雙座輕型汽車，終告完蛋，推銷這種新車的一名金髮女郎，也被判入男性監獄服刑。

這名女郎與她三名子女在電視上宣傳，稱這種輕型塑膠三輪車，像一輛坦克般堅不可摧。

宣傳者把這種新車吹噓為成本只是二千美元，七十哩只耗汽油一加侖。衆多投資者紛紛對這種新車生產，投下數以百萬計美元。

然而，檢察官羅伯特．揭德爾說，這種車其實只有一個手提發電機引擎，任何有興趣的業餘者，都能在他們後院自製一輛。

這位金髮女郎，在電視廣告中，作為一名男子，並作為五名子女的父親出現。

四十八歲的伊莉莎白．卡邁克爾太太，以前是杰里．迪安．卡邁克爾先生，昨天被控串謀、行騙和製造假證券罪名成立，被判入獄兩年至二十年，罰款三萬美元。

辯方律師說，被告人正處於變性之中，但提出卡邁克爾太太被判入男子監獄，可能會被強姦的申訴，為法官所拒絕。

## 多倫多動物園添丁

**小長臂猿「星期一」已滿月將會見客人**

多倫多城市動物園的工作人員興高采烈地宣布，印[illegible]館誕生了一頭雙手雪白的長臂猿。

小長臂猿的爸爸媽媽都很好，牠們名叫德里克和普里西拉。

但是，動物園工作人員對小長臂猿「星期一」倒有點擔心。（小長臂猿在星期一出世，因以此命名。）

媽媽普里西拉有過為母者疏忽塞責的紀錄，牠曾分娩過多隻小長臂猿，但由於各種原因——大多數是馬虎不小心，新生命很快便告夭折。因此，動物園工作人員便將「星期一」拿走，在最初十二天加以小心照料。

「星期一」滿月後，非常活潑，現已準備「迎接一些客人」。

長臂猿生長在印尼地方，雖然牠仍未屬於受危及動物種類，但是，長臂猿在動物園出生的例子非常罕見。

許多動物學家都認為，雍容高貴，雙手長長的長臂猿，是人類最親的原始親戚。在類人猿之中，只有長臂猿常常用兩隻腳來走路。

圖為多倫多動物園的新生命「星期一」，牠已準備見客。

## 多吃碳水化合物 有助減少心臟病

【美聯社加拿大．多倫多九日電】一名埃丁堡醫生理查德．特納說，假如西方人像日本人一樣，日常進食百分之六十五是碳水化合物（日常的蛋白質需求大部分來源於魚類），西方人患心臟病而死的百分率，便會降到像日本那樣低。

特納在今天閉幕的加拿大消費者健康組織大會上，對記者說，日本人死於心臟病的百分率，是世界上最低的。

特納說，主要原因是出於進食的食物不同。當日本人移居北美之後，他們患心血管病的百分率，也隨之增加。

## 日本內海有海難 二千船隻助清油

【合衆國際社東京九日電】日本海上安全廳報道，大約二千艘巡邏艇和漁船星期六被呼籲調遣至發生擱船的現場區，清除溢出的原油。該宗擱船事件發生於星期三，一艘巴拿馬油船和一艘日本貨船在日本風景優美的內海相撞。

## 魁北克小鎮警察有罷工 賊人乘虛入警署偷軍火

**警察罷工為要求巡邏時應以兩人一組**

【路透社加拿大魁北克省．德臘門德維耳九日電】盜賊從兩個無人守衞的警署偷去一批軍火。警署空無一人，是因為魁北克省警察今天進入第四天罷工。

儘管官方禁止警察罷工，但四千名警察仍是罷工，要求巡邏時應該兩名警察一組而不是現在的一個人獨自巡邏。

盜賊昨天潛入蒙特利爾郊區聖勞倫特警察總部，偷去兩枝短槍、兩個步話機、以及十三個手銬。

在貝塞維爾警署，盜賊偷了五枝左輪槍、兩部步話機、六副警車鎖匙。

罷工的警察大部分在德臘門德維耳鎮集會，他們說，他們一名二十三歲同僚被匪徒埋伏射擊，便是單獨巡邏弊病的一個明證。

魁北克省只有一些小鎮受警察罷工影響，省內各大城市仍有警察當值。

## 今日電視部分節目

**翡翠台** 6.00《蝙蝠俠》 0.00《英國足球大賽》 1.10午間新聞 1.25《無花果》 4.00《深海搜秘》 5.30《少年行》 6.00《動物世界》 6.30新聞及天氣報道 7.00《新聞特寫》 7.30《暱暱你同我》 8.00《民間傳奇》 9.00《男人女人》 9.30《猛龍特警隊》 10.30《星辰女探俏嬌娃》 11.30最後新聞 11.45影片《挪威之歌》

**麗的中文台** 8.55早晨節目 0.00影片《飛天老爺車》 12.30新聞及天氣報告 12.45影片《復活》 2.35萬花筒 4.25新聞簡報及節目介紹 4.30荔園小天地 6.50新聞及天氣報告 7.00香港動態 7.10神鷹77 8.00木匠樂隊演唱特輯 9.00龍虎屠龍劍 9.55新聞及天氣報道 10.15女浒探 11.05神秘之夜

**明珠台** 2.00影片《伏獵神偷》 4.10《營寶遊歷險記》 6.15新聞簡報 6.20《一九七七年度奧斯卡金像獎頒獎特輯》 8.45新聞及天氣 9.15《帝國興亡史》 11.40最後新聞 11.45影片《金粉世界》

**麗的英文台** 11.30外埠多似舅 12.20印度電影 2.50英國足球大賽 4.30無敵金剛 5.00蘇聯器械運動表演 6.35香港新貌 6.45新聞及天氣 6.50春滿合林 7.15直埋布朗卡通片集 7.45天南地北 8.40新聞及天氣報告 9.00星跡遍歐陸 10.00艾雲雅尼舞蹈特輯 10.50最後新聞 11.00影片《星雄尋寶鷹》

**佳藝電視** 6.00節目預報 6.05少年行 6.30佳視新聞及天氣報告 6.55請得公園 7.55《美國職業籃球大賽》 9.55即日新聞


皇后・皇都・黃金　今天五場獻映　洪金寶・陳星・卡伐麗　三條硬漢・出門絕招　四大門派　連環六案！旋風飛鏢　今晚午夜場　南華北腿鬥金狐

金門・新華　狂潮請早　波斯夕陽情　第二週　今天五場　千刀萬里追

東方・新聲・金冠　假日早場　神龍猛丁哥　今晚午夜場　南華北腿鬥金狐

南華・南洋　今天五場獻映　彩色寬銀幕歷史故事片　屈原　一部感人肺腑的電影　一曲動人心弦的史詩

京都・麗聲　第二週映・今天五場　千刀萬里追

紐約・凱聲　復活節最佳片　兩分鐘警告

新都・快樂・樂聲　千刀萬里追

國泰・國際　今天五場　四大門派　性中心　兒童不宜

珠江・銀都　週日請早　太陽浴血記　今天續映　屈原

海運・百樂　今天五場

普慶・新光　週日請早　世界十大名片之一

大華・華聲・京華　第四週今天請早　安東尼昆　施丹利奴


第二版

## 告誡居民應付地震

**指出日本東部隨時有五級以上地震**

兩個研究減少東京地震損害的東京防禦組織，於今年初警告說，強度達到五級或以上的地震，隨時會在日本東部發生，可能引致意想不到的嚴重破壞。

消防部警告說，任何大地震會造成自分之二十至四十的電話中斷，煤氣、食水和電力供應完全中斷。

澳洲病理學家過港談訪華觀感

# 精神病在中國不普遍

**羅薩爾說：主要是中國人民在工作、生活及其他方面等都獲得了保障，而這種保障和社會主義制度的優越性是息息相關的。**

專訪

「上海精神病院治療病者的方法，給我們留下了較深刻的印象。病者得到鼓勵，對於治病充滿樂觀和信心，並且積極、努力地和醫生合作，爭取早日把病治好，重返工作崗位。」澳大利亞醫生改革協會訪華團負責人布卡．羅薩爾教授，昨日接受本報記者訪問時，高興地談到他的訪華觀感。

**對精神病治療過程印象深刻**

布卡．羅薩爾教授，專門研究病理學。他在談話中，對參觀上海精神病院很感興趣。他們參觀該院時，曾看過一些治療過程。同座的六名精神病專家對所見印象深刻。布卡羅反映他們的看法說，「在院內，我們感覺到病者快樂，對將來充滿信心和希望，原因在於他們獲得醫護人員的悉心照顧和關懷。在物理治療上，醫護人員成功地採用中西藥物結合，並替他們進行針刺療程，使他們的健康逐漸恢復。在精神治療方面，醫生經常和病者進行談話，耐心地告訴病者的病況，並且鼓勵他們對於自己的疾病治療要有信心。」

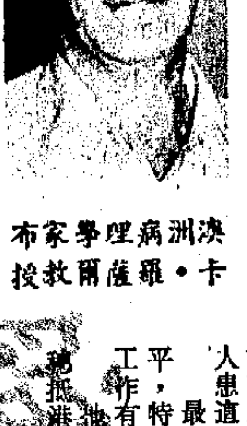
**人民都很健康活潑工作勤懇**

他說，在參觀的過程中，他發覺精神病在中國不算得普遍，這主要是中國人民在工作、生活及其他方面等都獲得了保障，這種保障和社會主義制度的優越性是息息相關的。

布卡．羅薩爾說，除了上海精神病院外，他們還參觀了北京、上海、杭州幾個省市較具規模的醫院、以及工人新邨的診療所、農村的醫院和醫療站等。每到一個地方，所看到的人民都很健康、活潑，工作勤懇。從他們的表現，可以了解到他們健康良好。

**醫療網廣泛工作做得很細緻**

布卡．羅薩爾以讚許的口吻說，「目前，中國的醫療網很廣泛，不單城市有醫院，在工廠，以至一些較基層的組織單位都設有診療所或診療站，而且醫療工作做得很細緻。他舉例說，在距離南京市郊三十里以外的一個人民公社的醫療所中，他們曾經看見一些醫療記錄，其中包括治病記錄、控制疾病記錄和家庭計劃記錄等。



澳洲病理學家布卡．羅薩爾教授

「此外，中國政府在人民羣眾的保健制度以及動員羣眾，依靠羣眾共同搞好清潔衞生等工作都做得很好，一些醫務工作人員還經常着重向人民羣眾推廣衞生常識，向他們介紹一些常見病的症狀，告訴他們預防這些疾病的措施和方法，並要求羣眾注意清潔衞生等。」他補充說。

**醫學成就達世界先進水平**

從參觀的過程中，可以了解到中國的醫療工作變化很大。布卡．羅薩爾說，「在參觀南京市郊的一個人民公社時，了解到該處在解放前，由於缺乏醫療保健措施，人民經常患病失醫，而血吸蟲、瘧疾、霍亂及肺病等病傳染性尤為嚴重。特別是血吸蟲病更是無法控制，患上這類疾病而引致死亡的人數以千計。解放後醫務人員動員羣眾，從滅絕寄生蟲和清理人畜的糞便上着手，逐漸克服了這類傳染病的禍害。目前，中國已很少人患這類疾病了。」

最後他表示，中國的醫學成就達世界先進水平，特別是在針炙、傳統中草藥以及斷肢再植等工作有顯著的成效。

他們結束了在我國十八天的訪問後，昨日自穗抵港，將於今天返國。

（本報記者 海燕）

五個多月無雨　旱情日益嚴重

# 新界禾苗蔬菜多枯死　牲畜塘魚也大受影響

**農民迫切希望漁農處給予援助**

【本報訊】連月來的天旱，使新界農民叫苦連天。近來旱情更為嚴重，許多地方都因缺水而無法春耕，秧苗多旱死，水井乾涸，蔬菜也受到乾旱的嚴重影響，牲畜的飼養也大成問題。農民迫切希望漁農處能及時給予援助。

今年雨量的稀少，是本港九十三年來所罕見。沙頭角區禾田比較多，但迄今為止，農民仍無法進行春耕，秧田裏的禾苗亦多旱死。看來今年無法進行春耕。擔水坑、禾坑等村的禾田也無水插秧。

孔嶺、打鼓嶺，坪輋一帶，農田均嚴重缺水。丙崗一帶亦受同樣的打擊。一位農民說，他每日要三十擔水淋菜，昨日水井竟連一桶水的水量都沒有。他昨日一整天沒有淋過菜。

有些人用單車去遠處運水回去養雞。有些豬場煮豬餿，要到有水的地方去挑。

嚴重的乾旱，對新界農業、畜牧業都有比較大的影響。有些河流雖然有水，但大多數都受嚴重污染影響，河水不能灌溉，更不能給牲口飲用。

西貢區的農田，亦廣泛受到乾旱影響，其中尤以沙角尾、大涌口和蠔涌的菜田為甚。一些菜農說，他們的菜田過去一直靠南山流下的坑水灌溉，但從來未有過像現在那樣的亢旱，水坑露了底，有些地方甚至旱到一滴水都沒有。地裏的菜蔬，很多都已枯死了。現時，應該大量種植芥菜、瓜類、豆類等，雖然都下了菜秧，但由於缺水，秧苗早已死掉，本來準備好的地，現在都掉空着。

靠近沙角尾村口的一些菜田稍為好些，水坑還有些水可利用，但還是不夠淋菜之用。水泵一開動，一下子就把水抽乾了，只能開一陣、停一陣來抽水淋菜，這樣電油也用多了，成本增加，加上失收，農民表示再如此下去，生活是會受到打擊的。

魚塘已經數月沒有新鮮雨水補充，魚兒受不了缺氧及腐植質變成沼氣的襲擊，紛紛死去。

新界廣大農民，面對如此嚴重旱情均束手無策。他們希望漁農處密切注視旱情的發展，給予農民援助。農民指出，天旱已多個月，但似乎從未有漁農處的人員去關心這個問題。

## 旱情如繼續下去　水務局化淡廠　六部機全開動

**日產食水僅四千萬加侖**

又訊，水務局發言人表示，如果本港的旱情繼續下去，水務局將會把海水化淡廠內六部化淡機開動。現時，化淡廠內只有一部化淡機工作，日產食水六百六十七萬加侖。六部化淡機中，有三部正進行補養工程，要今年八月才能投產。假如六部機一起開動，日產食水四千萬加侖。

水務局過去透露香港每日耗水量達二億四千萬加侖。即使到了八月，全部海水化淡機開動，日產食水只等於每日耗水量的六分一。

## 今年以來所獲雨量　爲去年同期七分一

【本報訊】昨日下了幾陣驟雨，僅獲得雨量零點五毫米。今年以來獲得的雨量只有廿七點九毫米，等於去年同期的一百八十點七毫米的七分之一。看來，如無連場大雨，無濟於事。

冷鋒於昨日傍晚掠過香港。天文台昨晚十一時稱，沿着華南海岸伸展的冷鋒正慢慢向南移入南中國海北部。

天文台預測今日間中有驟雨。

昨日午夜，氣溫廿四度，相對濕度為百分之九十。

蝦艇爆炸事件另一失蹤者二級海事助理李榮德的屍體已被撈起

失槍未尋獲商人大震驚

# 澳銀行賭場加強保安

**賭場押款往銀行用機關槍保護**

【本報訊】澳門消息：失槍事件引起商人震驚，銀行、賭場等均已加強保安措施，押款出動機槍保護。

失槍事件發生以來，迄未找到破案線索。昨日，司警廳派蛙人在新口岸打撈，並使用探測器，但一無所獲。事前，警方接獲這些槍械沉在附近避風塘底的報告。

近幾天來，商場一片緊張，紛紛採取有效措施，加強保安，以防歹徒利用那批槍械行劫。一些大銀行、大賭場、狗場、葡京酒店、金行等，均加派保安人員，實行加強武裝保衞。賭場押款去銀行，已動用到機槍護送，各個賭場亦遍佈警探和增加本身的保安人員。

司警廳的人說，目前仍未懸紅緝拿竊槍歹徒，但已在考慮這個辦法，懸紅金額多少，正在研究中。

發言人說，由於澳門警方人手甚緊，警方人員疲於奔命，澳方派人到香港查案，由香港來澳門的一名香港警官，會因此作比較長時間地留在澳門，以加強港澳之間的警方聯系。

發言人認為該批槍械已運抵香港的講法很有可能性，但沒有證據可以證實。至於該批槍械被懷疑已沉在接近香港水域的海底，也不是全無理由。

**市場行為研討會　美專家來港主持**

【本報訊】美國西北大學管理研究學院行為科學管理系教授李偉博士，應香港生產力促進中心之邀請來港，在四月十八日主持一項名為《市場行為》的研討會。

研究會是專為那些從事產品或商號管理工作廣告業和市場研究的人士而設立，將討論有關市場學上複雜的聯絡系統，如何考據市場信息的來源等。

有興趣人士如欲獲知詳情，可與香港生產力促進中心聯絡，地址是中環德輔道中一七三號先施大廈二十樓，電話：五一四四三一八一內線十。

蝦艇事件昨晚有消息透露

# 四海事官均在艇面　爆炸時被拋出艇外

**李榮德屍體昨撈起　狀甚恐怖**

【本報訊】日前在香港仔蝦艇爆炸事件中失蹤的二級海事助理李榮德的屍體，已於昨午三時零五分由蛙人撈起。沉沒的蝦艇殘骸則於下午四時五十分由雞籠灣拖抵太古船塢，以便進行驗船調查。

昨日下午二時，失蹤者的家人與二十多名海事處職員，一同前往出事現場，觀看打撈工作。三時零五分，蛙人終於在珍寶海鮮舫的船底尋獲失蹤者屍體，當時屍體被一條大鐵鏈所壓。

屍體撈出後，隨即由死者的家人進行辨認，並於四時半由水警輪運返水警總部，然後移入殮房。

至此為止，爆炸事件已導致三人死亡，十人受傷，其中兩人已出院。

被拖往太古船塢的蝦艇，昨晚已由海事處一名高級船隻安全官登船調查。據悉，在爆炸發生時，四名海事官皆在艇面，爆炸發生後，四人皆被拋出艇外，戴維信當場死去，另一鄭姓海事官則被拋上另一艘水警輪，一隻手被炸斷。昨日被撈獲的李榮德死狀甚恐怖，頭髮及面部被燒焦，左面頰有明顯的血痕，上身較完整，而腎部則已腐爛。

家鄉行

梅縣東郊公社開山整田

# 五華家鄉荒山變糧倉

．李青惠．

最近回到闊別三十年的故鄉五華，目睹工農業建設欣欣向榮，對比苦難深重的往昔，真有無限感慨。

記得在三十年前，香港在日軍蹂躪下，家人和我回到五華。其後我到梅縣求學。這次到梅縣觀光，看到荒山變良田，市內和郊區變化最大，幾乎認不出來。

梅縣東部的長坑塘，昔日又稱「亂葬崗」。那時候，正像一首舊民謠所描述的：「長坑塘來亂葬崗，死佬埋成一行行。日裏無人去，夜晡（晚）更荒涼。」去年東郊公社東街大隊決心向山要田，開發亂葬崗長坑塘。根據地形，把九個滿是「牛肝地」（即硬土）的山頭，規劃出一一八塊方格田，同時一邊開圳道，一邊搞積肥加土。自從去年粉碎「四人幫」後，苦戰了一冬春，已完成了一〇二塊田了（約等於八十六畝地）。參觀時，開山造田的工程正在加緊進行。社員歡唱：「長坑塘來不比往，九個山頭換新裝，高舉紅旗學大寨，誓要荒山變糧倉！」

**到蕉嶺華僑農場參觀**

我們還到過蕉嶺參觀國營華僑農場。該農場一九六〇年創建，最初由二千多名歸僑，和附近一幾個生產隊組成。在人民政府關懷和支援下，經苦奮鬥十多年，現在農場設有中學、衞生院、托兒所、劇場，社員們免費醫病托兒，退休後還可拿到一筆退休金。農場不單大量養豬，以增加收入，又可積肥，而且年年更向高山發展，開墾種茶。據說，每年可有五十多萬斤茶葉收成。

**五華山區變新貌**

解放前，五華是一個貧乏的山區，工業不振，農業也十分落後，人民吃不飽穿不暖，如果是荒年，日子就更難度過。為了活命，有的要賣兒女，有的離鄉別井，跑到香港來，做泥工、石工。幸遇風調雨順豐收年，也只能過着「半年糠菜半月糧」的清淡生活。現在這般淒涼的日子，一去不復還了。解放後，家鄉發生了翻天覆地的變化！現在該縣已有三十多間供應工、農業需要的大型工廠，能製造可耕田、可碾穀、又可抽水的拖拉機，和行銷全國的電動機、馬達，還有氮肥廠等等，如果不是親自回來看看，實在不容易令人入信。

**渡槽跨四山宏偉壯麗**

水利建設的成就，更令人興奮。全縣有三個大水庫，使五十多個公社受益。許多高山，架有石屎渡槽，引水注入圳道，灌溉較高耕地。我們也參觀過益塘水庫樹潭渡槽。渡槽分二十段，全長一千五百米，共有橋墩一百零七個，橋墩的式樣各不相同。渡槽高約二十五米，分兩層，上層是引水道，下層是行人路，連跨四個山，看上去宏偉壯麗。這渡槽每段重約一萬八千多斤，這樣大的工程，在沒有用現代化機械的建設過程中，只化了八個月的時間便完成，而高空作業，並無工傷事故發生，這不能不佩服鄉親們的智慧和幹勁。我們這批回去參觀的人，有部分是建築界人士。他們也覺得像樹潭渡槽這樣的工程實在不簡單！

**城郊公社改造河道**

五華仍在進行一項偉大工程——改河工程，現在親自看見了。這是改直城郊公社附近最彎曲的那一段河道，約縮短七公里。如工程完成後不只是可改善灌溉，還可增加耕地面積約三千多畝。

在鄉親們的努力下，我們相信故鄉的面貌將會更美好！

失竊玉器飾物一批

# 玉器店損失兩萬元

**三匪闖入大厦綑綁看更　埋伏梯間搜劫夜歸住客**

【本報訊】紅磡北帝街二十五號地下一間玉器店，昨晨被爆竊，損失玉石值二萬元。

被竊的玉器店晚上十時關舖，店內無人留宿。損失的玉器包括玉戒指五十隻、玉石三百粒及手鐲四十個，另現款八十元。

三名匪徒昨晨三時闖進灣仔盧押道五號一座大廈，綑綁大廈看更後，再埋伏樓間，連劫數名夜歸住客後離去。

被綁的鍾姓看更損失百多元，另外數名住客則損失千多元。

【本報訊】昨晚十時十五分，九龍太子道七十七號德華冰室，被兩持刀劫匪光顧，損失現款二百多元。十八天前，該冰室亦曾被劫，損失千多元。

兩名劫匪進入冰室後，一坐於卡位，一進入廁所。稍後，一匪徒行近櫃面，即拔出利刀指嚇陳姓老闆，卡位上的一匪亦立即撲前，掠去櫃面二百多元現款。老闆不甘損失，拿起椅子向匪徒拍去，但被匪徒避開，椅子擊破一塊大玻璃。兩匪見狀，奪門而逃。老闆夥計從後窮追，結果被兩匪登上一輛接應汽車逃去。

昨日下午四時卅分，登打士街四十六號地下的益豐時裝店被獨行賊打劫。

匪徒持有一把刀，威脅一名姓吳的女收銀員和一名女售貨員，劫去數百元。

該店在兩星期前亦曾被一匪行劫。事主說，這次和上一次被劫，都是一個劫匪。她們認出，兩次劫案都是同一匪徒所為。

**二月份建築圖則　五十四份被批出**

【本報訊】工務司署建築物條例執行處今年二月間批准建築圖則五十四份，去年同期則為四十六份。

今年二月批准的建築圖則中，港島十八份，九龍十三份，新界二十三份。其中包括在荃灣及青山的兩幢二十四層高的工廠大厦，其餘大部分圖則為住宅及商業樓宇。

該月內有三十四幢新落成樓宇獲發入伙紙。這些樓宇的報價總值逾七千八百萬元，總實用面積為七萬五千九百五十六點二平方公尺。其中包括住宅樓宇二萬九千零十八點九平方公尺，非住宅樓宇四萬六千九百三十七點三平方公尺。

建築物條例執行處亦批准五十八項建築工程開工，包括油麻地一間戲院大廈及土瓜灣一間汽體發泡膠廠廠房的建築工程在內。另一方面，該處在二月曾批准二十八幢建築物拆卸。

# 兩青少年遇襲重傷

**昨分別發生在橫頭磡和黃大仙**

【本報訊】昨日下午四時許，男子黃文輝（十七歲），行經橫頭磡第四座附近時，被數名男子圍襲，身受重傷。

傷者住慈雲山邨第四座六一四室。據說他遇襲的原因，可能與尋仇有關。

昨晚七時左右，男子梁國雄（廿一歲），行經黃大仙下邨卅三座附近時，突被數青年持刀襲擊，頭、背中刀，身受重傷。

傷者住蘇屋邨楓林樓一三三室。

青衣避風塘死魚事件

# 受害漁民再促賠償

**聯名致函荃灣理民府及漁農處　要求協助追究和幫助恢復生產**

【本報訊】受工廠排出廢水污染影響，使所養的魚死亡的青衣避風塘四十九戶漁民，日前聯名致函荃灣理民府及漁農處，要求協助追究賠償和幫助恢復生產。

該四十九戶漁民全部皆是上月卅日死魚事件中的受害者。他們曾於二日及四日分別前往漁農處及荃灣理民府進行交涉，但由於未獲答覆，所以聯名致函。

信中，漁民除了提及事件的經過及損失情況外，還提出了兩點迫切的要求：㈠協助漁民向有關方面追究賠償，㈡幫助受嚴重影響的漁民恢復今後生產。

特稿

# 行不得也小輪

**灣仔碼頭昨天下午六時左右，集了兩班船的乘客，焦急地望着紅磡海域……總不見有小輪開來**

「究竟是什麼原因呢？」人們心中盤算着這突然而來的轉變。

灣仔碼頭昨日下午集上了一批超異於往日的候船乘客。他們個個都焦急地望着紅磡海域，看看船蹤，可是，過尋不獲。

「過時了，怎麼還沒有船到呢？」不少人撥開衣袖，看看手表。長短二針剛好指着六時十五分。平日，由灣仔開往紅磡的渡海小輪早已啓碇而行了。這時卻聚上了兩班船的人。

到另一班船又要開的時間，始見一艘塞着人羣的小輪慢吞吞的駛到。乘客還未盡上岸，碼頭管理員就打開閘門，讓候船者湧上船去。

渡輪很快就到達紅磡。只見那裏的水位很低，近黃埔船塢那邊的浮動碼頭泊有另一艘小輪，船上空無一人。這時，人們才明白水退船行不得。

儘管這只是不常見的現象，但一般乘客早對紅磡的浮動碼頭頗有意見，乘客上落船必要走過浮動碼頭才成。浮動碼頭搖動不大，每當颱風浪急已，老弱病者必定要幾經辛苦始能落船上岸，也因此經常有人跌倒。人們不禁要問，新的碼頭該在什麼時候落成使用，方便乘客？

．剛．

**屯門展覽會　觀衆逾萬人**

【本報訊】當局構，（明日的屯門）展覽會，自四月六日開幕後，首三天觀衆已逾萬人。

展覽會開放時間，每日由上午十一至下午七時。

**車輛一批報失**

【本報訊】警方發言人昨日公佈了十九輛失車的資料，要求居民於發現後即與警方聯絡，熱線電話號碼為五－一七七一七。

該批失車包括有AK五七〇一、AF六三七六、AX五五一六、BG三七、八（電單車）、BE八四八二、BM一一九一（電單車）、BE九四九二、AZ五四〇〇（電單車）、BC〇六四〇、AT八〇三（電單車）、AT一五二四、AL三一五五、AP四〇八、AX九一二二、BM四五五（貨車）、AP四五五（貨車）、AS三九六六、AZ六四及BL七八二。（按，未註有說明者為私家車）

**高要高明人士　十七日祭義塚**

【本報訊】高要、高明兩邑公義堂，定於本月十七日（星期日）下午一時在西環摩星嶺義塚舉行公祭。該堂希望鄉人依時前往參加。

高要、高明兩邑公義堂董事，昨日舉行會議，定於是日舉行公祭義塚。

**天氣與潮水**

今日預測

風向：和緩東至東北風。

天色：大致多雲，間中有驟雨。

氣溫：最高二十六度

高潮：下午一時三十三分

低潮：下午九時十三分

昨日紀錄

氣溫：最高廿六點六度　最低二十三點四度

陽光：零點八小時

雨量：零點五毫米


# 海洋皇宮大酒樓夜總會

尖沙咀廣東道海洋中心4樓　電話：三一六七七一一

禮聘音樂家顧嘉煇領導　十五人大樂隊輪流演奏

每晚多場精彩表演

國際紅歌星羅文客串演唱（四月十至十六晚）

電視艷星甘婉團客串演唱

美艷歌星洪韻、將上珠長駐獻歌（以筆劃排名）

中國民族舞蹈獅子滾球

日本舞蹈紅星班關芝兒姊妹精彩演出

備有新型勞斯萊斯房車免費作迎親花車之用

夜總會並無最低消費　豐儉隨意

小食部．精美小食　經濟實惠

▲廠家對工業總……陳列的組合傢……

廠商普遍抱樂觀態度

螺絲釘業增不少新廠

餐具業去年增銷四成

# 港聞剪影

▲保良局舉行丁巳年總理就職禮，社會事務司李福逑頒發丙辰年總理獎狀給郭亨琬摩

▼東華三院新任總理巡視廣華醫院

▲家庭計劃指導會在元朗邨宣傳兒女數多的煩惱

▲中華總商會在會所舉行春季工商業座談會

▼南北行公所在會所舉行新舊值理監事就職禮

▲廠家對工業總會主辦的新款傢俬研討會上陳列的組合傢俬零件頗感興趣

# 五金製造業的調查報告

鄭煬

## 廠商普遍抱樂觀態度

香港的工業中，五金製造業在一九七七年的處境可算得是比較突出的一個。當紡織業、製衣業都紛紛傳出走下坡的時候，五金製造業者對一九七七年的看法，卻是普遍的樂觀。

在一九七六年，香港五金製品業的產銷是相當高的。根據香港政府的統計，香港五金製品七六年的出口總值共為港幣八點四四億元。比一九七五年的六點零五億元，增加了百分之三十九點五之多。綜觀該行業中人士的看法，對一九七七年仍普遍抱着審慎的樂觀態度，不少廠商都表示其海外訂單已接到今年下半年，顯示一九七七年的產銷前景，仍可維持順境。

以下簡略地談談該業中幾個重要行業的情況：

## 錶殼業去年三季興旺

首先是錶殼錶帶製造業。這個行業在一九七六年的前三個季度，十分興旺，第四季度比較平淡，但仍然是相當旺盛的。七六年的產銷情況，大致比七五年增加了百分之十左右。七六年的工資，也比七五年增加了百分之九至十左右。

該行業目前的普遍困難是工人缺乏，特別是男工的流動性大。

對七七年的展望，一般都表樂觀，但利潤率會降低百分之十左右，個別廠家的生產安排，七七年比七六年加了百分之二十五至三十。

## 餐具業去年增銷四成

其次，是金屬餐具製造業。一九七六年香港金屬餐具出口金額共達一點二二八億元，比七五年的八千六百萬元，增加達百分之四十二點八，顯示該行業普遍興旺。至於外銷市場，一般主要為英國歐洲及中東。

在一九七六年內，該行業的工資增加，約為百分之二十至三十。但因利潤較好，未造成什麼困難，目前的問題只在於工人難傭請。據悉主要是因「地鐵」扯去了不少人。「地鐵」的雜工工資有高達每天五十元以上者，這是五金製造業一般工廠無論如何都出不到的數字。與此同時，技術人員也很難找。

該行業對一九七七年的營業展望，表示有信心。

## 螺絲釘業增不少新廠

螺絲釘製造業在一九七六年的產銷情況，也普遍比七五年好。特別是七六年五月以後，海內外的訂單紛紛湧至，營業扶搖直上，只苦於產量無法陡然提高。現在該行業不但原有的廠都開足了工，而且有不少新廠開設出來。使專業性工人的傭請，更加增添了困難。該行業的技工，培養不易，起碼要一二年才能上手。

由於不少螺絲釘製造廠都已接單至七七年底，因此該行業對七七年的展望，大多認為樂觀，表示可以維持正常。

## 製鎖業已接不少訂單

第四是金屬製鎖業。據香港政府的出口統計，一九七六年港製金屬鎖出口金額共為九千八百萬港元，比七五年的七千四百三十萬元增加了百分之三十一點九，又據該行業人士的反映，七六年的產銷情況，比七五年大約好了三分之一，但因工人缺乏，生產趕不上訂貨需要，同時因工資、廠租等漲價的原因，使利潤率也有降低。個別人士反映，目前情況，利潤只為百分之幾。做一千萬元生意，只賺幾十萬元。

雖然如此，一般對七七年的展望，均認為可以保持平穩。現時多數廠家，手頭都已接有幾個月的單，個別已接單至今年九、十月。

## 機器製造業前景看好

第五是機器製造業。一九七六年的營業，在平穩中有所增長，年內的工資約漲了百分之十左右，原料無大起跌，但估計七七年底以前，個別原料會作小幅度的漲價。

該行業對七七年的前景，普遍看好，並且有人認為會比七六年更好。

綜上所說，五金製造業各行業人士，對一九七七年的產銷前景，大致均抱樂觀。目前的隱憂，除了加租、加薪造成的成本高漲之外，若干行業還對七七年四月份起，香港政府預定實施的冲床要加安全防護罩的規定，感到棘手。這樣一來，可能會使產量減少百分之三十至四十。此外，港幣成為世界性的強勢貨幣之一，匯水過高，對出口的五金工業品也不無影響，這些，都是對廠商們不利的條件。（中總工商業座談會發言稿）

# 敲詐勒索案去年大增

## 全年共有四千七百七十五宗

## 最近不少水上人家傳被勒索

【本報訊】警方一位發言人昨日指出，在一九七六年內，匪徒向居民敲詐勒索的案件顯著增加。警方去年全年一共接獲四千七百七十五宗有關的報告。據稱其中有百分之九十五破案。

發言人又稱，最近報章又傳出港九多個避風塘的水上人家受惡漢的敲詐勒索，可是事後卻沒有向警方舉報，甚至警方拘捕可疑的匪徒後，亦拒絕挺身指證罪犯的罪行。

在過去兩年間，水警曾在一些商會及其他水上居民聯誼會等協助下，利用錄音帶廣播方法，勸告水上人家切勿向歹徒低頭，但收效甚微。

發言人表示，雖然水上人家每次可能被藉詞「借錢」而受勒索十元八塊，但此事並非合法，而且水上人家也沒有理由把血汗錢送給歹徒。他們付出勒索金只會助長歹徒的氣焰，更加猖獗地向他們進行敲詐。

# 兒童免費健康檢驗

## 華革會今起續舉行

### 該會還有少量報名表格可索取

【本報訊】香港華人革新協會舉辦的免費兒童健康檢驗，今日起在香港化工醫藥業商會、荃灣中聯國貨公司、城寨平民醫療所及華革會平民醫療檢驗所繼續為兒童進行健康檢驗，各家長可按照報名表指定的日期，時間，依時携同其子女到指定檢驗地點接受檢驗。

各檢驗站的檢驗日期、時間：

（一）香港化工醫藥業商會（荔枝角道三八二至三八四號二樓），四月十日上午十時至下午一時，下午二時半至五時半。

（二）荃灣中聯國貨公司（荃灣沙咀道二四八至二五二號頂樓），四月十日上午十時至下午一時，下午二時半至五時半。

（三）城寨平民醫療所（九龍城東頭村道廿四號聯興樓地下，電話：三—七六二七六三），四月十一至三十日（星期日休息）下午一時至四時。

（四）華革會平民醫療檢驗所，四月十一至三十日（星期日休息）上午九時至十二時，下午四時至六時。

該會還有少量兒童健康檢驗報名表格，參加者可致電下列地點詢問：華革會灣仔會所（灣仔軒尼詩道二九〇至二九六號德華大廈十樓，電話：五—七三三二六一），華革會九龍遊樂部（佐敦道白加士街五十一號六樓，電話：三—六六九〇三八），華革會平民醫療檢驗所（莊士敦道一四九號二樓，電話：五—七四五〇二二），華革會第一平民醫療所（灣仔大道東六六至六八號閣樓，電話：五—二三七七八〇），華革會第三平民醫療所（筲箕灣道一六八號二樓，電話：五—六〇一二七六）。

# 青年學協文藝會

## 昨晨在新光舉行

【本報訊】香港青年學生協會於昨日上午九時三十分在北角新光戲院舉行文藝表演會。

表演會節目內容豐富，包括有民樂合奏《洪湖水，浪打浪》、樂器演奏、舞蹈、舞劇、以鋼琴獨奏的廣東音樂、貝多芬鋼琴奏鳴曲、合唱、莫扎特第五小提琴協奏曲等。表演者包括香島、模範、培僑、中業、漢光、真鐸啓喑學校等學生。

# 新威園酒樓建煙囱

## 小業主貼標語反對

### 認爲將會污染空氣及無法晾衣

【本報】銅鑼灣英皇道九八九號新威園大廈的部份電梯，近日出現標語，內容是反對有人在大廈裝設一條煙囱，認為將妨礙環境衞生。

新威園大廈樓高廿四層，二至四樓是商場，現正裝修為酒樓。

約一個星期前，酒樓方面在C座三號和四號之間的外牆上，搭起棚架，開始裝設一條煙囱。但小業主覺得，這條煙囱裝了後，將會影響大廈的環境衞生。據一名女業主說，煙囱所排出的廢氣，不但染污空氣，而且可能會使到她們無法晾衣服。

近日，大廈C座的電梯內出現用油漆塗寫的標語，呼吁成立一個「業主法團」和集會反對大廈外裝煙囱，還出現了「拒交管理費」等字樣。

據大廈的管理說，他們雖名是管理員，實則只是一名看更而已，大廈外建煙囱與否，他們根本無權過問。他們並在佈告板上貼出了佈告，內容說建煙囱是經當局批准，如要投訴請致函有關當局，不必在公衆地方塗寫標語。

該煙囱起風放的煙囱，現已裝至二十一樓，估計日內便可裝至廿四樓之上。

# 十九人畫展

## 今最後一天

【本報訊】香港美術專科學校主辦的十九人畫展，昨在香港大會堂作第三天展出，獲得觀衆好評。到場參觀的畫家有陳福善、黃般田、陳無涯、陳漱淨、盧巨川、尹沛鈴、駱曉山、陳球安、歐陽乃霑、劉家義等。今天為展出最後一天。

# 香島今天祝校慶

## 在普慶戲院開游藝會

【本報訊】香島中學今日上午九時四十五分，在普慶戲院舉行卅一週年校慶遊藝會。

遊藝會將演出師生大合唱、童聲獨唱、小組唱以及參加校際音樂舞蹈比賽獲獎的節目：民樂大合奏、舞蹈銀花朵朵、乳燕飛翔等。

# 香港青少年設計展覽

## 將於七月下旬起舉行

【本報訊】由香港學童美術展覽協會主辦、先施公司贊助的香港青少年設計展覽即將舉行。

參展組別分公開組（不限年齡）、學生高級組（十六歲以上）及學生初級組（十五歲以下），參展作品定於七月五日至八日送往九龍窩打老道五十號真理堂或中環先施公司大廈收件處，七月廿二日至八月五日一連展出兩星期。

該展覽並設有數十獎項，包括百科全書及「先施設計獎」一千元，展覽會的評選委員由教育司署代表、著名設計家、建築師及藝術家組成，特別優秀作品將參加本年底在芬蘭舉行的世界兒童藝術展覽。

# 清水灣道青山道交通

## 下月起將有特別措施

【本報訊】運輸署昨日稱，清水灣道及青山道將於五月一日至十月廿九日期內的假日中，實施特別交通措施。屆時，除事先得當局許可證的貨車外其他一概不可於星期日及公衆假期指定時間內，使用若干段道路。

該署發言人說，此項措施主要是為了減輕由夏季前往海灘的汽車與速度緩慢的重型車輛所造成交通擠塞情況。清水灣方面，介於觀塘道及飛鵝山道之間一段東行車道，將於星期日及公衆假期上午九時至下午二時，禁止車輛行駛，而介於西貢路及安達臣道之間的一段西行車道，則於星期日及公衆假期下午二時至七時禁止通車。

介於沙咀道及杯渡路之間的一段青山道，將於星期日及公衆假期上午十一時至下午六時予以封閉。

許可證申請書，可向香港中區美利道二號十樓運輸署總部索取，或致電五—二六〇一二一內線一〇四查詢。

# 碧雲天將赴澳門

## 廿二日起演六場

【本報訊】碧雲天劇團將於本月廿一日起一連五日六場在澳門永樂戲院演出。屆時將演出粵劇《巧計伏梟雄》和《還妻記》。參加演出的台柱有鄧碧雲、羅艷卿、梁醒波、關海山、任冰兒、尤聲普、陳嘉鳴和陸費琛。

# 小童群益會溫習中心

## 十二日開始延長時間

【本報訊】小童群益會屬下的洛克道溫習中心，將於本月十二日（星期二）起延長開放時間，每日由上午九時三十分至下午九時三十分開放，直至各項考試結束為止。該溫習中心設立在灣仔洛克道三號小童群益會總部大廈四樓，可容納一百五十人。

# 船載重質燃油兩千噸

## 出入口要備保險證書

【本報訊】海事處宣稱，船隻運載重質燃油超過二千噸，進入港口（包括本港海域內的碼頭在內）或離去時，須有證書證明船隻已購有保險或備有其他財務保證。

船隻如在香港註冊，則上述規定在其他國家的港口或其海域內的碼頭亦適用。

海事處最近已發出一則通告，指出一九七五年商船（油污）（香港）法令第一附表第十段載有上述規定，提醒船主、代理商、租船人士及船長加以留意。

發言人指出來港的運油輪，抵埗時須出示證明文件，證實已購有保險或備有其他財務保證。

他敦促船主、代理商或租船人士將有關油輪的預算抵埗時間、停泊處及所載運的燃油數量及種類等資料，以書面通知海事處輪船出入口領證處。他說，為免延誤起見，上述通知須至少在船抵埗之前四十八小時送達。

發言人說，他們並須將保險證書的編號，期滿日期及簽發機構等資料，或在適當情形下，將其他財務保證資料，一併通知該處。

違例者經定罪後，船主或船長可被判罰款不超過四十萬元。

如船上未備有證書，或船長不能將證書出示，則船長將被判罰五千元。

發言人並說，一如船隻違反該法令第一附表第十段的規定而自行離港，該船隻將可被拘留。

# 《青年知識》第四期出版

## 《海洋文藝》增闢新內容

【本報訊】《青年知識》第四期經已出版，是期內容有小說《徘徊》、《億萬人民學習的榜樣——雷鋒》、《「一人電車」的背後》、《原始人的思想》、《關於納稅》、《蘇聯僱傭軍入侵扎伊爾》、《瀨戶內海的「神島」》、《麻疹的治療》、《跨水牛進北港》，此外還有《四眥灣的石雕匠》、《春回大地》、《散文‧感情‧河道》、《火箭和導彈有什麼分別》、《物質三態以外的形態》、《內光燈和鏡頭的景深》、《想想猜猜》等，每本定價一元，書店報攤有售。

又訊，《海洋文藝》新一期——第四卷第四期已出版，該刊為紀念逝世不久的日本魯迅研究專家增田涉，特邀得在日本的作者黎活仁，翻譯了增田涉的遺作《魯迅與光復會》。

本期增闢《中國古典文學講座》，由思敏撰述，今期起在該刊連載。本期評論文章有香港大學教授羅忼烈的《維吾爾兄弟民族的兩位元曲家》等。每冊二元，書局報攤有售，並歡迎直接訂閱。

龍子行
總行：香港大道中39號
分行：干諾道中康樂大廈
九龍支行：彌敦道134號

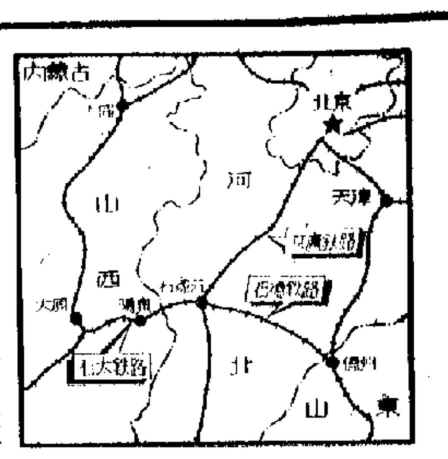
存貨大減價

一年一度，盤點存貨，認眞減削．
百貨、毛衫、服裝、鞋襪、簾布、傢俬、燈飾、家庭用品、兒童玩具、銀器、水晶玻璃器皿……。
歐美名廠選品．貨式新型高貴．
減價！大減價！徹底減價！
惠顧請早

# 爭分奪秒運煤忙

## ——北京—鄭州—西安鐵路沿線見聞（一）

鍾．新




東風送暖，春意益濃。一九七七年二月全國鐵路工作會議以來，鐵道戰線捷報頻傳，振奮人心，全國人民都為鐵路大治、大幹、大上叫好。記者最近由北京出發，經石家莊到鄭州，又由鄭州轉程西安，沿鐵路線進行了一次旅行採訪。目睹鐵路大幹快上的大好形勢，有如馳騁的列車，迅猛向前，波瀾壯闊的社會主義勞動競賽熱氣騰騰的動人情景，真是振奮人心。

× ×

三月十四日清晨，記者由北京站登上京廣線四十七次快車，開始了旅行採訪。列車飛馳電掣般地前進。從車窗向外望去，茫茫的冀中平原一片春忙景象，公路上，送肥、運種大車絡繹不絕；田野裏，拖拉機在往來奔馳；在一望無際的發青的麥田間，社員們在放水澆灌……

「同志，請喝水吧！」我的視線還沒有從窗外收回來，列車員已把一杯開水放在我面前。這時，我才注意到車廂內是非常乾淨整潔的。我一邊喝水，一邊順手把掛在旁邊的《旅客意見簿》取下來翻閱，裏面是近期乘車旅客簽名表揚該車廂列車員的留言，說她以雷鋒為榜樣，服務熱情，主動給旅客送水送飯，上下車扶老攜幼。我對這位列車員說：「你的工作做得很好。」她謙虛地笑着說：「我做的還不夠，聽說石家莊鐵路分局的工作做得很出色，你要是能到那兒看看才好哪！」

「我正是要到石家莊去的，你可說到我心坎裏去了。」我高興地說。

我在石家莊站下了車，踏上車站天橋向下俯瞰，在密密麻麻的鐵道線上，裝着各種物資的列車，南來北往，川流不息。特別引人注目的是，滿載烏金發亮的煤炭列車，一趟接着一趟飛馳而過，大地在腳下不停地顫抖。

石家莊鐵路分局石家莊車站是華北地區的一個重要交通樞紐，貫通南北的鐵路大動脈——京廣線從這裏通過，連接東西的石太和石德兩條鐵路幹線在這裏相交。石家莊站的暢通，是確保山西陽泉煤炭源源外運的關鍵。

順着鐵道線，剛走進車站到達場，忽然汽笛長鳴，一列「煤龍」飛馳進站，只見車站值班員迎上去，伸出大拇指，高興地喊道：「趙大車，這一趟你們班又超軸五百噸，正點到達！」

「這位趙大車就是名揚石太線的超軸能手、建設型六〇一三號機車司機長趙占華。」

石太線從井陘到上安之間有一段千分之六的陡坡（每行一千米增高六米），過去規定在這條線上行駛，機車牽引重量不得超過二千四百噸。但是，一九七五年，趙占華為貫徹執行毛主席親自批准的中央關於加強鐵路工作的決定，敢想敢幹，和夥伴們駕駛一列三千多噸煤炭的列車從陽泉朝石家莊開去。陡坡漸漸迫近了，趙占華兩眼直視前方，按照事先想好的辦法，右手高提了一下手把。身邊的司爐緊密配合，飛快加煤，副司機加強瞭望，及時呼喚應答：

「綠燈——通過！」「速度——七十！」

機車像一頭威武的雄獅，向這一段大坡道衝去。經過八分鐘的緊張戰鬥，列車終於勝利通過了陡坡，為提高石太線的牽引定數提供了經驗。

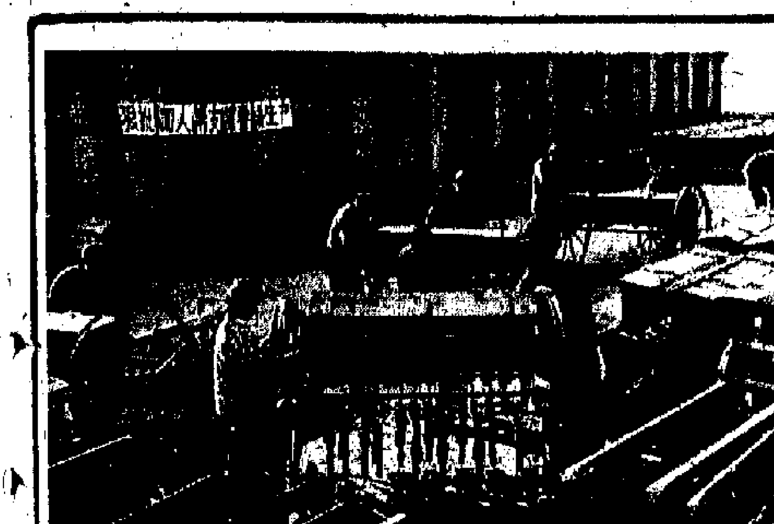
在「四人幫」瘋狂干擾破壞鐵路運輸工作的日日夜夜，趙占華不怕帽子壓，不怕棍子打，頂着逆風勇闖超軸列車。打倒「四人幫」後，趙占華和他的夥伴們甩開膀子大幹社會主義。今年二月的一天，他們又一次牽引裝載三千三百多噸煤炭的列車，闖過了那段長大陡坡，創造了新紀錄。

趙占華的超軸事迹鼓舞石太線各個機車包乘組，人人磨拳擦掌、躍躍欲試，擔當石太線的機車包乘組，全部超軸運煤，其中近二分之一的機車突破三千噸。記者回京路過石家莊時聽說，今年頭三個月，石家莊機務段擔當超軸運煤就達四十三萬多噸，相當於多拉出一百八十多列車煤。除把山西陽泉日常生產的煤炭全部拉淨外，還運出存煤八十萬噸。

要運煤，就要有空車。空車主要由石家莊車站提供。這個站是個客運、貨運、運轉綜合性的車站，每天從這裏進出車數達一萬多輛。為了保證陽泉煤外運，保證樞紐暢通，全站職工快解、快編、多排，加速車輛周轉。今年頭三個月共向陽泉排送空車六萬六千多輛。

# 北海漁港展新姿

廣西北海漁港位於北部灣畔，是我國南方的一個新興城市。它面臨遼闊的北部灣，水溫適中，水產資源十分豐富，是一個良好的天然漁場。解放後，在黨和人民政府的關懷和支援下，疏通了港灣，興建了漁港和碼頭，發展了漁輪和機帆漁船數百艘，安裝了各種機械、雷訊設備，實現了漁業機械化和半機械化，使漁業大幅度增產，一九七五年漁業總產量比解放初期增長了十多倍。隨着漁業生產的迅速發展，北海漁港邊興建了電子、機械、造船、網具、水產綜合加工等許多為漁業生產服務的工廠。廣大漁民的生活也逐步改善，昔日「累斷筋骨餓斷腸，妻離子散去逃荒，船艙岸水渡歲月，四海飄流無家鄉」的悲慘情景已經一去不復返了。現在已有百分之九十五以上的漁民搬進了新居，今日漁村到處是一派興旺、歡樂的景象。



寧夏青銅峽縣農機廠生產大批插秧機支援小麥插秧。

# 冀上安渡槽倒虹吸工程

河北省井陘縣位於冀晉兩省交界處，境內遍布太行山支脈，雖有「綿水」縱貫全境，但因地高河低，不能灌溉。從一九七四年底起，井陘人民在解放後興修水利已有成就的基礎上，進一步整治山河，鑿山洞、建渡槽、修築倒虹吸工程，經過兩個冬春的努力，建成了「綿右渠」一百二十四華里，「引甘入綿渠」四十華里，使六萬四千四百畝旱地變成水澆地，二十七個旱莊人畜吃水問題得到解決。

河北省井陘縣上安渡槽倒虹吸工程，從海拔三百二十米的上安南山坡，跨越石太鐵路、石太公路的大峽谷地區到上安的北山坡，全長一千四百五十米。

# 訪福建省漳州糖廠

文聞

座落在福建省九龍江畔的漳州糖廠，是目前我國製糖工業上日榨二千噸甘蔗的現代化企業之一。在開榨大忙季節，我們來到糖廠參觀訪問。

走入廠區，只見小火車噴吐白煙，滿載着一斗斗甘蔗呼嘯而過，停蔗坪上甘蔗堆積如山，高大的天車把一綑綑甘蔗輕輕抓起，送到輸送槽裏……。陪同參觀的同志告訴我們，今年，龍溪地區甘蔗獲得大豐收，僅漳州糖廠投榨量就達二十五萬五千噸，超過歷史最高水平。

我們高興地乘上小火車到蔗區參觀。我們來到龍海縣步文公社登科大隊，這裏是閩南著名的甘蔗產地。漳州糖廠甘蔗收購站就設在這裏。老蔗農、登科大隊黨支部書記林阿杉滿懷喜悅地對我們說，去年我們排除「四人幫」的干擾破壞，堅持大幹社會主義，全大隊做到糧食自給有餘，甘蔗也獲得大面積豐收，甘蔗最高畝產達三萬多斤。

離開了收購站，我們又回到糖廠參觀。全廠分動力、壓榨、製糖、酒精、蔗粕、機修等車間，佔地一平方公里。從壓榨到製糖，全部自動化。每天有二百多噸白糖，在自動流水線上過秤、包裝，出廠，運送到廣大城鄉市場，糖蜜又做成大量酒精，蔗渣在蔗粕車間經化學處理製成大批化學纖維的原料。目前工廠正在擴建擴板、化纖抽絲、蔗渣纖板車間，充分利用甘蔗原料，為國家創造更多財富。

新事新

# 好老師馮文賢

辛華

河北省豐潤縣韓城小學，有位女教師叫馮文賢，她所教的一至三年級學生，和文化大革命前的同級學生比，不僅思想覺悟高，而且識字率和運算能力也有顯著提高。

馮老師參加教育工作二十多年，一直忠誠黨的教育事業。在人們的記憶當中，馮老師從來沒有遲到、早退過。每天早晨，她先到校，放學時，總是學生走後她才離開教室。她家務事很重，但文化大革命十年來，除她母親病逝請過幾天假外，從沒有缺過一次勤。

馮老師教低年級已經多年，但她從不放鬆備課。學年開始時，在調查研究中，貧下中農要求在小學加強珠算教學，認為僅小學四年級一年有珠算滿足不了農村的需要。馮老師根據貧下中農的要求，經過反覆思考，向學校提出了從一年級起，在算術課中增添珠算內容的建議。她的建議受到學校領導的重視。她重新研究了過去的算術課本，根據口算、筆算的要求，確定了珠算的基礎知識和基本技能訓練的教學要求。從一九七四年開始，經過一、二、三年級的教學實踐，證明從一年級開始在算術課內增加珠算內容完全可以。現在，這個學校的一、二、三年級學生，能使用珠算幫助家長進行一些計算，受到了貧下中農的歡迎。

# 珍．貴．的．龍．川．礦．泉

枚子

礦泉能治二十多種疾病，對滲液明顯、表皮糜爛的化膿性皮膚病、胃潰瘍、十二指腸潰瘍療效尤佳。

近年來，在廣交會上，珠江橋牌龍川礦泉水受到廣大國際友人的歡迎，稱讚它質好味美，是飲用和治療的珍品。

我們訪問了龍川礦泉的出產地，廣東省龍川縣的小山村，它的正南有一座松杉挺拔的青石山，石山下面有一個水霧迷濛的石洞，遠遠看去就像噴珠吐玉。一進洞口，便有一股熱氣迎面撲來，氣溫突然上升，礦泉從幾道石縫裏噴出，水溫高達攝氏三十三度，洗用時不用加溫。根據地質部門介紹，此礦泉的形成，與當地複雜的地質有關。在龍川礦泉地區，基岩主要是燕山期的花崗岩，因受新華夏系東江深大斷裂的影響，斷裂構造比較發育，沿斷裂侵入的石英岩脈，現已變為硅質構造岩，礦泉是沿着斷裂帶的硅質構造岩出露的。礦泉的主要成分有重碳酸根離子、鈉離子和游離二氧化碳，在礦泉分類上，屬於複雜類型的「含重碳酸鈉的碳酸泉」，俗稱「天然蘇打汽水」，和國際著名的法國維琪礦泉基本相似，是我國稀有的一種礦泉。

解放前，這眼「寶泉」從未被人利用過。解放後，經過地質部門的勘察和有關部門的化學分析，才知道它是一眼珍貴的礦泉。一九六五年國家便在這裏開始興建礦泉水廠和礦泉治療所。蓋起一幢幢美麗整齊的廠房、宿舍和病房，讓這眼「寶泉」開始為人民造福。

礦泉水廠是文化大革命中建立起來的，以生產瓶裝的珠江橋牌龍川礦泉水和礦泉汽水為主。我們參觀時，工人們正在緊張地生產盛夏飲用的礦泉汽水。建廠十年來，廣大職工發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，大搞技術革命和技術革新，更新各種設備，不斷提高瓶裝礦泉水的產量。

走出礦泉水廠跨過一條寬闊的公路，便是龍川縣礦泉醫療所，這裏綠樹成蔭，新房櫛比，百花爭妍，是一個很好的療養地。到這裏治病、療養的有來自四川、廣西、江西、廣東等省、市、自治區各條戰線的工農兵羣眾和革命幹部，據粗略統計，幾年來到此就醫者達二千多人。多年的臨床實踐證明礦泉能治療二十多種疾病，特別是對滲液明顯、表皮糜爛的化膿性皮膚病以及腸胃系統的胃潰瘍、十二指腸潰瘍等症療效尤佳。現在，廣東省的不少醫療部門，正進一步研究它的治療範圍，發揮更大的醫療作用。

# 察爾汗鉀肥廠

柴達木盆地是著名的鹽的世界，其中大小鹽湖一百多個，產鹽四十多種，其中鉀鹽的蘊藏量也是極為豐富的，是我國最大的鉀肥原料產地，中部的察爾汗便是一個重要礦區。主要生產氯化鉀和鉀肥。過去採、裝光鹵石礦（鉀鎂鹽）原料，完全是手工勞動，強度大、工效低，滿足不了生產的需要。廣大工人為了多生產氯化鉀和鉀肥，支援出口和社會主義建設。在無產階級文化大革命中，他們和技術人員一起大搞技術革新，改製成機械化裝礦機，大大減輕了繁重的體力勞動，提高工效十倍以上。

---

# 劍網塵絲

梁羽生

**第三回：不見劍痕　疑真疑幻　難明心迹　非友非仇**

**因人而施　各個擊破**

一瓢道人動了真氣，大怒喝道：「無恥小賊，膽敢在我面前行兇，今日叫你難逃公道！」大喝聲中，掌力盡發，痛下殺手！

正面是一瓢道人泰山壓頂的一擊，兩側是游揚和凌玉燕雙掌一劍的夾攻，飛天神龍三面受敵，形勢的險惡，當真說得是到了千鈞一髮的地步！

看來飛天神龍已是絕對難逃一死，但人的潛力往往是在最危險的時候給逼出來的，往往也會在關鍵的時刻表現出超凡的智力，一個平時似乎愚鈍的人，就是武功智力兩皆不弱的飛天神龍！

飛天神龍根本不理會凌玉燕那柄長劍，反手一招，把游揚的掌力引了過來。

凌玉燕的劍尖已經刺到飛天神龍身上，陡地只覺得劍尖一滑，虎口突然一震，長劍登時脫手！

游揚的掌力發出，並未感受到對方的反擊之力，反而受到牽引，不由自己的掌力直向前吐。

原來飛天神龍的對付辦法乃是因人而施。三人之中，凌玉燕是最弱的一環，他只使出了「沾衣十八跌」的上乘內功，已是足以對付。這還是他手下留情，否則凌玉燕不僅兵刃脫手，最少也得重重的摔一大跤。

游揚的功力，在凌玉燕之上，卻不及飛天神龍。飛天神龍就用借力打力的辦法對付他。借力打力倘若碰上功力比自己強的人，那是辦不到的。

不過他「借」來的力卻並非用來「打」游揚本人，而是借來對付比他更強的一瓢道人。

兩股力道合成一股，已是可以和一瓢道人對抗了。一瓢道人深恐傷了徒弟，只好撤回掌力護身，游揚身不由己，撲上前去，一瓢道人掌勢輕輕一帶，游揚斜躥數步，碰翻了一張桌子，這才穩住了身形。

飛天神龍已經從窗口跳下去了。

「道長息怒，我可沒有欺騙你老人家，你要我賠禮，我已經賠了。但我並沒有答應你老人家可以就此放過姓剪這個老賊！」

他匆匆忙忙的交待了這幾句，腳步不停，追上了剪大先生！（二一七）

# 熱情的日子

「我明白你心中想的是什麼。」我說。

「你認為我心中想什麼？」神經徐說。

「你有你自己的感情需要，當然，你也需要結婚，可是，你又很怕真正去實行，於是，你便打算發明一種所謂生活哲學，當然啦，這種生活哲學，只適合你採用，或者，跟你同類的人都會適合採取的。」

他聽了之後，有一種無可奈何的表情。

「這仍然是個社會問題。」我又說。

「我也不想結婚。」

他不作聲。

「我也抱獨身主義，你覺得麼？」我又說。

「我知道！」他點點頭。

「我們都是沒有勇氣的人。」我說。

他苦笑了一下。

「可是，我們都會原諒自己的，我們覺得，是這個社會使我們這樣的，使我們想結婚都不容易。」我又說。

「其實，比我們窮一百倍的人都結了婚。」他說。

「比我們窮一千倍的人都結了婚。」我笑着。

「可見，我們的問題不是社會問題。」

「可是，我認為仍然是社會問題，人是社會培養出來的高級動物。」我說。

「我們的問題很個人。」

「是的，很個人，或者應該說，很少數，所以可以說是少數人的社會問題。」

「你的嘴越來越厲害了。」

「我的嘴並不厲害，我只是在論社會問題……」

「好，好，你說少句吧！我承認就是，是社會問題，好了吧？」

×月×日，不見老婆婆一個多禮拜，發現她更加可憐了，倒不是她又有什麼病，她健康恢復了些，附近人街的街坊都對她有些同情，這個幫她一點，那個幫她一點，她可以不愁吃了，但是，表情卻仍然很沮喪。

我知道這都是因為阿清走了的緣故。

如果阿清不曾在她的生活裏出現過，她反為不會這樣。但阿清曾經給過她以生活的溫暖與情趣，現在卻又失去了，她便加倍覺得淒涼了。

我想安慰她，但卻沒用。（四十九）

# 小說林

# 葉阿婆

舍語

我在工廠做工不久，清潔女工葉阿婆卻在我腦海裏留下了深刻的印象。她雖然頭髮已經花白，背有些駝，但總顯得那樣有勁，整日不是掃，就是拖，不是洗，就是擦。一雙手從不停歇，工友們常對她說：「阿婆，歇歇吧，你太辛苦了！」她總是笑笑說：「不累，不累。」

一些老工人對葉阿婆的情況知道得更多些。她原籍上海，名叫葉妹，在這間工廠已做了十五年的清潔工，現已五十多歲了。她的兒女倒是不少，但收入都不多，所以她要做這份工，以增加收入，補貼家裏的生活。

葉阿婆不但做事認真，而且樂於助人。這個電子廠的第二層樓是綜合性的大車間，化學藥水灑在地上，流在檯上，是不容易清潔的，常常會留下一塊塊痕跡。每出現這種情況，葉阿婆就跪在地上用力地擦呀、抹呀，如果擦洗不掉，她就再用另一種藥水把痕跡除去，直到完全乾淨了為止，所以我們這第二層樓的整個車間，不論工作枱、貨架、門窗、直到地面，連同廁所在內，都一清如洗，一塵不染。

葉阿婆為了我們方便，每天很早就備好滾水，夏天還儲存涼開水，所以別層樓的人常常到我們二樓來用廁所和飲水。每時下雨，我們張的傘濕淋淋的放在角落裏，葉阿婆總是抽空把傘拿到別處晾乾，收好，再放回原處。有一次，我的褲子不小心碰上了油，用肥皂洗不掉，也是葉阿婆告訴我怎樣洗乾淨的。

有一天下班，大家匆忙回家，我和一位工友到北角買東西，這位工友看好了布，正要付錢，忽然想起錢袋在工作枱上，忘記了取回。這個錢袋裏有五十元紙幣，另外有一些零碎小錢，我們急忙往回趕，一路上，這位工友十分焦急，覺得找到的希望很小。回到工廠，遠遠地看見葉阿婆還在灑掃，我和工友在工作檯上下翻找，葉阿婆發現了我們，走過來問我們做什麼？我和工友都告訴她找錢夾，葉阿婆笑咪咪地從存放雜物的櫃子裏拿出了錢袋，交還給我的工友。工友打開一看，五十元紙幣和一些零碎錢分文不少，工友高興得連說：「多謝！多謝！」葉阿婆告訴我們：「錢要放好，每個人都有生活擔子，錢丟失了，全家人都要受苦的。」

這幾句話說出了葉阿婆飽經風霜的生活，也表達了她體驗工人生活的深沉心情！

# 北洋畫報等

閒間偶記　王水

日前從報上得知新發現了魯迅的手札，並提及《北洋畫報》同「段凌辰」。

《北洋畫報》，係粵人馮武越所辦。馮身體不好，在北京西山養病時，即籌辦此報，並以照片的形式在他室內張貼自娛。後由馮飛（若飛，四川人，莊蘊寬親戚，已故）、王小隱（與魯迅同到過西安講學）介紹，由張學良支持該刊，先在北京出版，後移至天津，到「九一八」事變之後才停刊。初辦時，由馮親自編輯。後馮、王因張學良請他們到瀋陽編纂《東北年鑑》，無法兼顧，只得由王的學生吳菲（秋塵）主編，直到停刊。吳係北京平民大學出身，與張友鸞同班。吳妻徐芳（繡白）能詩，夫婦兩人，合集出版書名《爛漫之圖》，惜吳早卒。

解放後，吳妻在北京一間女子中學教書。多年前，曾見她在報上發表一封致台灣俞大維的公開信，她若健在，年已逾八十歲了。

段凌辰，河南汲縣人。武昌高等師範學校出身，對阮籍、稽康的作品極有研究，尤長於賦。在河南中州大學（後改為河南大學）任教甚久，與廣東梅縣黃際遇（數學家，已故）為莫逆之交。黃介紹段到廣州中山大學教書。時何思敬、古直、陶宥均在中大教書，同住東山中大教員宿舍，大約時在一九二九或一九三〇年。段因不慣南方生活，返鄉，抗戰時病故。

# 勸暉哥搬屋

暉嫂知道阿女老豆搭錯線，以為她講的是收山之後的生活問題。當然這也是一件重要的事，既然阿女老豆講開了，就順口答幾句，曰：

「冇錯了，做人要歸閒的，老定的至得。一話收山就失失慌，為呢樣為個樣，攪到人人唔安樂，唔搶公司車，日頭去搶白牌，一條計數咁，你驚乜？」

暉哥苦笑曰：「唔係驚，只不過做開忽然要收山，個心唔多安樂罷了。」

暉嫂曰：「唉，話唔，幾十歲亦係收山時候了，唔通真係做到七老八十半？其實收山重好，全心全意搶白牌，唔使規定時間返工，中意就做，唔做就抖下，天咁自在，況且唔使幾耐，阿女又可以出身幫手了。」

暉哥笑曰：「捱下冷喇，幾時得阿女出身幫手？好了，睡覺吧？」

暉嫂剛剛出了題目，還未做文章，邊肯睡覺，曰：「阿女還讀不讀大學？」

暉哥轉一轉身準備睡覺，順口答曰：「原則上讀，問題看佢自己爭氣不爭氣，讀完中學要會考，會考及格才考入學，考到入學又要看有冇學位，重重難關，唔輕易過者。」

暉嫂曰：「計我就話唔讀大學就罷，讀勉強，樓上黃師奶就話，女仔始終嫁人，唔需要讀太多書者，中學畢業很夠了。黃師奶話佢個女都係讀完中學就冇讀，出來打工幫老豆手，一個月搵千幾銀。」

暉哥曰：「一家家情況不同，阿女又未畢業，到時再講好了，睡覺吧。」說着，忽然轉身過來，屹起半身張望，原來天氣開始熱，小草位僅得一個氣窗，悶熱得很，暉嫂問他找什麼，他說找葵扇。

暉嫂拿了床腳的葵扇替他撥，邊撥邊口：「不是到時再講，阿女讀大學，我地要有一個計劃，唔讀，又另一個計劃，譬如唔讀，就要準備讀完中學就出身了，我地就要早日撥屋。」

暉哥一怔曰：「搬屋？間屋乜嘢唔妥，點解無端端搬屋？」

暉嫂曰：「間屋冇乜唔妥，唔妥係住在徙置區。阿女如果中學畢業就出身，現在就要開始出來見人，出來交朋友，打定基礎。人地問佢住邊處？住徙置區！就幾難揾到一份高尚工做喇。為阿女前途着想，我地始終要搬屋者。」（四九）

# 特殊家屋

## 二十七．市面變了樣子

倫佶

整夜的騷亂，直至天亮才漸漸平靜下去。但是市面已經完全變了樣子，到處都像這十二月寒天一樣的滿佈愁雲。經過了一夜搶掠的浩劫以後，整個城市有如一隻負傷的巨獸，痛苦地躺在那裏，連一聲呻吟都發不出來。

「謝謝菩薩保佑，終於渡過一場災難了！」林太太望見發白的窗口，就合着雙掌，向天膜拜。一夜來，她沒有停止過轉動她手上的念珠，口裏默默地念着經文，這時候才第一聲開口說話。

和林太太一同躲在後座裏過了一夜的幾個女人，也跟着林太太一齊湧出客廳，和林伯韋，子嵐，唐先生他們會合在一起了。她們都彷彿從一種無形的壓迫中解脫出來一樣鬆一口氣，大家你一言我一語的講着一夜來的感受。

「真奇怪，我們竟然能夠從搶匪手中漏網出來。」袁小姐很興奮的樣子。

「你說什麼？」大小姐止住她。她不高興袁小姐那種思想。

袁小姐仍舊是那一副神氣：「不是麼？那些吆喝聲整夜從門口來來去去，我以為總有一次會搶我們鐵閘的了，誰知一次都沒有。」

「可惜，他們不來，你很失望是不是？」林太太有些懊惱地盯住袁小姐。

袁小姐嘴裏雖然那麼一副神氣，急忙來一個轉彎：「別誤會我的意思呵，姑母，我只是奇怪我們竟會有這幸運罷了。毛媽說的不錯，菩薩保佑哩！」

「也不應該慶幸得太早呢，袁小姐。」唐先生微笑着插上一句。

一直坐在安樂椅裏抽雪茄提神的林伯韋，聽到唐先生那麼說，就在一夜未合眼的疲倦中抖擻起來，問道：

「老唐，你看怎麼樣，今晚還會再來一次嗎？」

「這很難說。」唐先生應道，「目前還是無政府狀態，社會依然混亂，不法之徒仍會是猖狂的。除非日本兵入了城，他們怕游擊隊，一定用鎮壓手段維持秩序，那些不法之徒才不敢亂動。」

「哎喲，天老爺，」林太太搶着叫出來，「保佑日本鬼快些來好啦！」（四九）

---



講座

自從十七世紀末葉荷蘭人呂文胡克發現微生物之後，又經過一個世紀，在一八九二年，俄國學者伊萬諾夫斯基，首先發現煙草花葉病病毒，以後從人體，動物，……

①細菌病毒，亦即噬菌體，它是奇生於細菌體內，能生長、繁殖，並能將細菌裂解的一種物質。

②植物病毒，如煙草花葉病，馬鈴薯捲葉病、番茄矮縮病等的原生小體。

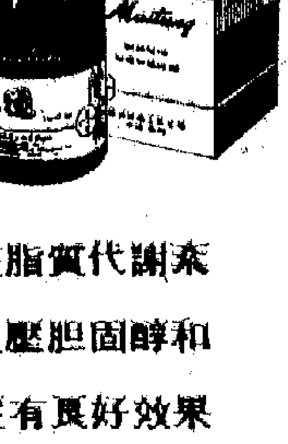
③動物病毒，如流感，天花，沙眼，狂犬病的各種病毒包括人，禽獸，節枝動物等，口蹄疫，腦炎等病毒，危害人類的病毒至少有五十種之多。

除流感病毒及極少數病毒發現有內毒素或溶解紅血球的作用外，絕大多數病毒尚未發現有外毒素和內毒素一類的物質。病毒的致病作用是由於它搞亂了宿主細胞內的代謝機能，隨之出現輕重不等的臨床症狀。

當病毒侵入人體後，神經系統加速細胞防護反應，促進網狀內皮系統產生抗體。某些病毒和抗體結合後，被吞噬細胞所吞噬，有些病毒被抗體阻礙不能進入細胞內，使它……

人工合成的化學刺激性攻下藥，有酚酞、雙醋酚汀（一輕鬆）及三醋酚汀（通舒）等。酚酞在這些瀉藥中可算是一種具有代表性的「元老」藥物了。它主要作用於結腸，促進腸蠕動而致瀉。服藥後四至八小時可排出半液狀大便，適用於習慣……

接經肛門注入直腸，對直腸壁有刺激作用，又兼有局部潤滑作用，故注入後幾分鐘即可排便。山梨醇的導瀉作用與甘油相似，成藥「開塞露」就是用百分之五十的甘油或山梨醇製成的肛門栓劑，適用於各種便秘。火麻仁為桑科植物大麻的成熟乾燥果仁，性味甘平，功能潤燥滑腸。郁李仁為薔薇科植物歐李或郁李的乾燥成熟種仁，性味辛苦甘平，功能緩瀉，利尿，消腫。火麻仁與郁李仁均……

……通
……和預防劑
SPIC


來代謝賣脂
和醇固膽壓
有良好效果
……藥行均售
……藥有限公司
……7．626855

# 漫天雪花中的馳想

## ——《來自長白山下的報道》之廿六

凌曉風

去到吉林差不多一個月，雖然每天都跟冰雪打交道，踏出屋子，外面就是冰和雪的世界，却一直沒有機會看到下雪。

想不到在離開吉林南返前夕，在長春領略到雪花紛飛的滋味。

那天早上起來，天空是銀灰色的，氣溫比陽光燦爛的晴天稍暖。早飯時，不知是誰興奮地發現了下雪。我們匆匆吃過早餐，搶起大衣和皮帽，往街上走，看下雪去。

雪花初飄時，一絲絲，很輕很細，像一大叢一大叢剪成很短很短一截的銀絲白髮，自天際灑下，落在臉上、鼻端，瞬息化成水汽，不留絲毫痕迹。

這時雪還未成花，稱之為雪粉還比較切當。

雪粉灑了好一陣子，越來越密，也越來越大。由粉而絲，最後像撕綿裂絮般，紛紛揚揚傾灑而下，在地面上鋪了一層又一層。人們走過，車輪輾過，留下深深的脚印和縱橫交叠的車轍。屋頂屋簷，新下的雪將舊有的積雪鋪蓋，像新漆上一層銀白油漆，街旁路樹枝椏上，彷彿突然間長出團團棉絮。到處白花花一片，雪最大時，連對街的房屋都看不清。

這雪景真美，可是多難描寫！腦中閃過許多小時候看過的有關下雪的描寫。印象最為深刻的，是《三國演義》中劉玄德三顧草廬中的第二次，遇着「朔風凛凛，瑞雪霏霏，山如玉簇，樹似銀裝」的寒冷天氣，雖然劉玄德不畏風雪，來到草堂，仍然撲了一個空。再就是《西遊記》中的妖魔靈感大王，利用唐僧取經心切的弱點，在八百里的通天河上，下了一陣「紛紛洒洒，剪玉飛綿」的大雪，把通天河凍得像鏡面一樣，誑得唐僧一行四衆，「對着星月光華，映的冰凍上，亮灼灼，白茫茫，只顧奔走」，最後落入他手裏。《水滸傳》裏林冲風雪山神廟一段，寫風雪也很傳神。滿腹孤憤的林冲，投奔梁山泊時，「正是嚴冬天氣，彤雲密布，朔風漸起，却早紛紛揚揚捲下一天大雪來」，林冲「雪地裏踏着碎瓊亂玉，迤邐背着北風而行」。

在這麼多的雪景描寫中，最具氣魄的是毛主席的《沁園春》這首詠雪詞了。從「**北國風光，千里冰封，萬里雪飄，**」至「**數風流人物，還看今朝**」一氣呵成。既寫祖國壯麗山河，又抒發了作者偉大的胸襟和抱負。

在雪花飄揚中，一羣十多歲的少年兒童，穿着深藍色的運動衣，戴着毛線織成的尖頂的滑雪帽，沿着慢車道跑來。他們跑得多帶勁！圓圓的小臉通紅，額上還滲出微微汗珠。真羡慕他們。我們穿着十多斤重的毛皮大衣，還冷得直蹤脚呢。

後來聽一些由北京坐火車南下的朋友說，火車沿線很多地方都下大雪。每到一站，他們都利用停車的短短幾分鐘，跑到站台上去玩雪，在雪地上打滾，捧着白白的雪拍個照，永久留念。

「瑞雪兆豐年」。北國一些地方，看來今年將會迎來一個豐收的好年景。

銀粧素裹的東北雪景

# 在大革命的崢嶸歲月裏

## ——記周恩來同志第一次國內革命戰爭時期在廣東的革命活動

中共廣東省委理論小組歷史組
廣州市紀念館博物館

### 軍隊是實現我們理論的先鋒

重視不重視武裝鬥爭，要不要建立革命軍隊，這是當時黨內兩條路線鬥爭的重大問題。陳獨秀反對共產黨人掌握軍隊，胡說「共產黨人搞軍隊就會變成軍閥」。毛主席堅決反對陳獨秀的錯誤主張，十分重視掌握革命武裝和培養革命軍事幹部問題。一九二四年，黃埔軍校創辦時，毛主席就極力主張我黨選派黨員到軍校工作和學習，以培養黨的武裝骨幹。

一九二四年秋，周恩來同志受黨的委派，擔任了黃埔軍校政治部主任。他在軍校，緊緊依靠共產黨員和共青團員，在軍校建立了「中共黃埔特別支部」，在師生中還組織了革命青年的先進組織——青年軍人聯合會，以團結教育廣大師生，大力宣傳馬列主義。不少師生加入了共產黨和共青團。

為了武裝學生的思想，提高他們的階級鬥爭覺悟，周恩來同志在軍校作了《軍隊中的政治工作》、《武力與民衆》等演講，精闢地分析了軍隊的來源、軍隊的階級性、革命軍隊與反動軍閥的根本區別。周恩來同志在毛主席關於掌握革命武裝的思想指導下，特別着重指出：軍隊是實現我們理論的先鋒，軍隊要為被壓迫人民的利益衝鋒陷陣。講課時，聯繫學生的實際，講得生動活潑，引人入勝，受到學生的熱烈歡迎，連學校的教職員、工人也跑來聽講，大禮堂總是擠滿了人。

一九二五年二月，周恩來同志親自領導黃埔學生軍出師東征。在廣大工農的支援下，三月底就打垮了陳炯明的主力。這時，駐在廣州地區的滇桂軍閥楊希閔、劉震寰，在英帝國主義的支持下發動叛亂，形勢異常緊張。周恩來同志聞訊，立即率領黃埔學生軍回師廣州，鎮壓了楊、劉叛亂。十月，陳炯明在帝國主義和國內反動派的支持下，死灰復燃，重新向革命進攻。為了統一廣東，革命政府決定舉行第二次東征，周恩來同志擔任了東征軍政治部總主任。

出發前，周恩來同志作了政治動員，指出這次東征的重大意義，號召大家為推翻帝國主義、反動軍閥的勢力而英勇殺敵。在周恩來同志的鼓勵下，東征軍官兵鬥志十分旺盛，特別是以共產黨員和共青團員為骨幹的教導團，在東征多次戰役中一直衝鋒在前，英勇無比，在攻克惠州一仗中尤為突出。毛主席曾經指出：那時中國共產黨和國民黨合作組織新制度的軍隊，在開始時候不過只兩個團（指教導團），便已團結了許多軍隊在它的周圍，取得第一次戰勝陳炯明的勝利，往後擴大成為一個軍，影響了更多的軍隊。

周恩來同志為東征軍制定了嚴明的紀律，規定不拉伕，不籌餉，不強佔民房，深得羣衆的擁護。根據當時的記載，「軍行所至，不擾民間一草一木，老嫗婦孺，喜而擁觀，雞犬不驚，商市安堵，入夜無公家空房，則扎營露宿，東江人民父老，謂民國以來，僅此次所見，乃是真正革命軍，真正衛國保民之革命軍。」

東征軍到達東莞石龍時，周恩來同志親自參加了在石龍公園舉行的工農兵學商聯歡大會，並作了演講，他說，我們這次東征，完全是為人民幸福而來，人民要與革命軍聯合起來，如同兄弟一樣，互相親愛，互相提高，將敵早日打倒。

在周恩來同志的領導下，東征軍所到之處，受到工農羣衆的熱烈歡迎。羣衆踴躍參軍，自動組織慰問，並為東征軍作嚮導，抬擔架，協同東征軍作戰。東江農民紛紛起來擾亂反革命軍隊的後方，工人也自動印發傳單，號召大家起來打倒陳炯明。人民對軍隊的擁護和支援，更增強了官兵勇往直前的決心和信心。在周恩來同志親自領導下的東征軍，終於在十一月初，全部殲滅了陳炯明的反革命勢力。（三）

# 紹興的橋

董恩明

魯迅的故鄉——浙江省紹興市是個富饒的魚米之鄉，沃野千里，水網密布。市內河道交錯，湖池星綴，人在街上走，水在街邊流。多數住家面街背河，前門買菜進來，走出後門就可以洗滌，頗有綠水人家繞，舟車並肩行的意境。曾有人戲稱紹興為「東方威尼斯」，雖係溢美之詞，但若要舉江南水鄉何地最典型，我則以為捨紹興莫屬。

不過，紹興河流太多，對陸路交通不無妨礙。因此，解放以後，人民政府曾陸續將紹興市內一部份不影響水路運輸的河道填平，改成馬路。例如傳說是歷史上著名美女西施浣過紗的若耶溪，名稱雖迄今未改，但溪早就變成了路。當你在紹興街巷漫步時，看到兩邊的房子有很高的台階，那就標誌着你脚下的路原先是一條河，此時你心裏湧起的當然不會是思古之幽情，而是對人民改造山河壯舉的欣佩！

有河必有橋。從城北橋到南渡橋，從東雙橋到西廊橋，紹興城內橋樑之多，恐怕達到三位數級，這許許多多用石塊築成的大小橋樑，不但年代久遠，上溯前清，而且建築風格獨特，充分顯示出我國古代勞動人民的聰明才幹。

紹興人民根據一至十的紹興話諧音讀法，曾將市內的十座大橋編成順口溜如下：大木橋，皇儀橋，三脚橋，福祿橋，螺螄橋，七星橋，鯽魚橋，八字橋，酒壺橋，日暉橋。其中福祿橋已經拆建成了道路。三脚橋建在紹興昌安門外一條「T」字型河流上，橋脚鼎足三立，橋身以「T」字頂點為中心向三方分叉呈「Y」型，就好像汽車駕駛盤那樣，一橋連三岸，也是別具一格的。若論建築技巧，則以八字橋為最奇特，單孔、橋身兩側呈八字敞開，既穩固，又方便橋上行人，是紹興城內很有代表性的一座石橋。該橋建於清代。

除了這十座橋外，紹興還有許多石橋是頗足觀的。大江橋經歷次拓展及鋪上柏油後，橋上可並排行駛六七輛卡車，橋脚下是個熱鬧的埠船碼頭。附近的小江橋高陡古拙，河道狹窄，頭戴黑毡帽的農民搖着烏篷船不時從橋下進出，河兩邊的木屋錯落櫛比，最具水鄉風味，最宜入畫。位於城南端的南渡橋溝通了城鄉人民的來往，橋身修長，線條優美，如彩虹飛貫，如卧龍伏波。站在橋側，以市內的塔山為背景，是個很理想的攝影位置。在東昌坊口魯迅讀過書的「三味書屋」門前，有一條小河，河上架着石板橋，幾根木扶欄，樸實無華，小橋流水，為「三味書屋」平添了幾分清幽。古老的保佑橋雖然已在早幾年改建成了公路橋，舊貌換了新顏，但前去尋蹤問路的遊人依然絡繹不絕，這是因為在保佑橋附近座落有一幢我們敬愛的周總理祖上留下來的住宅，這是一間在紹興常見的舊式黑漆台門房子，年久失修，已經相當陳舊了。解放後，當地人民政府曾多次提出要為它修繕，都被總理勸阻了。以後房子改成了圖書館，為市民服務，總理才安下心來，周總理謙虛謹慎，一絲不苟的無產階級高尚品質，永遠值得人們學習。

在距紹興市區七八里外的會稽山麓，有一個著名的禹王廟，傳說是歷史上的治水英雄大禹的安葬地，郭沫若先生曾親臨考察其真偽。由市區往禹王殿，可坐船也可坐車，但都不如沿着建在河中央的塘路步行來得有意思，這種低平的石板塘路，主要是為縴夫而造的，每隔一定距離設橋一座，以利船隻通行，間中也有涼亭，供途人休息。在電影《祥林嫂》中，祥林嫂的丈夫何老六拉縴摔倒的一組鏡頭，就是在這條塘路上拍攝的。這種橋路相連的塘路，是江南水鄉的一個特色，其中有建在河中央的，也有沿河而建的，如蘇州的七里山塘。

紹興古老的石板橋既有實用價值，又有裝飾作用，如南宋愛國詩人陸游故居「沈園」裏面，有一個小池，鋪上兩塊石板就成了一座小橋，雖然簡陋，但和池邊的假山、亭、垂柳一配，却似一件放大了的盆景，十分悅目。當夏夜來臨時，市內各座石橋又成了納涼的好去處，人們坐在橋欄上談笑嬉謔，消除一天工作的疲勞。皎潔的月光投在河面上，化作片片碎銀，清風徐來，水波不興，黑暗中閃爍着網魚翁嘴上的煙斗火星，草叢中不時傳出悅耳的蟲鳴，景致真是迷人。

紹興留下了不少古代石橋，而另一方面則興建了更多的現代化橋樑，只要跑出紹興市郊，就可以看到在縱橫交錯的河流湖泊上，到處架設着一座座結構精美、跨度數十米的新穎水泥橋或石拱橋，拱橋形式多取自趙州安濟橋，即在主橋孔兩側各加多兩眼小孔，既增加了橋身美觀，又便利了泛洪時的排水及減輕水對橋身的壓力，這是古代勞動人民的智慧得到發揚光大，實踐古為今用的一個很生動的實例。這許多形形式式的新舊橋樑，大大方便了城鄉人民的往來，對於促進城鄉物資的交流，推動工農業生產的發展，確實起到了一定的「橋樑」作用。

從紹興的古老石橋，到天塹變通途的長江大橋，黃河大橋，再到天安門前的金水橋，祖國的江河橋橋相通，而社會主義建設事業，更像一座接引人們通向壯麗的未來的璀璨金橋！

紹興東湖景色

急就章

# 《周頌》七篇完全無韻的詩

向夏

顧炎武《日知錄》卷二十一《五經中多有用韻》一則中說：

三百篇之《詩》，有韻之文也。乃有全章無韻者，《周頌·清廟》、《維天之命》、《昊天有成命》、《時邁》、《武》諸篇，是矣。說者以為當有餘聲，然以餘聲相協，而不入正文，此則所謂不以韻而害意者也。

無韻之《詩》，都見於《周頌》。顧炎武說全篇無韻者，凡五篇。其中全篇無韻者，只有《清廟》、《昊天有成命》、《武》三篇，其餘《維天之命》、《時邁》是部分無韻的。這由於他定韻不精確，以部分無韻的定為全篇無韻。考《維天之命》一章八句，顧炎武也知道是部分有韻的，因受朱熹《詩集傳》的影響，疑之而不能決。茲將全篇錄之如後（為便於說明起見，每句均加編號）：

㈠維天之命，㈡於穆不已。㈢於乎丕顯！㈣文王之德之純。㈤假以溢我，㈥我其收之。㈦駿惠我文王，㈧曾孫篤之。

顧炎武的《詩本音》卷十，在《維天之命》這篇後面，加雙行夾注說：

此章或可以「命」「純」「收」「篤」為韻。凡《周頌》之詩，多若韻若不韻者。意古人之歌，必自有音節，而今不可考矣。朱子（熹）曰：「《周頌》多不叶韻，疑自有和聲相叶。」「清廟之瑟，朱弦而疏越，一倡而三歎」，歎即和聲也。

江有誥的《詩經韻讀》卷四，即據顧氏的夾注，定第一句的「命」字和第四句的「純」字為真部與文部合韻；定第六句的「收」字和第八句的「篤」字為押幽部韻（依王力的古韻部是陰入對轉）。像這類部分押韻的詩，它是傳抄之誤，不能視《詩經》的韻例。《時邁》一章十五句，顧炎武定為全篇無韻，也因定韻不精確而誤。茲將全錄之如後（每句均加編號）：

㈠時邁其邦，㈡昊天其子之。㈢實右序有周，㈣薄言震之，㈤莫不震疊。㈥懷柔百神，㈦及河喬嶽。㈧允王維后。㈨明昭有周，㈩式序在位。⑪載戢干戈，⑫載櫜弓矢。⑬我求懿德，⑭肆於時夏，⑮允王保之。

這篇也因傳抄之誤，使韻脚不完全。據江有誥的《詩經韻讀》，說第一句至第五句無韻。第七句的「嶽」字和第八句的「后」字押侯部韻（依王力的古韻部是陰入對轉）。第十句的「位」字和第十二句的「矢」字押脂部韻。第十三句至第十五句無韻。

《詩經》中全篇無韻的，共七篇：

一、《清廟》一章八句。
二、《昊天有成命》一章七句。
三、《臣工》一章十五句。
四、《噫嘻》一章八句。
五、《武》一章七句。
六、《酌》一章八句。
七、《般》一章七句。

在三百零五篇中，全篇無韻的僅此七篇，值得注意的，這些無韻之詩都在《周頌》裏面。郭沫若說：「《周頌》好些是斷片的東西，拿時代來說，算最古，有的遠在西周初年。」（《簡單地談談《詩經》》）《周頌》凡三十一篇，無韻的佔百分之二十三弱。因為，時代愈早，傳抄致誤的機會愈多。這一點，可以作為郭說的佐證。

《詩》一定要合樂的，合樂就要有「韻」。朱熹說「《周頌》多不叶韻，未詳其說。」（見《清廟》注）又引《禮記·樂記》說：

清廟（指宗廟——引者）之瑟，朱弦而疏越，壹倡而三歎，有遺音者矣。

按鄭玄《注》：「倡，發歌句也。三歎，三人從歎之耳。」顧炎武據「遺音」（即「餘聲」）之說，而謂無韻之詩另有「和聲相叶」。尋繹他的意思，大概是說無韻之詩，雖無韻脚使句與句之間聲音和諧，而另有「遺音」或稱「餘聲」，發揮韻脚的效果。這就是說，像《清廟》一章八句，八句都沒有韻脚，歌唱起來，要在適當的地方加上「餘聲」，代替韻脚。並且這「餘聲」不是句末一字字音的延長，而自成一個音節，否則就沒有韻脚所特具的和諧作用。這近於一種臆想，沒有任何根據的。就是《樂記》所說的「遺音」，只是指韻脚聲音的延長，並非在韻脚之外另加一個音節。王國維在《說周頌》中，又有《頌》詩聲緩之說，其實這不過是「遺音」或「餘聲」的另一種說法。他說：

《頌》之所以異於《風》《雅》者，雖不可得而知。今就其著者言之，則《頌》之聲較《風》《雅》為緩也。何以證之？曰，《風》《雅》有韻，而《頌》多無韻也。凡樂詩之所以用韻者，以同部之音（同部指同一個押韻範圍——引者），間時而作，足以娛人耳也。故其聲促者，韻之感人也深，其聲緩者，韻之感人也淺。韻之娛耳，其相去不能越十言或十五言，若越十五言以上，則有韻與無韻同。即令二句在十言以內，若以歎三十言之時歌此十言，則有韻亦與無韻同。然則《風》《雅》所以有韻者，其聲促也，《頌》之所以多無韻者，其聲緩，而失韻之用，故不用韻。（上）

此時此地

# 買位博得中傷

廣東先生

關於所謂私校「買位計劃」問題，副教育司博德在一次記者招待會上強調，買位選擇有三個標準：首先是該校的校舍是否自置物業，其次是該校的中一至中五是否文理科俱備，再其次是該校的教學水準如何。他表示，教育司署向私校買位的數字年年不同，今年已向超過一百家的私校買位，剩下來的不足一百家。

博德被問到對「剩下來」的這些私校是否不夠水準的問題時，避不作答，只說私校倘若要求買位，可個別直接與教育司署聯絡。此語如無別意，不妨解釋為有話儘可個別商量，有得斟也。

二十多間私校、六十餘名私校校長，就當局不接納將全部私校列入「買位計劃」一事，於四月六日上午往晤教育司陶建，據說陶建另有公幹，才不得已而求其次。雖然博得這位陶建的助手同意見面，但博德先生却只准許幾名代表進入他的辦公室，其餘均遭擋駕。結果，架子確然好大，一行人等轉而前往港督府遞信，而博德也似乎覺得不妙，乃於即日下午來一次記者招待會，作了上述的解釋。

博德的談話及其態度，頗為惹人反感。香港私立英文校聯會隨於稍後時間發表聲明，指出這位副教育司曾說若干未被列入「買位計劃」的學校「水準根本低於一般過得去的程度，不應被批准」，又說「香港仍有不少家長是文盲，他們無能對學校作出判斷」。故認為博德以此誹謗性的言論中傷一些非買位的學校，又對學生家長作出如此輕蔑的斷語，簡直「不可一世」。因此，聯會不勝其憤慨地說：「博德既甘冒中傷廣大私校、藐視廣大家長之大不韙，當已準備對被中傷者挑戰和作出公開答辯了。」為此，聯會要求公開辯論，否則，當局必須公開更正和道歉。

聯會理直氣壯地要博德放馬過來，不然，就得由當局賠個不是。早些時候，「不可一世」者是聲大夾惡的。

實則，博德對好些列入「買位計劃」的私校的評價，也只是「過得去」即淋淋地而已。所以，他對水準低於「過得去」的私校過不去，而對「過得去」者則作「輕微的中傷」！

# 顏色與錯覺

圖丁

一項實驗顯示，在以紅色為主調的環境中，會令一個人的情緒增加緊張與不寧，時間也覺得過得比較慢；在以綠色或藍色為主調的環境裏，則使人產生安定感，時間也覺得過得快一點。雖然，不管在什麼顏色的環境中，白領對寫字間的時間，都覺得過得很慢，但綠色總比紅色好一點。

另外一項實驗則顯示，藍色和黃色汽車在他車駕駛人的視覺中，兩車距離短過真正的距離，灰色汽車的情況則相反。因此，藍色和黃色汽車比灰色汽車較為安全，因為駕車人因視覺上的錯覺而提早採取應變行動，可避免一些意外事故。

電影文學劇本

# 映山紅

王愿堅　黎汝清　蕭穆

火旺嫂站在一叢紅艷艷的映山紅花旁邊，喜悅地：「映山紅開啦！」

「是啊，這多少山上長着映山紅，這映山紅染紅了多少山！」周大鵬望着起伏的羣山，滿含感情地，「這一仗打勝了，我們根據地就擴大了，又要開闢一片新的村莊，一片新的山區……」

常廣太：「就跟映山紅一樣，紅了一山又一山！」

「還記得不？幾個月以前，我們沒有找到一條革命的正路的時候，鬥爭是多麼艱難、多麼危險！而現在，我們走上了毛委員指出的井岡山的道路，革命就勝利地發展！」周大鵬拿出那支竹笛，深情地望着，「井岡山這盞明燈，照亮了革命的道路，照亮了革命人的心啊！」

于猛：「等我們的根據地連上了井岡山，就能見到毛委員啦！」

周大鵬：「對，我們在毛委員親自領導和指揮下，戰鬥、發展，直到紅遍江南，紅遍全國！」他轉身對火旺嫂說，「那時候，你就在慶祝勝利的大會上，唱一支最好聽的歌，一支歌頌井岡山的歌！」

火旺嫂：「那你呢？」

「我就給同志們和朋友們講一講我們的九華山！」周大鵬無限深情地，「告訴他們：井岡山的道路證明，山上有馬克思主義！告訴他們，革命，找到一條正確的道路不容易，堅持走上這條路也不容易！還告訴他們！一個共產黨員，能夠帶領羣衆在毛委員指出的革命道路上戰鬥、前進，是無比幸福的！」

周大鵬手捧竹笛，深情地望着。

清亮的笛聲，飛過一叢叢映山紅花，飛過歡樂的人羣。

笛聲，引出了，又匯入了氣勢磅礴的音樂。

主題歌起：

井岡紅日映山川，
映山紅花紅滿山。
毛委員指引勝利路，
一條大道金閃閃。
沿着井岡山道路走，
千山萬山都紅遍！

滿坡滿谷盛開的映山紅花，夾着一條陡峭的山路。

山路上，紅旗高揚。

周大鵬率領着革命隊伍向雄偉的山峯攀登。

一九七六年九月

（四九、全文完）

俯拾即事

# 嚇

畢鳴

談起騙，曾經接過這樣一個電話。

先是一個說廣東話的青年，找到了我，說：「你是×先生？」

我答是，他說：「我哋機構之總監督密斯脫查理士，素仰閣下大名，但想同你傾幾句，希望你不拒絕。」

主要是好奇，我同意了。

接着說話的，陰陽怪氣，半中半西，用淡鹹「混合語」說：「我係查理士，你係×先生。我哋未見過，不過我好賞識你。」

我一頭霧水，很想知道他究竟想些甚麼。

他繼續陰陽怪氣地說：「我哋機構係慈善團體，名譽會長有爵士，有太平紳士，而家我想派人帶半打毛巾畀你，請你俾多少錢，五十？一百？都唔拘……」

一陣反感，我立即收線。

# 中西合璧自助餐

林濂

一家中西小食結合的自助食物館，已在港島銅鑼灣開張營業了。館址最早期是個車房，後來改為酒家及夜總會，並數度易手，到最近則想出了這個開「人神檔」式、自助餐店的主意。

從趨勢看，這一類不同形式，即買即食，自己捧餐，自己服侍自己的餐店經營方式，已愈來愈受歡迎了，就快餐店的興起多以及一般生意都很不錯的情形來看，更表明這一點。

自然，老是咖啡、奶茶、熱狗、漢堡飽之類的食物，多吃了也會乏味，於是快餐店逐而走中西合璧之路，連豆漿、油條、豬皮、豬紅、蘿蔔、豬腸粉等等中式坊間小食，也派用場了，因為這對居民的口味十分適合，故同樣「好味好利」——食家與經營者，均皆大歡喜。

聽說，一家包括傳統中西食品的自助「良壹」，不久也要開張了，屆時這一類餐店陣容更盛，當是意料中事。



【本報訊】香港棋藝總會暨中西區民政區委員會合辦的賀歲杯團體象棋公開賽，經過十餘場初、複賽，由金石錶、皇上皇、金鋼鑽、美寧乙四隊晉入決賽。今晚七時半進行兩場準決賽，A組首名金石錶對B組次名美寧乙，B組首名皇上皇對A組次名金鋼鑽，得勝者則定於本月十五晚（星期五）在灣仔修頓場館爭奪冠軍。

# 怎樣運用一一〇相機

經驗談

杜路

一九七二年，柯達公司創造出一種適宜旅行的一一〇袋裝相機，這種相機，由於價錢低廉，攜帶方便，設計簡單，易於掌握，銷路很廣。僅僅在這三幾年間，這種相機大量地進入了家庭，大人小孩都在採用，成為一種普通的商品。

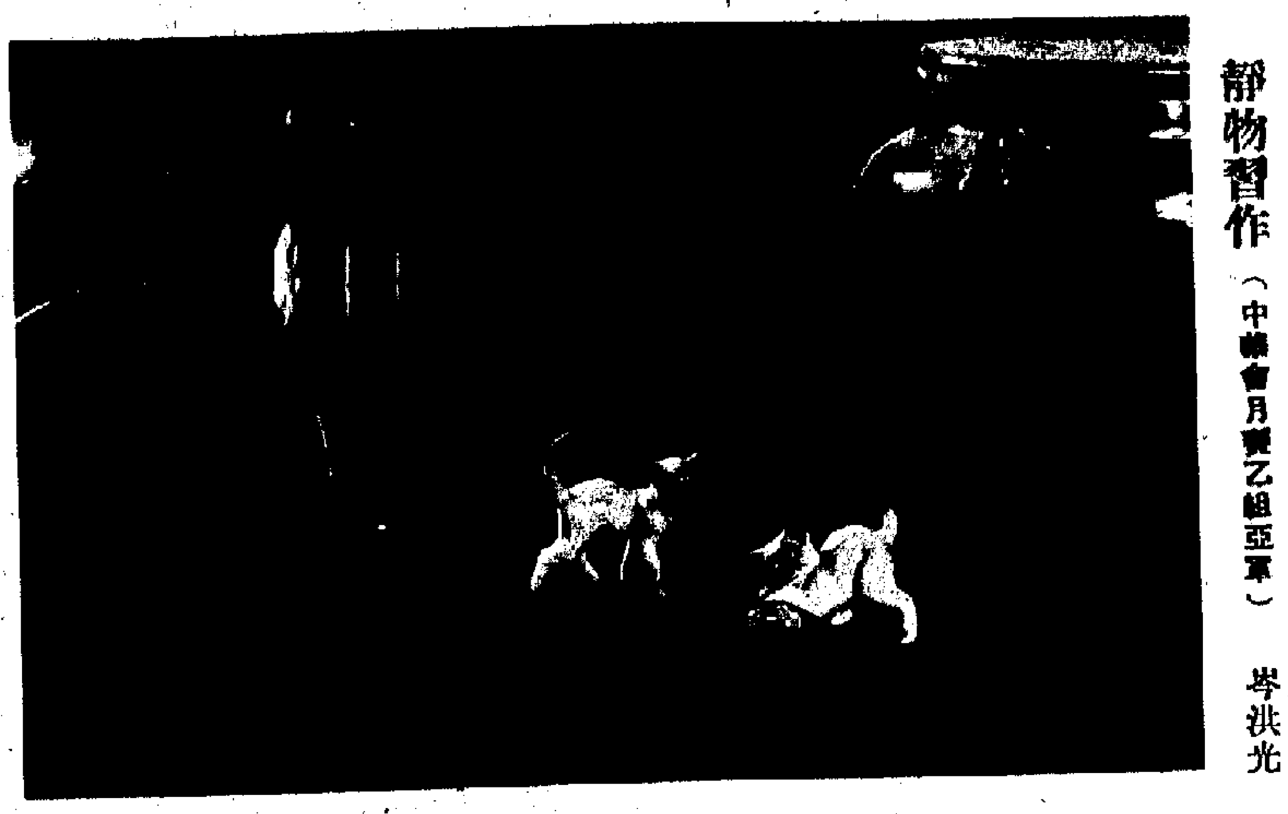
不過，這種相機設計，由其鏡頭玻璃至相機內機械安裝，都只適宜拍攝家庭照片或個人及少數人活動的照片，至今為止，還不能運用它來拍攝高質素的藝術作品。因此，我在這裏，也只從它本身條件，來談一談應怎樣運用才能發揮它的最高效能，拍好照片。

一一〇袋裝相機，已有多種牌子，各種牌子所採用的，雖同樣是盒式膠卷，但相機的設計却是不一樣的，因此，相機到手，首先必須了解它的構造，才能更好地加以運用。

一一〇袋裝相機的好處是，體積細小，長約五、六吋，闊約一吋，高約二吋左右，又是塑料製造的，拿在手上很輕巧，便於放在衣袋裏。如果穿上繩子，掛在頸上，也不會感到沉重。由於大多數的焦距為二十五MM，景深特別長，再加上電子自動快門，就算對攝影毫無知識的人，拿在手上，在幾分鐘時間內，便能學會運用，不至於像對待其他相機那樣，要了解光圈、快門、距離等一大堆似是顯淺實則相當深奧的問題。不過它雖然易於掌握，但要用一一〇相機，拍攝一張理想的照片，使它能發揮到最佳的效能，還是需要了解一點有關知識的，不然，同樣拍不出一幅好照片。

一一〇相機易於掌握的原因，是它用不着去上膠卷。它的膠卷是「盒式」的，只要把膠卷原盒放進相機內，便可以進行拍照。此外，大多數不用調撥距離尺，並已固定了快門和光圈，或用電子自動控制快門和光圈。只要提起來，對着所要拍攝的景物，一按快門，便能拍到一幅照片，可是，很多時候，拍出來的照片，不大理想，這就是因為它是完全依賴電子自動快門的，拍攝者不理解它的構造時，便不能好好掌握。

什麼是電子快門呢？就是利用電子測光來決定快門速度的快與慢。例如手上的相機，它的光圈是固定的：五，六，而快門速度1／4秒至1／400秒。如果用的是八十度膠卷（目前一一〇相機的盒式膠卷，基本上是只有這種感光速度的膠卷）在陽光下拍照，電子快門速度，可能達至1／200秒，如果在陰天下面，電子快門便會慢下來，慢到1／100秒，如果在黃昏或室內，電子快門將會更慢了，那時候，攝影者一時大意，或不懂其原理，隨便的去拍攝，拍出來的影像，必然是模糊不清的，因為相機動了，如果動得厲害，情況更壞。拍攝一一〇的經驗，要注意「手定」，避免相機本身過度的動，尤其是在陰暗處拍照，持相機者更要穩定機身才好按快門，被拍者也不要動得太厲害，但前者則更為重要。（一）



靜物習作（中華會月賽乙組亞軍）　岑洪光

# 漫談風景攝影

黃樺

攝影　第五七期

風景攝影，包括的對象頗廣。一切山川河流、日月雲樹、崇嶺雪原，以至村郊田野、茅屋草舍，都是風景照片的題材。對於慣居城市的攝影人士，街景夜色也算入了風景攝影之列。初學者拍攝風景照片，最易犯的錯誤，是一張照片包括的景物太多太雜，和沒有突出主題的主體。

風景照片，跟其他題材的照片一樣，也必須要突出主題的主體去吸引觀者的視線。這個主體，在風景照片中，通常都是放在中景或遠景上面的。由於風景的題材範圍廣闊，距離深遠，通常較難以利用遠景模糊、主體清晰的景深方法表現，但是，另一種方法，還是不錯的，就是用深淺不同的色調。譬如用淺色背景來突出深色的主體，或用深色背景來突出淺色的主體等。

在很多時候，可以利用空間的霞霧來分別景物的遠近，表現風景的深度。當天空有薄霧之際，愈遠的景物色素愈淺，輪廓也愈模糊；愈近的則愈清楚，色素愈深。拍攝到照片上，遠近的景物就有明顯的分別和距離感覺，而不會混成一片。這種效果一般稱之為「空間透視法」。霞霧輕重的效果，可用濾色鏡片加以控制。如拍攝時感覺霧氣太重，遠方景物怕會完全隱沒，那可以加用黃色或紅色的濾色鏡來把它減輕。如拍攝時嫌霧氣不足，也可以加用藍濾色鏡來把它稍為加強。從事風景攝影，最容易引起初學者走入失敗之途的，是景物中的色彩問題。除非是用彩色菲林去拍攝，否則的話，就要注意色彩在黑白照片中的轉變。當我們看到青山碧水，紅花綠樹，翠瓦黃牆，感到色彩悅目極了，景物彼此之間的分離也是很明顯的。可能會以為拍攝出來的黑白照片，也必定的悅目可愛，那就錯了。要知道，這些斑爛的色彩在黑白照片上不過都是相差無幾的灰色色調罷了，它們之間的分別是很微弱的。藍的山和綠的樹，紅的花和綠色的葉，在照片上很難清楚地分別出它們的顏色和距離，所以必須記得，分別景物彼此的關係和距離的，不僅看其色彩，而且要分清明暗的光線。

雖然說，我們可以利用濾色鏡來改變景物色調的深淺，但一張成功的風景照片主要是在乎光的運用。如果我們在天色灰暗的早晨去拍攝一幅風景，因為這時沒有陽光，拍出來的照片將是灰黯無光，毫無生氣。如果已有陽光了，但却是用正光光源拍攝，遠近景物同樣受光，陰影差距不大，拍出來的照片也將是淡然無味的。如果改在下午時候，或在冬天陽光斜射時候去拍攝，變成了背光或側光效果，將有完全不同的感覺，拍攝出來的照片，是會有悅目的明暗和豐富的色調的。

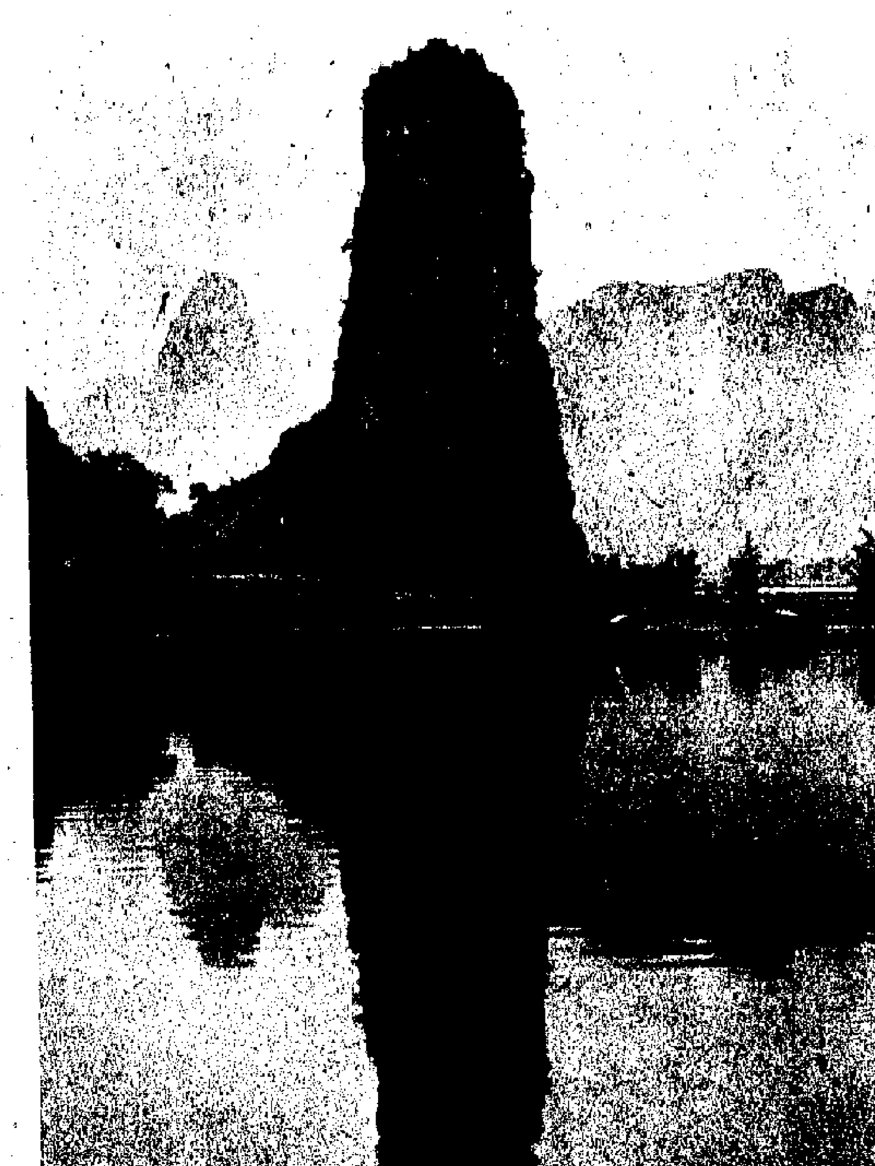
當然，光線是重要的，但千萬不要只為了光線而攝影。光線要受我們指揮，它在我們手上只是一件工具。換句話說，我們不是為了光線而去拍攝風景，而是要利用光線來表現風景，和表現自然界的氣魄和情調。

風景照片裏面的主體，要避免引起走出畫外的錯覺。不要讓垂直線和橫臥線（如地平線或路面等）分割畫面，或引導視線走出畫面的毛病。使主體有效地保持在照片範圍之內，如利用濃重的樹蔭，或倒掛的垂枝，或甚是門框窗戶作為前景，去加強畫面的深度效果。

天空，是大部份風景照片所不能少的。有時，它還會成為風景照片中的重要角色。表現自然界的氣魄，就不能沒有天空這一份子。無論它在照片裏佔的地位多少，佔的位置重要與否，都不能夠空白一片，而要有多少色調出現。由於菲林對藍光和天空的紫外線光特別敏感，如果拍攝時不加濾色鏡的話，底片上的這一部份就往往很厚，在放大時要在這部份加長的曝光，才會有顏色出現。

雲彩，也是風景照片裏常出現的。除非以雲彩作為主要的趣味中心，否則的話，雲彩是愈平淡愈易處理。如果拍雲彩為主的作品，雲彩的形狀要美觀，要有規律，同時要和其他景物呼應，和整張照片的情趣相一致。才算理想。

人物，可以作為風景照片的點綴品。人物在風景照片中的作用，是使畫面有生氣，和起比例的作用。所以風景照片裏面的人物，切勿攝得太大。通常以看不到臉上表情為原則。否則的話，人物的吸引力大了，就成為照片的主體。這時的風景照片就會成為旅遊照片了。



漓江晨泊（選自《香港沙龍影友協會會刊》）　趙錦超

佇候（選自卅五會季刊）　羅重燊

# 要製造畫面氣氛

評相談

顏震東

《幼苗》是一幅用閃光燈拍攝的照片。拍攝時間掌握準確，把孩子們天真活潑，逗人喜愛的動作，恰當地紀錄了下來，成為一張人見人愛的照片。相機角度如果稍高一些，可以拍到更多背後的孩子，效果將更理想。因為他們的表情動作也是很可愛的，而且前後人物動作有所呼應，可以增加畫面熱烈氣氛。

《辛勞的成果》畫面整齊，拍得不錯。可是原作背景雜物太多，而且又是雜亂的木方，因此應該剪裁，方可使畫面較前美觀。整幅照片的色調是合乎要求的，可惜畫中人物沒有動作，看起來表情也呆滯，整幅作品過於平淡。

這一類作品，雖然其景物整齊，有圖案美，但其中心仍然是以人物為主的，因此，需要拍攝他的動作，可惜畫中人物木無表情，也沒有什麼動作，他的雙手只扶籮筐拍照，無法表現出他在辛勤勞動。凡拍攝這一類照片，必須在人物有動作的時候按快門，例如當他在搬動工具，提起或放下時拍攝最好。如果這張作品是經過佈置的，那應該請畫中人合作，多做一點事，如提起籮筐，把籮筐上的東西，倒向另一個籮筐上去等，製造畫面生動氣氛。同時也要注意他的表情，不然，拍出來的照片，就不會理想。

同心協力（讀者作品選）（　劉炳波

幼苗（《評相錄》之一）　樹業欣

# 燈光人像上的陰影

黃偉超

任何一張燈光人像相，無不是利用光暗對比來突出面部輪廓的。而陰影與光位的對比，在人像攝影中，非常重要。一張高色調相，如果全無陰影的話，整張相便會全無質感了。

當我們拿着一張燈光人像相，只要稍留心陰影之上下左右，就可以知道當時用了多少支燈光和怎樣運用燈光。一般來說，陰影在人像中應該是一比六，甚至一比十三。

在人像鼻下起的正中三角形陰影，叫蝴蝶型燈光，這一黑影由一支燈從正面約高三十度左右射落造成，對於一般肥胖面型，可利用兩邊陰影使其消瘦。陰影也可以使人面型變肥，只要運用正面燈光，陰影便會完全消除，使整個面部雪白肥滿。

一張成功的燈光人像相，陰影運用應當是恰到好處的。相反如果陰影太多，變得雜亂無章，花斑斑的，使很難看了。

# 大衆會沙龍影展

香港大衆攝影會第七屆國際攝影沙龍，定於本月十四日下午五時卅分假大會堂高座八樓舉行開幕儀式。展覽日期，四月十五日至十八日一連四天，每日上午十一時至下午七時開放，彩色幻燈片每日下午五時在高座九樓北演講室放映一場，不收門券。

辛勞的成果（《評相錄》之二）　溫錦威

## 中華會辦郊遊攝影

香港中華攝影學會與培僑中學校友會聯合舉辦郊遊攝影，定於四月二十四日舉行。該日中午十二時正在九龍城碼頭集合乘專車出發，參加費用每位六元，欲參加者可到會所購攝影證。此次郊遊攝影作為中華會夏季攝影大活動，是日攝得之佳作可交六月份的季賽。

又該會月賽部將於四月十五日（星期五）晚上八時在會所舉行月賽評選，會友們均可到會所參觀。

## 卅五會三月份成績

卅五米厘攝影研究會三月份月賽成績如下：

黑白照片甲組，㈠李耀邦（林中之晨），㈡林均毅（背後莫說人非），㈢郭俊偉（破浪與完整），優異，鄭振球（霧中行），郭俊偉（觀濤）；乙組，㈠梁居（衝），㈡方意鴻（歡樂時光），㈢鍾華暉（一馬當先），優異，鍾華暉（兩日送貨忙），鍾華暉（霧中行），丙組，㈠李仲榮（靜物習作），㈡黃藻基（茉莉），㈢楊興雄（分工合作），優異，任梓球（白色姑娘），李仲榮（日落人未息）。

彩色幻燈片組，㈠李耀邦（不可收拾），㈡馮浩林（齊聲高唱），㈢林均毅（憂鬱的童年），優異，蘇醒民（鐵馬雄姿），羅家彬（藍傘）。

三R射印組，㈠甄偉桓（兩兄弟），㈡黃藻基（伊人在遠方），㈢甄偉桓（燈光人像習作），優異，龍桂培（倩影），黃藻基（小姐倦了），黃藻基（但傷知音希），龍桂培（歡樂時光），鄭裕乾（無題）。

## 華革會辦中級影班

華革會宣教部舉辦中級攝影班，由有經驗的導師講課，該班現尚餘少量名額。學習期限，三個月。上課日期及時間，逢星期四晚上八時半至十時半，上課地點，該會會所，聯絡電話：五—七三三六八、二一一六八九〇三八。

## 明愛攝影會開月會

明愛攝影學會定四月十四日（星期四）晚上七時半，在堅道明愛大廈三樓大堂舉行月會，會上邀譚國堃演講，講題是「沙龍照片之入門」。

又，該會三月份月賽邀得任遠、何詠漱、何沛章擔任評判，比賽結果如下：黑白照片——初級組，㈠關月娟（橫渡），㈡林慧嫻（窗），㈢陳達榮（漁江春曉），優異，林慧嫻（建設），陳達榮（靜靜的頓河）。高級組，㈠李志榮（分工合作齊洗船），㈡李志榮（奮力的一跳），㈢余沛光湧現烏雲散），優異，林志深（倒貨工人），李志榮（高姿凱歌）。彩色組，㈠李志榮（Sweet Mary），㈡顧國鴻（突破），㈢邢耀家（天涯何處是吾家），優異，劉志剛（破浪乘風），李永強（夕陽照晚歸）。

## 矮克發車迷攝影賽

矮克發彩色菲林資助舉辦之有關車的彩色照片比賽，主題為車迷百態，及有關日常生活以至與車有關者。

作品必須係使用矮克發彩色菲林拍攝或用矮克發彩色相紙，尺寸以三尺便可，參加者可於本月十五日前郵寄或送交香港中環永吉街十八號萬祥五金沖曬部，九龍尖沙嘴廣東道五十八號帝國大廈四樓D座。

## 福建校友往大埔滘

福建中學校友會攝影班，定於四月十日（今日）往大埔滘舉行雙週攝影活動，校友們可參加，參加者可於今日上午八時正在紅磡火車站大堂集中出發，領隊譚志雄。

## 影友前往山頂花園

影友行蹤，定於四月十七日，到港島太平山頂花園獵影，是日上午九時在山頂纜車站旁餉寧亭（俗稱老襯亭）集合，準九時卅分啟行，影友們可坐山頂纜車，或到統一碼頭，乘坐山頂巴士均可抵達。在獵影完畢後，可再結伴步行至香港仔和鴨脷洲，拍攝街頭巷尾寫實照片。

又，影友行蹤定於四月十六日假座灣仔莊士敦道十八號五樓銀員餐廳舉行春節聯歡聚餐，並有燈光人像攝影助興。

## 香港仔風光攝影賽

香港仔街坊福利會社區服務中心與實得相機舉辦全港公開攝影比賽，題為「香港仔風光」。攝影題材須有廣泛，包括：（甲）香港仔漁村景色，（乙）香港仔海港風光，（丙）海洋公園各項建設特色景物。

凡對攝影有興趣之香港居民均可參加。比賽作品分黑白照片組及彩色照片組，照片尺度由十二乘十五吋至十六乘二十吋為準。參加作品不限張數，照片背後須詳細註明作品題名，攝影之地點，作者姓名、地址及電話等。

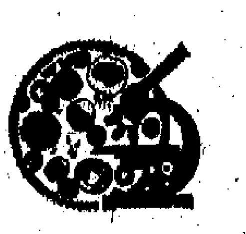
收件日期，由即日起至一九七七年四月二十日止。收件地點：（一）香港仔大道一八〇號B，香港仔街坊福利會社區服務中心。（二）香港仔大道五三至六四號，南區社區及青年事務處。（三）九龍尖沙咀亞士厘道廿七號捷利商業大廈七樓B字，實得攝影學會。作品評選，屆時邀請香港攝影家擔任評判。

# 醫藥周刊

第七五五期

## 你知道什麼是病毒嗎？

季平



自從十七世紀末葉荷蘭人呂文胡克發現微生物之後，又經過一個世紀，在一八九二年，俄國學者伊萬諾夫斯基，首先發現煙草花葉病病毒，以後從人體，動物，植物，昆蟲，以及細菌等體內，查出多種這類的病原小體。

近半個世紀來，人們不斷發現，患病毒性疾病的人，在數量上遠遠超過患細菌性疾病的人。病毒不但威脅着人類的生命和健康，對動植物的危害也很大，它可以摧毀畜牧業，影響農業生產，使國家財富遭受嚴重的損失。

病毒究竟是什麼？一般認為，病毒是非細胞形態的，只能在一定的活細胞內生長和繁殖的極微小的微生物。

病毒普遍具有下列一些基本特性：

①構造簡單，不具備完整的細胞結構，但有類似一般生物的特性，如生長，繁殖，遺傳變異，共生等現象。

②體積極微小，通常要在幾千幾萬倍電子顯微鏡下才能觀察到。

③專營寄生，不能在培養基中生長。

病毒可分為三個類型。

①細菌病毒，亦即噬菌體，它是奇生於菌體內，能生長、繁殖，並能將細菌裂解的一種物質。

②植物病毒，如煙草花葉病，馬鈴薯捲葉病、番茄矮叢病等的原生小體。

③動物病毒包括人，禽獸，節肢動物等的各種病毒，如流感，天花，沙眼，狂犬病，口蹄疫，腦炎等病毒，危害人類的病毒至少有五十種之多。

病毒的形態有球形，磚形，桿形，長條形及蝌蚪形等幾種，但均不具備完整的細胞結構，除少數最大形病毒和幾種噬菌體表面有膜外，一般多是裸露的蛋白分子或膠狀微粒，不少植物或動物病毒還能被提煉成結晶狀態。

病毒究竟小到什麼程度呢？首先，我們應該知道細菌的大小是用微米（符號U）來計算的，一微米等於千分之一毫米（符號BB），病毒則用毫微米（符號Bu等於千分之一U）來計算，病毒較大的可達四五〇毫微米，約等於最小細菌直徑的一半，較大的病毒在普通顯微鏡下尚可勉強看見，較小的須用電子顯微鏡放大幾千至幾萬倍才能見到，更小的連電子顯微鏡也難看出。

除流感病毒及極少數病毒發現有內毒素或溶解紅血球的作用外，絕大多數病毒尚未發現有外毒素和內毒素一類的物質。病毒的致病作用是由於它搞亂了宿主細胞內的代謝機能，隨之出現輕重不等的臨床症狀。

當病毒侵入人體後，神經系統加速細胞防護反應，促進網狀內皮系統產生抗體。某些病毒和抗體結合後，被吞噬細胞所吞噬，有些病毒被抗體阻礙不能進入細胞內，使它失去了傳染性。病毒在細胞外易被體溫殺死或隨尿排出體外。

病毒和細菌一樣，也在不斷地根據外界條件而變異。如一種名為（維多利亞—A型）的新流感病毒，七六年冬在整個北半球奪去了數以千計人的生命，但大不列顛聯邦血清實驗室培養出對付這種病毒的一種疫苗，它不但可以治療（維多利亞—A型）流感病毒，並對其他多種流感病毒亦能產生免疫力。

近年來，傳染性肝炎和黃疸的發病率較高，前者是肝炎A病毒由消化道或上呼吸道傳染而發生，後者是肝炎B病毒由注射器傳染而發生。此兩種病毒對熱及紫外線的抵抗力都很強。它們主要侵害人的肝臟，引起肝炎，出現發熱和黃疸，用丙種球蛋白預防，能夠中和肌體中的病毒，增強免疫力，收到一定效果。

## 石上柏治癌有功

喬生

根據本報記者自廣州採訪所得的消息，廣州腫瘤醫院的醫生和製藥廠的有關人員在一九七〇年便開始深入農村，找尋一些用之有效的民間中草藥方，結果在公社社員的協助下，發現到一種名為石上柏的中草藥，對於治療癌症有很好的效果。現已把它提煉成石上柏藥片、石上柏針劑和「治癌片」。這種治癌片經已準備運往世界各地，而在香港，則因近水樓台的關係，早就可以買到了。

對石上柏這種草藥，我們應該是並不陌生的。因為在民間，它早已被用作清熱解毒，利濕藥。在廣東佛山、肇慶、三水、南海、順德等地根本是常用的草藥。在香港可也不是「稀客」，在三馬路、飛鵝嶺、大嶼山的山谷、陰林潮濕地，很容易發現到它們，採到它們。

石上柏，別名深綠卷柏、多德卷柏、爬柏、梭羅草，學名為「Selaginella doederleinii Hieron」是卷柏科。卷柏屬蕨類植物。喜生於山谷，林下陰濕地。

石上柏，味苦澀，性微寒，功能活血祛瘀，消癥散結，抗癌，清熱解毒、利濕。在化學上的分析，主要是含有生物鹼、少量還原性物質、植物甾醇、皂甙等。

主治：一、用於絨毛膜上皮癌、惡性葡萄胎、鼻咽癌、肺癌、肝癌等，有一定療效（例子不少，由於篇幅，不詳錄了）。二、肺熱咳嗽、咽喉腫痛、瘡癤、氣管炎、肺炎、急性扁桃腺炎。三、黃疸濕熱、膽囊炎、肝硬化腹水（有退黃及恢復肝功能作用）。

用量：一般五錢至一兩，治癌用二兩半至半斤（鮮品）用七至八碗水煎至一碗或加瘦豬肉同煲，每日一劑，分二次服用。

用石上柏製成的「治癌片」，每十八片相當生藥二兩。口服每次六至八片，每日三次，十五至三十天為一個療程。

石上柏針劑（每毫升相當於十克生藥）肌注，每次二毫升，每天二至三次，十五至二十天為一個療程。長期應用，無任何毒性作用和骨髓抑制現象。

石上柏這種蕨類植物，雖然有抗癌作用，但它本身有多樣品種，如翠雲草（又名藍地柏）S. uncinata (Desv.) Spring，味苦寒，只有清熱利濕功效，可以用來治肝炎，腸炎，腎炎水腫等。又如另一種名為嫩葉卷柏Selaginella delicatula (Desv.) Alston，則尚未有藥用記載。所以與圖中的石上柏（多德卷柏）實在不可以等同看待。

## 怎樣使用瀉藥

講座

徐涌銘

人工合成的化學刺激性攻下藥，有酚酞、雙醋酚汀（一輕鬆）及三醋酚汀（通舒）等。酚酞在這些瀉藥中，可算是一種具有代表性的「元老」藥物了。它主要作用於結腸，促進腸蠕動而致瀉。服藥後四至八小時可排出半液狀大便，適用於習慣性便秘，副作用少，但長期使用可致腸炎及皮疹等。雙醋酚汀與三醋酚汀，口服後，均能在腸道內逐漸分解成酚汀，酚汀能刺激小腸起導瀉作用，一般於服藥後八至十二小時可排出軟便。

潤下藥多為油脂或富含油脂的植物果仁。油脂有潤滑作用，並能阻礙腸內水分的吸收，使大便軟化易於排出。這類藥物因藥力緩和不致引起劇瀉，故適用於年老、體弱、產後和痔瘡患者等的便秘。常用的潤下藥有液體石蠟、甘油、山梨醇、火麻仁及郁李仁等。液體石蠟是一種礦物油，口服後，在腸道內非但不會被吸收，而且能阻止水分的吸收，並在大腸內起軟化和潤滑大便的作用，以使便秘排出，適用於年老者及兒童的便秘，但不宜久用，久用會妨礙脂溶性維生素的吸收。對嬰、幼兒，為防止誤入氣管而發生吸入性類脂性肺炎，故不宜用。甘油可直接經肛門注入直腸，對直腸又兼有局部潤滑作用，故注入後幾分鐘即可排便。山梨醇的導瀉作用與甘油相似，成藥「開塞露」就是用百分之五十的甘油或山梨醇製成的肛門栓劑，適用於各種便秘。火麻仁為桑科植物大麻的成熟乾燥果仁，性味甘平，功能潤燥滑腸。郁李仁為薔薇科植物歐李或郁李的乾燥成熟種仁，性味辛苦甘平，功能緩瀉，利尿，消腫。火麻仁與郁李仁均含有多量油脂，有潤下作用，可用於習慣性便秘及產後腸功能減弱所致的便秘。用量為：火麻仁三—五錢，郁李仁一—三錢。

綜上所述，我們在使用瀉藥前，應先找出便秘原因，然後合理選用瀉藥。有些便秘可先從改善飲食和排便習慣着手。如必須使用瀉藥時，對急性便秘患者，可採用攻下藥，但年老體弱者，以採用潤下藥為宜。瀉藥不應經常使用，以免產生依賴性，干擾腸道的正常蠕動規律而加重排便困難。強烈致瀉的同時，一般常伴有腸痙攣痛。腸蠕動增加，又可反射性地引起盆腔器官充血，這對孕婦和婦女月經期必須注意，以免發生流產或月經過多。腸道炎症、機械性腸梗阻以及診斷未明的腹痛患者，不能隨便使用瀉藥。傷寒及腹膜炎患者禁用瀉藥。劇烈導瀉可致失水，故脫水病人或極度衰弱者，忌用攻下藥，必要時可慎用潤下藥。（下）

## 針治眼眶血管瘤

穴位應用大衆化

李文華

四年半之前有一位四、五歲的小朋友，因患眼眶內血管瘤（或稱嗜伊紅血球肉芽瘤）來求治。花了半年左右的時間才把病治好，但是為了防止病狀復發，每個月都覆診一、二次，後來因為搬家等事，已經有一年半沒有見面了。四月四日他再次來覆診，我仔細檢查他的眼睛，覺得他確實全愈了。

這位小朋友在接受針灸治療之前，曾經看過許多醫生，用過各種藥物，但均告無效，在住院檢查治療期間，有醫生建議用放射性治療。此法雖有抑制腫瘤的作用，但也存在着造成失明的危險性，再加上他父母親只有他一個兒子，所以沒有接受這個方法，接着把他帶到廣州，在廣州醫院又作了各種檢查，其中包括在眼眶內切取組織作顯微鏡檢查，最後提出採用手術摘除的辦法，此法也有相當的危險性，基於上述同樣的原因，他父母親也沒有接納這個意見，終於又把孩子帶回香港。經過一位醫生和一位病人的介紹，他來到我處。一個天真活潑的孩子，一旦眼睛瞎了，前途真不堪設想。孩子的父母一年半來，為了孩子的健康，東奔西跑，不但積蓄花光了，還負了債，經濟上和精神上的壓力重極了。我本來就有一個怪毛病，對於「難題」有濃厚的興趣，加上病人母親講述一年多尋醫故事，更加強了我的責任感，經過認真的檢查後，終於在病人的耳穴上找到治療的鎖匙。

三年前，我曾經和幾位醫生交換過意見，他們對治療效果也表示滿意，但對腫物的復發是最大的憂慮。昨天見到病人的情況，的確很高興。一來證實了針灸的客觀效果，二來到香港五年來，雖無大作為，但總算治好了一些病人。

患者在一九七二年八月十九日開始接受針治時攝。像片可見兩側眼球凸出，醫院診斷為Exophthalmos Eosinophilic granuloma嗜伊紅血球肉芽瘤凸眼症。

一九七三年二月十日再攝影時，腫物已消退。

## 海馬壯陽消瘀

藥物介紹

董南

海馬，別名龍落子魚，係脊椎動物魚綱，海龍科的水產動物，藥用海馬係海馬的乾燥體。

古人曾有過不少記載，如《本草綱目拾遺》謂正名海馬，釋名水馬，海馬長不及寸者稱海蛆。陶弘景謂是魚蝦類，狀如馬形，故名。陳藏器說，海馬出南海，形如馬，長五六寸，寇宗奭謂其首如馬，其身如蝦，其背傴僂，有竹節紋，長二三寸，古方用為壯陽藥。

動物形態：海馬頭略似馬頭，身略似蝦，尾如象鼻，體長方扁形，一般約長二十公分左右，最寬處三公分左右，全身覆蓋多角之骨質鱗，相交處凸出如環節，嘴長達三公分，管狀，尾四方形，多向內捲曲，全體黃白色或淺黃褐色，頭側扁伸出，眼中等大，鰓部凸出，鰓孔很小，位於鰓蓋後上方，有胸鰭，背鰭和臀鰭，但無腹鰭及尾鰭。

產地：我國沿海地區及馬來半島，新加坡附近，均有出產。

海馬品種約有五、六種之多，斑海馬分佈於廣東，北海，海南島新村一帶；日本海馬分佈於山海關，北戴河，煙台，青島，海南等地，刺海馬分佈於海南島的新村，冠海馬產於渤海灣內，是一種稀有的品種。

生活習性：海馬常棲息於內灣的中潮線地帶海草中，常與魚、蝦、蟹、蛤、海膽等動物生活在一起，該處一般是砂質或泥沙質土壤，水溫在攝氏二十度以上，適宜其繁殖，活動時間一般在日間太陽光較弱時，晚上則不活動，飼料以蝦類為主。

近年來人工飼養不斷在發展，根據廣東海馬養殖經驗，在室內或室外，用水槽或小池，栽植少量海藻，作為附着棲息的物體，水深一市尺以上，水溫要求適當，水質清潔，飼料充足，可以獲得較好的收成。

每年八月後捕撈，捕捉後用水洗去其外表灰黑色皮膜，顏色變為淡白，然後曬乾或烘乾即成。有些稱「對馬」，指的是那些挑選出來的肥大者，用紅線將雌雄並排紮成對的商品。

市上商品有海龍，海馬，海蛆之分，海龍大者尺餘，海馬長不及寸者稱海蛆。

海龍，海馬均以體大，全身齊全，乾爽整潔，色白無蛀者為佳。個小色黑暗，或頭尾不全者為次。

性能：性溫，味甘無毒，功能為溫通任脈，壯陽消瘀，主治婦人難產及血氣痛，壯陽道，消瘕塊。海馬又是一種激性藥，治陰萎，也有用於喘息及久喘。

用量：一錢五至三錢，凡陰虛內熱以及外感胃弱者忌用。

## 鴉胆子仁治耳蕈

單方備用

盧勝

人的外耳道也會發生腫瘤。外耳道的腫瘤分為良性與惡性兩類。

良性腫瘤最常見者是外耳道乳頭狀瘤，亦即相當於中醫所謂「耳痔」、「耳菌」、「耳蕈」之類。

患上外耳道乳頭狀瘤，其主要症狀是覺得耳內阻塞，聽力減退，耳內流膿血而有臭味。如果有繼發細菌感染，就有劇烈疼痛。如果腫瘤大至堵塞外耳道，膿血積滯於耳內，炎症就向四周擴散。

據推測，外耳道乳頭狀瘤可能是由病毒傳染所引起，凡是用不清潔的用品挖耳，便可能將病毒帶到外耳道，而引起外耳道乳頭狀瘤。這種良性腫瘤，亦有可能轉變為惡性腫瘤（癌）。

有一味中藥對於治療外耳道乳頭狀瘤非常有效。這味藥是什麼？它就是鴉膽子仁。

據一九五〇年卷六十八第三號《中華醫學雜誌》外文版的一篇文章報告，用醚提取鴉膽子仁的油，局部治療外耳道乳頭狀瘤四十一例，結果極稱滿意。

又一九五八年第二號《中醫雜誌》中有一篇題為《鴉膽子油治療耳蕈的效果初步觀察》的文章說：「患區清潔後，用鴉膽子油劑滴患部，耳口以棉球塞住，防止藥液流出。次日檢視，局部無反應，情況良好，耳蕈漸見脫落，拭淨後，滴藥如前法。常規換藥四天，耳蕈全部脫落，聽覺恢復。」

一般可用百分之二十的鴉膽子酒精浸出液滴治外耳道乳頭狀瘤。製法：百分之七十的酒精一百毫升，鴉膽子仁二十克（買回來的鴉膽子有殼，須去殼取仁），搗爛，加入上述酒精，浸五日（每日須搞勻一次），取出上層清液，並將藥渣壓出汁液，混合二液靜置一天，過濾即得。如所得藥液不足一百毫升，須加入百分之七十酒精少許，使湊足一百毫升，便是百分之二十鴉膽子仁酒精浸出液。

## 聾子的福音　特殊助聽器將面世

知新藥圃

超張

因耳聾而與聲音世界完全絕緣的病人，最近有了福音，即最近發明了刺激耳朵深處之神經，而能引起聽覺的助聽器，這助聽器還在試驗階段，相信不久的將來可以普及。

這最近發明的助聽器究竟是怎樣？要理解它首先要了解聽覺器官的構造。

我們的外耳首先將聲音（即空氣的振動）接受後便引起鼓膜的振動，鼓膜便將這振動由耳內的三個小骨頭傳入內耳去。內耳裏有像蝸牛一樣的器官，這器官內充滿着淋巴液，外界的震動因此引起這淋巴液的振動，這震動最後是傳到感覺細胞，由感覺細胞經過聽神經傳入腦內。

在這聽覺的過程中，若內耳發生了毛病的話便無法治療。這新發明的助聽器即利用電氣刺激內耳而引起聽覺。特殊助聽器是由兩個部分組成。一是輕便的刺激器，另一個是移植於病人耳內的電極。刺激器將外界的聲音收集後轉為電波，這電波便由電極收波再傳到內耳的聽神經。移植用的電極的材料是白金，將它移植於內耳的蝸牛上。

這助聽器尚存有二個缺點。一是聽神經不能有毛病。其次所聽到的聲音不完善，即使是音樂或是人聲都是變成雜音。不過這對完全耳聾的人來說，也是一個好消息。因為能聽見開門的聲音、招呼聲、汽車通過的聲音也很有好處，至少也會增加生活情趣，增加不少便利。耳聾的人多數是從對方的動作及口唇的運動來理解對方所要表達的意思，若多少會聽到些聲音無疑更有利於理解。（寄自日本）


糖尿病的中藥治療

玉泉丸

糖尿病是一種並不少見的疾病，中醫稱為「消渴病」。糖尿病在早期的階段常常沒有什麼自覺症狀，精神、體力、食慾等也沒有什麼異樣，通常在驗尿時才會發現糖過多。到了稍後的階段，病情變得較重時，便出現多飲、多食、多尿的三多症狀。

中醫將糖尿病分為三個階段。第一個病情較輕的階段，名為「上消」。上消的症狀是：常感口渴，但頻頻飲水仍不能止渴，咽喉覺得乾燥，小便略較平時為多，但食慾與食量沒有改變。

消渴病的第二個病情較重的階段名為「中消」。中消的症狀是吃很多東西，但仍常覺饑餓，而且身體日漸消瘦。中消階段時，患者仍有口渴喜飲的症狀，小便較頻而量多，大便乾燥，并有便秘。

消渴病的第三個階段名叫「下消」。患者到了下消階段時，小便極頻而多，口常渴而大量飲水，并覺心煩，手足心發熱，四肢不溫，體型極之消瘦，缺乏無力等。

當然，糖尿病的上述三個階段，還可有其他的症狀，不過，上述所描寫的症狀是較主要的和典型的，有了那些症狀，就必是糖尿病無疑。

糖尿病有遺傳傾向，父母有糖尿病的，子女將來亦極有可能患此病。

這種病發生的原因，是胰臟分泌的胰島素絕對不足或相對的不足所致。胰島素有控制血中糖量不使過高，促使血糖轉變為能量或轉變為糖原貯藏及轉為脂肪等的作用。因此，胰島素的分泌不足時，血中過多的糖不能轉變，便只好由尿中排出，是為糖尿。

多食甘肥膩的食物，容易引發糖病。糖尿病者初期多過胖，就是平素多吃甜食和脂肪類澱粉質的緣故。糖尿病者分泌胰島素的組織本來已有遺傳上的缺陷，如果多吃肥甘食物，這些原有缺陷的組織負擔加重，糖尿病的症狀乃告出現。

中醫治療糖尿病有着數千年的經驗，遠在古代的中醫經典著作「內經」中，就已有「消癉」、「消渴」的描述。中醫用中藥方劑治療糖尿病，能夠做到降低血糖，消除症狀的效果，只要患者以後在飲食方面和生活方面注意保養，就不會再發。西法治糖尿病是要經常服藥或打針來控制病情。

清代名醫葉天士有一味「玉泉散」方，治療糖尿病很有效驗。目前，我國依照這味方，改變劑型，製成「玉泉丸」，用以治療消渴病症，服用更為方便，而效果一樣。用以製玉泉丸的藥物是天花粉、葛根、生地、麥冬、五味子、甘草等。

天花粉味甘苦而性涼，有清熱生津作用，是中藥中著名的治煩渴要藥。

葛根味甘辛而性平，有止渴和降低血糖作用。

生地味甘苦而性寒，有滋陰涼血和降低血糖的作用。

麥冬味甘微苦而性微寒，有養胃生津作用。

五味子味酸性溫，有滋腎生津作用。

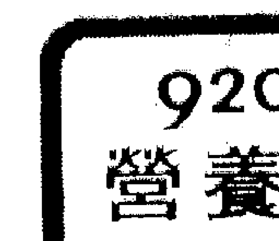
甘草味甘性平，有補脾益氣，生津解毒的作用。

由上述各藥的性能看，可見由這些藥物製成的玉泉丸，有降低血糖和消除消渴病症狀的效果。而症狀消除後，服約一個時期就不必服藥，如飲食和生活上保養得好，就不至再發病，這是因為，這些藥物能恢復患者分泌胰島素的機能達一定的程度。



SPIC

胃膜－U



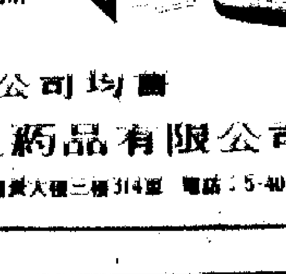
治療胃潰瘍和十二指腸潰瘍，胃酸過多等症，既能保持消化管粘液正常並能防止胃酸侵蝕胃壁。

920 營養髮水

適應範圍：

1.預防頭髮早期脫落。2.中年人頭髮稀少，脫落。3.非毛囊損壞的禿髮。4.皮脂溢出所出現的頭皮症狀如：頭皮癢、頭屑多或頭皮油膩等。

菠蘿酶 腸溶片



國產消炎新葯

具有促進局部血液循環，將壞死組織的纖維蛋白及血凝塊溶解，導致炎症和水腫的消散。

國貨公司均售

經銷處：聯星葯品有限公司

香港高陞街68－82號利源大廈三樓314室　電話：5-405360



龜齡集的小故事

數百年的「宮廷秘方」，能夠成為廿世紀七十年代的中葯補劑中的一大珍品，由我國政府大量投資，精研處方，更新設備，擴建廠房……，對於這個古老品種的如此重視，決不是偶然的。

一、長壽之廠

人們都說龜齡集見效快，功能持久，其實，它還不只是壯陽補虛，更重要的，還是益壽延年：龜齡集的前任廠長九十六歲，再前一任一〇六歲，製葯工人中，八十歲以上，因身強力健，不願退休的有六人，其中喬廷猷老伯，行動敏捷，能背背包騎單車，真是少有。

二、特別的材料

龜齡集和定坤丹，對原料的挑選，非常嚴格，以它的主葯參茸為例，人參要用二級以上，每両不得超過二支，鹿茸要二槓的，其他原料選擇都非常嚴格。

龜齡集是選用了一百多種珍貴葯材巧妙配成，處方嚴謹，功能強身健腦，壯腰補氣，調整神經，深合中醫氣化之理，服之愈久，愈覺身輕體健，益壽延年！

三、奇怪的製法

龜齡集是我國最早的昇煉劑之一，炮製方法奧妙獨特，單昇煉就有99道工序，最後一道，是將半成品放入特製銀罐中封口，用特製的紙封好，埋入鐵砂的鍋罐中，再將鍋罐焊口，放入三合土（黑、黃、紅土）的缸中，進行昇煉，經20晝夜始成。龜齡集是山西太谷葯廠出品，港九國貨公司、葯行均售。



脉通

動脉硬化治療和預防劑

本品是一種調整脂質代謝紊亂製劑對降低血壓胆固醇和預防治療高血壓有良好效果

國貨公司　葯行均售

經銷處：華健醫葯有限公司

電話：3-621477．626855

半山木屋區，有一條通往山下的羊腸小道，迂迴曲折，坎坷不平，平時走起來就覺得難走，尤其是颳風下雨的日子，更是滿地泥濘又陡又滑，一不小心就會摔倒。

如果把人生的旅途比作一條路，那也是……

# 夜班火車巡警太少 扒竊打架經常發生

乘客要求路局及警方加派人員跟車巡邏

# 經濟周刊

第四六九期

# 香港銀行利率的動向

黎伯威

## 減息三月目的未達

從今年一月八日起，本港外匯銀行公會再度降低存放款利率，即為一九七五年十月十八日以來的第十一次減息，也為去年八月三日減息以來的第二次減息。英資銀行的最優惠貸款利率，由六厘降為五厘半。第一組銀行的三月期、六月期及一年期的存款利息各減一厘，即係一・七五厘（與儲蓄存款利率相同）、三厘及四厘。同時，規定儲蓄存款超過五十萬元以上的不付給利息，而從同月十三日起七日通知存款也不付給利息。

當時一般人都認為，此項減息的主要目的在於阻止外圍資金的大量流入，減輕港元對美元過份升值的壓力和節省存款的成本。可是，此項減息措施以來，為期已有三月，外資的流入不僅沒有減退，而且繼續增加，如至二月底止，銀行存款總額共達四五三・四七億元，比一月底增加二一・三六億元，即增加百分之二・五，比去年同期增加七七・七二億元，即增加百分之二〇・七。可見一月八日以來的減息，實際上難以達到銀行公會減息的目的，因而在本港市場上又有再度減息的傳說，到底有無其事？其可靠性又如何？這裏不妨擬些事實加以推測。

## 多國減息刺激經濟

當前香港的金融市場，除受本港經濟金融所影響外，還要受到國際經濟金融的影響。因此本港利率的起落，應從港內外因素來分析。就國際利率來說，目前西方國家的利率，在各國採取刺激經濟措施之下，大多予以調低。如英格蘭銀行近年來不斷調低最低放款利率，至今年三月卅一日已由一〇・五厘降為九・五厘，本月七日更降至九・二五厘，他如巴克萊等大銀行也相應調低至九・五厘，都為去年五月以來最低水平。日本銀行於三月十二日對各大商業銀行的放款利率，由六・五厘降為六厘。美國聯邦儲備金主要利率於三月十日由四・六八厘降至四・六三厘，其他大商業銀行的優惠利率則無何變動，如萬國寶通及芝加哥第一國民等銀行，大致保持六・二五厘，但較諸去年下半年的利率已普遍下降。至於歐、亞美元的利率，近數月來大致無多大變動，今年三月底一年期存款利率為六厘至六・一二五厘，但較去年初的七・四三七五厘已低得多。在這種情況下，本港利率恐怕難以上升。

## 外資多來 銀根鬆動

就資金來源來說，多年來由於西方政經的不穩定，東南亞政局的不穩定，特別是，致使海外大資富商的資金不斷外逃，其中不少逃來本港。蓋他們大多認為，本港政經局面相對地安定，港幣居於相對地較強的地位，以及本港外匯調撥方便快捷，故樂於調動資金來港避難，致使本港資金不斷增加。如今年二月底海外銀行存放本港同業的款項，共達二八四・六五億元，較一月底增加四・七五億元，而本港銀行存放海外同業的款項共達二五五・五八億元，則減〇・四三億元，顯見海外同業存放本港資金不在少數，而且有所增加。另據本港銀行家的估計，去年底銀行存款增加達七六・八七億元中，約有五〇億元以上係由海外調入的資金，其中不少且來自泰國。目前外國的政經局勢大致仍未好轉，三月廿六日泰國政局復發生動亂，因而預料外圍資金仍會繼續調港。今年二月銀行存款比上月增加十一億餘元，三月份較上月份的增加額，也可能保持此項水平。如果海外資金繼續來港，則市面游資勢必增加，利率也無可能調高。

再就銀行同業拆息來說，銀行內部拆息的高低，往往是衡量它們頭寸寬緊的標準。今年一月份本港同業活期拆息的最高價位係四・二五厘，二月下旬曾高至五・八七五厘，但較上年同月的七・二五厘為低。三月中尚保持四・八七五厘，但其後不斷低跌，至四月六日僅達一・二五厘至一・五厘。可見在春節前後本港銀根雖一度拉緊，但目前卻轉趨鬆動。這種鬆動的原因，大致係受銀行頭寸增加而市面需求減縮所影響。況且有些銀行界人士還指出，三月中銀行拆息下降的原因，是由於英資銀行低息放出大量港元，藉以壓低港幣、抬高美元，以及阻止過多的外圍資金流入香港。

## 開會決定 暫不減息

在上述內外因素的影響下，本港利率在一定的時間內，大致不會調高，但也難以降低。因為目前本港利率較諸西方一些國家，特別是較東南亞國家的利率，都告偏低，故本港存放海外的資金仍有所增加。如今年二月底，銀行放款總額為四四九・七五億元，其中對海外放款佔一四一・五七億元，較一月底增加四・三億元。因此，本港銀行利率可能保持目前的水平，不會有所升降。據銀行界人士稱，四月四日外匯銀行公會曾召開特別會議，論及當前資金過剩，應否減息以阻遏外圍資金巨量流入等問題，但出席代表多不贊成再度減息，蓋目前利率已告偏低，倘再度減息，對於居民的利息收益更為不利，況且減息仍難阻遏外圍資金的流入，故該會仍決定保持劃一存款利率，不予變動。

## 海外放款 巨幅增加

不過，就今年二月份銀行放款情況看來，卻有較大的變化。主要的是放款增幅較大。如[illegible]存款額較[illegible]增加百分之[illegible]，而放款[illegible]增加百分之[illegible]。又二月底的存款較一月底增加百分之二・五六，而放款則增加百分之三。據稱，放款的增加，主要是不少資金投入房地產業等所致。但這些資金大致不便隨時調動，故銀行資金的週轉，不免受到一定的影響。另方面，今年二月底銀行對本港放款較上月底只增加百分之二・九，而對海外放款於同期內卻增加百分之三・五，也顯示出本港的巨額資金仍難找到出路，不得不流出海外存放。這些情況，也可能影響資金需求的增加。不過，放存海外的資金，在本港市場需求增大時，仍可隨時調回，正如春節前各業對資金需求較多，銀行放出的資金也會相應增加一樣。

總的來說，目前西方國家因經濟復甦緩慢，正力圖採取措施予以刺激，它們大致不會調高利率，本港的經濟金融措施當會受其影響。而且西方國家，特別是東南亞國家的政經仍未穩定，資金流入仍屬難免。此種情況雖可能影響本港再度調低利率，但實際無濟於事。近兩年來銀行利率雖不斷調低，但資金仍源源而來，蓋資金流入主要並非為了取得利息，而是為了避難之故。

# 歐美訂港成衣漸增

**目前，毛衫和滑雪褸的訂單增加最多。雨衣、褲類輸美配額較搶手，西德買恤衫、獵裝衫亦復增。製衣廠商心理轉定。但買家出價不理想，內外競爭加劇，將使今年利潤降低。**

梁烽

進入三月份以來，主要因歐美市場的成衣存貨漸疏，歐美商人向香港訂購秋冬季成衣，已有陸續增加之勢。從去年六月至今年二月，此間製衣廠接入歐美訂貨單，曾持續反覆減少九個多月，來單開始漸復增加，一些大額和遠期的訂單也有寄來。以個別生產恤衫和獵裝上衣的大廠來說，出口訂貨單現已排到今年年底。因此，一般製衣廠商的經營心理已轉見安定。

今冬歐美的氣候嚴寒，美國、英國、西德、意大利等且遭大風雪侵襲，當地寒衣存貨銷疏，這是造成目前歐美商人向香港訂購冬衣增加較多的一個重要原因。據說，今年將是此間毛衫廠三年來生意最好的一年。有些大廠已接滿全年訂單，近期且要加開夜班趕貨，用飛機運出口。來自美國、西德和英國的訂單，都有不同程度的增加。有些美商的訂貨量，比去年增逾二成，有些更增加五成。用尼龍及人造棉製造的滑雪褸，本年度（去年十月至今年九月）輸美的配額總量為五十萬打，現在港商已接滿訂單，付貨期排到今年九月。據廠商估計，如非配額不足而迫使他們推掉了許多美商訂單的話，則今年滑雪褸輸美的數量，總可達到七、八十萬打的。另外，棉梭織雨衣、棉梭織褲和針織恤衫及外套等，目前輸美仍是一些較熱門的貨目。照現時接單及用額情況來看，這三類成衣輸美，可能在六、七月間就將用完全年度的配額，即一年配額只夠做九、十個月的生意。還有，滑雪褸今年輸往瑞典的配額，也將不夠應用。至於西德商人訂購冬季的長袖混紡恤衫和獵裝上衣，在過去一個多月內，來單也陸續有較大增加。有些中型廠已接到七、八月份訂單，其中有些大額訂單，每張要貨數萬打。預料在本月和下月份，還會有更多西德客來港洽談訂貨。因此，第三季製衣業的產銷再比本季好些，看來可能性是較大的。

主要由於歐美商人訂購秋冬貨漸復增加，現時製衣業的平均開工率，已稍升至七成。港商認為，隨着歐美客商落單續增，如無特殊不利因素出現，則下半年的開工率，將可再增至八成。至於今年上半年開工率較低，則主要是受到歐美客訂購春夏貨比一年前銳減三成的影響。春夏季成衣訂單減幅較大，將把今年頭四個月的出貨量和出口貨值都壓低了。雖然三月份起接入新單漸轉增加，但也難望扭轉上半年成衣出口比一年前遜色的局面。

總的來說，現時製衣業接入海外訂單，是緩步好轉而非急速增加，是局部好轉而非全面興旺。例如在出口成衣中佔值約三分之一的針織品，現在就是毛針織業興旺，而棉針織業卻繼續不振。以第二一九類棉針織成衣輸美配額的轉讓價為例，數月前每打還要二、三十元，現竟急跌至每打二元，輸往西德的配額轉讓價，也由每打四十元跌至十餘元。特別是輸美配額的轉讓價，現已降至前年下半年以來的最低點。顯見美商因去年進貨過多，現因當地經濟復甦放慢，失業人多和通貨膨脹漸復加劇，均對成衣銷路有不利影響，所以在當地棉針織品存貨積滯的情況下，美商新寄來的訂單已顯著減縮了。目前，棉針織業的平均開工率約為六成。首季的出口生意，已比一年前減二、三成，由於歐美客補訂春夏季貨新單疏少，廠商對今年上半年的產銷也不看好。下半年生意如能保持住去年同期的水平，他們也會感到滿意了。又如輸往歐洲共同市場的第十二類紡製恤衫，去年已因不少出口商接不足訂單，而致有大量配額用剩，估計今年仍將有額用剩。近來西德客訂購恤衫和獵裝上衣雖漸增，但這類配額轉讓出去，還是全不值錢的。這與一九七五年恤衫輸英配額一早便用完的旺局相比，真是相差甚遠了。

秋冬季成衣因用料較多，其中包括多用了不少較貴價的羊毛，而且製造工序也比春夏貨較為繁複，因此其出口價值也較大。既然本季歐美客商訂購冬衣有望續增，是則製衣廠產銷的逐步好轉，也將會逐步帶動到整個棉系工業擺脫開工不足、貨價低落的困境。不過，現在無論美商訂購雪褸或西德商訂購長袖混紡恤衫，出價都不如理想。有些恤衫廠製貨銷往西歐，純利只得百分之六、七。顯見歐美市場的實際購買力低弱，將會使今年香港成衣出口在價格和利潤方面，都會受到影響。又如最近歐美客採購秋冬棉針織品，已分別向香港、台灣及南朝鮮取盤價及取貨樣，對貨價、品質款式和交貨期等都要細加研究比較。如果南朝鮮貨價比香港便宜得多，他們就改向當地多訂，即以盡量減低進貨成本為原則。在這種情況下，今年棉針織品的出口利潤，勢將會比去年減薄了。

# 美國股票因何跌價？

樊棣文

美國政府發表的美國經濟指數，顯示最近美國經濟有所回升。

一個例子是，美國聯邦儲備局三月十五日公佈，二月份美國的工業生產指數，由今年一月份的一三一・九上升到一三三・二。這項指數，是對美國礦業、工廠和公用事業實際生產的一種估計。

例子之二是，美國商務部三月三十日發表，美國經濟的主要指數，二月份比一月份上升百分之零點四，達到一二七・五。今年一月份則下降了百分之一・二。

這兩項指數顯示，去年底至今年初嚴寒天氣對美國經濟所產生的嚴重影響，已逐漸消失。美國的生產，已從今年一月的低水平回升。

可是，在美國經濟回升聲中，華爾街股票市場的行情卻一再報跌。

道瓊斯三十種工業股票價格平均指數，本月七日的收市價格指數為九一四・七三，跌到一九七六年一月十三日以來近十五個月的最低水平（一九七六年一月十三日的收市價格指數為九一二・九四）。

為什麼美國經濟有所回升，而華爾街股票市場卻吹跌風呢？原因是目前華爾街許多人對美國經濟前景憂心忡忡，當前美國經濟的回升可能不穩定，回升時間可能不長。而他們有這種擔憂，是因目前美國生產回升的步伐甚慢，可是當前美國通貨膨脹的速度卻甚快，而且正在加快。

有什麼證據嗎？證據之一是，美國勞工部本月七日發表，美國的批發物價指數，三月份上升了百分之一點一，年率上升到百分之十三點二，比二月份的年率百分之十點三，很明顯地加快了。

本來已經緩慢的美國經濟回升速度，由於通貨膨脹加劇，可能變得更加緩慢。

# 馬對外貿易大出超

海濤

去年，馬來西亞的對外貿易出超額，達三十七億二千一百萬元（馬來西亞幣，下同），較一九七五年的七億零一百萬元超出四倍強，創下歷史上的空前最高紀錄。

在過去十年中，馬來西亞僅有兩個年度的貿易出超額是超過十億元的紀錄，那就是一九六九年度和一九七三年度，其貿易出超額分別為十四億七千萬元和十四億四千萬元。

去年馬來西亞對外貿易出超額創下歷史上最高紀錄，主要是因出口收益總額增加百分之四十五點六，由一九七五年的九十二億三千萬元增至一百三十億四千萬元。而主要的出口收入，是取自樹膠、棕油、木材及錫等。上述出口貨品之收入，佔出口收益總增加額的四分之三強。

去年馬來西亞樹膠出口量增加了百分之十，出口價格平均每公斤為一・九一元，比一九七五年的一・三九元提高百分之三十九，使到一九七六年出口收益增加百分之五十四，共三十一億一千七百萬元。而成為該國最大的外匯賺取者。

第二多出口收益的，就是木材和木材產品。去年在日本和歐美等國家增加需求下，木材及木材產品的出口收益共達二十五億三千七百萬元，一九七五年則為十一億七千五百萬元。佔一九七六年出口收入的百分之十九，一九七五年僅佔百分之十三。

石油，包括原油和部分提煉石油，是該國第三大出口原產品，僅次於樹膠、木材和木材產品。由於馬來西亞擴大原油的生產，故去年原油的生產由一九七五年的四百六十一萬噸增加至七百九十萬噸，幾乎增加一倍，價格亦增近一倍。

雖然去年馬來西亞的錫產量，由一九七五年的六萬三千三百四十六噸降至六萬二千三百九十九噸，但去年錫的出口量卻達八萬零二百四十噸，這是由國錫中撥出來外銷的。

至於棕油的出口收入，則降低百分之二十八，這是由於出口量降低了百分之八，及出口價格低跌了百分之二十一所致。

去年馬來西亞入口總值，為九十億七千二百萬元，比一九七五年增加了十億一千九百萬元，或增加百分之十四。在入口貨中，機械及交通設備佔百分之三十三，居入口貨之首位。其次是紙張、紙板、紡織品及鋼鐵等。

糧食入口比一九七五年增加百分之三，但是去年糧食入口總額在全部入口方面所佔的比率，則由百分之十六點四降至百分之十四點八。

去年馬來西亞的出口有了很大的變動。馬來西亞與歐洲共同市場的主要貿易對象都出現出超，其中最大的出口盈餘，來自對美國和歐洲共同市場各國。馬來西亞與歐洲共同市場的貿易，增加了八千八百萬元，約增百分之四十一，其中半數出口貨是樹膠和錫米。但由歐洲共同市場的入口，則下降五千三百萬元，其中英國貨入口減少一億三千二百萬元。

一九七六年，日本取代了歐洲共同市場各國，而成為馬來西亞最大的貿易對象。貿易額增加六成一。日本是該國鋸木及原油的最大買家，也是錫米的第二大買主。馬來西亞的出口總值，約百分之二十一是輸往日本，而日本貨也佔馬來西亞入口的一成一。

去年馬來西亞對日本貿易，出超七億七千七百萬元，一九七五年則是入超三億六千九百萬元。

# 太古昌股息 全年共八仙

太古昌發展有限公司董事局宣佈，該集團去年除稅後溢利為港幣一千零九十[illegible]萬八千九百六十[illegible]元，上年度由於折舊政策改變而重新核算之除稅後溢利，為港幣一千三百四十一萬二千零三十六元。

該公司現正與太古地產有限公司磋商，在太古地產掛牌上市時，成為太古地產之全股附屬公司。董事局現已決定推遲召開股東週年大會，為不致拖延派付股息，董事局已決定派第二次中期息（以替末期息）每股五仙，與去年十一月二日派付之第一次中期息每股三仙合共每股八仙。

# 白銀銷量逐步減

長[illegible]

近十年來，西方國家消費白銀的數量下降。

據日本報紙《每日新聞》（英文版）三月二十日所登的一篇報導，美國在裝飾品和鍍銀器皿方面使用的白銀，已從一九六六年五千二百萬安士，跌到一九七四年二千三百萬安士。主要原因是，白銀的很大部分已經被不銹鋼佔領，原因是白銀價格上漲。特別是在刀叉餐具和其他家庭廚房用具方面，不銹鋼已經取代了白銀。在英國，白銀的消費量也下降。

不過，白銀消費量下降，最明顯是電氣工業方面，它正在被其他金屬代替。這些金屬包括新的雙金屬合金、基金屬合金以及黃金、白金及鉑合金。

在攝影膠片方面，白銀的用量也顯著下降。這方面的反映是，不論是人們日常照相，拍攝電影或拍攝幻燈片，黑白膠片的用量不斷減少，彩色膠片的用量則不斷增加。而彩色膠片所含白銀的成分，遠比黑白膠片為低。

在六十年代中期，西方世界消耗的白銀，有三分之一以上是用來鑄造銀幣。但自那時以來，這方面的用量也下降了。據「世界銀行」預測，今年西方世界用來鑄造貨幣的白銀的數量，將會進一步減少。它預料，到一九八〇年，可能只有極少的銀貨幣，仍然含有白銀成份了。

# 人民幣對外幣匯價表

北京中國人民銀行四月九日公佈人民幣對外幣匯價如下（以人民幣元折算）。

| 貨幣 | 單位 | 買入 | 賣出 |
|---|---|---|---|
| 奧地利先令 | 一百 | 一一・一一 | 一一・一七 |
| 比利時法郎 | 一萬 | 五一四・二二 | 五一六・七〇 |
| 加拿大元 | 一百 | 一八〇・七一 | 一八一・六〇 |
| 丹麥克朗 | 一百 | 三一・三三 | 三一・三八 |
| 西德馬克 | 一百 | 七九・二二 | 七九・五二 |
| 法國法郎 | 一百 | 三八・二八 | 三八・四八 |
| 意大利里拉 | 一萬 | 二一・三五 | 二一・四五 |
| 日本圓 | 十萬 | 六八七・四九 | 六九〇・九三 |
| 美元 | 一百 | 一八九・三六 | 一九〇・二〇 |
| 挪威克朗 | 一百 | 三五・三九 | 三五・五七 |
| 瑞典克朗 | 一百 | 四二・八八 | 四三・一〇 |
| 瑞士法郎 | 一百 | 七四・一六 | 七四・五四 |
| 英鎊 | 一百 | 三二五・〇三 | 三二六・六五 |
| 荷蘭盾 | 一百 | 七五・九五 | 七六・三三 |
| 港幣 | 一百 | 四〇・〇二 | 四〇・二二 |

又，人民幣存款為每百港元對四〇・一二元人民幣。

# 火車（假日）時間表

| 紅磡開 | 到羅湖（標準時間） | 羅湖開 | 到紅磡 |
|---|---|---|---|
| 上午6時30 | 上午7時40 | 上午5時58 | 上午7時10 |
| 7時25 | 8時42 | 6時51 | 8時05 |
| 8時26 | 9時41 | 7時53 | 9時03 |
| 9時25 | 10時40 | 8時53 | 10時04 |
| 9時52▲ | 10時47▲ | 9時52 | 11時00 |
| 10時23 | 11時34 | 10時55▲ | 11時46▲ |
| 11時09▲ | 11時48▲ | 11時07 | 下午12時26 |
| 11時47 | 下午12時52 | 11時57▲ | 12時50▲ |
| 下午12時14▲ | 12時56▲ | 12時00 | 1時20 |
| 1時08 | 2時15 | 下午1時17▲ | 2時01▲ |
| 1時45 | 3時02 | 1時09 | 2時31 |
| 2時45 | 4時05 | 2時39 | 3時56 |
| 3時12・ | 4時13・ | 3時17 | 4時38 |
| 4時20 | 5時37 | 4時21・ | 5時28・ |
| 5時09 | 6時17 | 4時28 | 5時53 |
| 5時41・ | 6時28・ | 5時50 | 7時09 |
| 6時11 | 7時23 | 6時35・ | 7時36・ |
| 7時24 | 8時33 | 6時38 | 8時04 |
| 8時09 | 9時13 | 7時34 | 8時50 |
| 8時14 | 10時27 | 8時47 | 9時59 |
| 10時06 | 11時18 | 9時39 | 10時48 |
| 11時00 | 0時10 | | |

附註：有▲者為大埔墟線，有・者為粉嶺線。

| 深圳開 | 到廣州（北京時間） | 廣州開 | 到深圳 |
|---|---|---|---|
| 上午11時00 | 下午1時20 | 上午7時25 | 上午9時30 |
| 下午1時02 | 下午2時47 | 上午8時30 | 上午10時15 |
| 下午5時30 | 下午7時58 | 上午9時55 | 下午2時30 |

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

# 今日明日出入口船隻

## 今日入口船隻

| 船名 | | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 嘉培利 | KAPELLE(中午) | 基隆 | A | 渣華 |
| 第45義宗丸 | GISO MARU No.45(上午六時) | 日本 | B32 | 海聯 |
| 東方巴馬 | EASTERN PALMAS(上午) | 日本 | B | 雄源 |
| 漢普頓丸 | HAMPTON MARU(上午三時) | 日本 | A | 日郵 |
| 大韓怡美利 | HUGHEVERETT(下午五時) | 日本 | A33 | 福來 |
| 男爵夫人 | ST.BARONESS(下午四時) | 日本 | B | 東洋 |
| 澳洲企業 | AUST. ENTERPRISE(上午十時) | 高雄 | 葵涌1 | 怡和 |
| 施拉亞 | SERA YAH(下午一時) | 基隆 | B | 東隆 |
| 海雄 | HAI HSIUNG(上午) | 大川那霸 | 油蔴地 | 永裕 |
| 亞洲雅士 | ASIA ACE(上午三時) | 基隆 | 葵涌1 | 東洋 |
| 順和 | SUNNY AURORA(下午十一時) | 日本 | B22 | 海聯 |
| 萊茵丸 | RHINE MARU(上午十時) | 歐洲 | 葵涌1 | 大三 |
| 愛連碧琪 | ELLEN BAKKE | 三藩市 | A | 鐵行 |
| 士打芬蘭 | STRAAT FRANKLIN | 新西蘭 | A | 太古 |
| 美國和諧 | AM. ACCORD(上午) | 美國 | 北角橋 | 美輪 |
| 海王 | HAI WANG | 基隆 | 油蔴地 | 永裕 |
| 菲島怡美利 | JOHNEVERETT(中午) | 新加坡 | A | 福來 |
| 傑佛遜總統 | PRES. JEFFERSON | 美國 | 葵涌1 | 總統 |
| 新東京 | ZIM TOKYO(上午) | 美國 | 九龍橋 | 新興 |
| 太陽愛神 | SUN CUPID | 日本 | A | 天祥 |
| 愛芬 | AEGIS HISPANIC | 日本 | A | 川崎 |

## 今日出口船隻

| 船名 | | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 金華山 | GOLDEN VENTURE | 新加坡 | A15 | 華山 |
| 亞洲雅士 | ASIA ACE(下午) | 高雄日本 | 葵涌1 | 東洋 |
| 嘉宜 | CHAR YIH | 西非 | A8 | 嘉聯 |
| 海華 | HALLVARD(下午) | 日本 | B13 | 多利順 |
| 大寶石 | TAIPOOSEK(下午) | 新加坡吡叻 | A31 | 順昌 |
| 雅風 | AZALEA BREEZE | 雅加達泗水 | A17 | 中海 |
| 澳洲企業 | AUST. ENTERPRISE(下午) | 澳洲 | 葵涌1 | 怡和 |
| 惠明 | WYOMING | 加州 | 溫哥華A15 | 怡和 |
| 金融 | SL. FINANCE(上午七時) | 神戶美國 | 葵涌8B | 海陸 |
| 佐賀丸 | SAGA MARU(下午) | 吉大港仰光 | A7 | 日郵 |
| 新洋 | NEW OCEAN(下午) | 波斯灣 | B16 | 源源 |
| 金星 | GOLD STAR(晨早) | 基隆 | A18 | 新興 |
| 威斯德吉 | WESTERKERK(晨早) | 釜山 | A33 | 寶隆 |

## 明日入口船隻

| 船名 | | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 東安 | EASTERN ANNA(晨早) | 日本 | B | 天祥 |
| 華榮 | HWAPYUNG BEE | 日本 | B | 永泰 |
| 加拉加斯丸 | CARACAS MARU(上午) | 日本 | A | 大三 |
| 士打長崎 | STRAAT NAGASAKI | 基隆 | A | 渣華 |
| 寶運 | ROYAL FORTUNE(下午六時) | 日本 | A | 大三 |
| 士打富田美 | STRAAT FUTAMI | 基隆 | A | 渣華 |
| 里約熱內盧丸 | RIO DE JANEIRO MARU(中午) | 新加坡 | A | 大三 |
| 蘭加嗎地 | RANGAMATI(上午) | 日本 | B | 東海 |
| 南非溫迪時 | S.A.VANDERSTEL(晨早) | 日本 | A | 怡和 |
| 夏沙利三號 | No.3 HABSARI | 日本 | B | 中央 |
| 騰都 | TENDO(上午) | 基隆 | B | 新興 |
| 伊予丸 | IYO MARU | 基隆 | A | 日郵 |
| 正隆 | CHENG LUNG | 高雄 | B | 安利順 |
| 廉安 | HORNED OWL | 日本 | B | 協成 |
| 大同 | TA TUNG | 高雄 | B | 東海 |

## 明日出口船隻

| 船名 | | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美國和諧 | AM. ACCORD(下午) | 加州紐約 | A | 美輪 |
| 新東京 | ZIM TOKYO(下午) | 洛杉磯紐約 | 九龍橋 | 新興 |
| 漢普頓丸 | HAMPTON MARU(下午) | 東非 | A | 日郵 |
| 騰都 | TENDO(下午) | 吉布廉依力 | B | 新興 |
| 男爵夫人 | ST. BARONESS(下午) | 新加坡 | B | 東洋 |
| 大韓怡美利 | HUGHEVERETT(下午) | 曼谷新加坡 | A33 | 福來 |
| 東方巴馬 | EASTERN PALMAS(半夜) | 新加坡 | B | 雄源 |

## 輪船停泊表

| 船名 | | 停泊處 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 昌化 | CHANGHUA | A13 | 招商局 |
| 寶山 | BAO SHAN | A10 | 招商局 |
| 青海 | QING HAI | A16 | 招商局 |
| 興化 | XING HUA | A48 | 招商局 |
| [illegible] | TAULOTO II | B20 | 華夏 |
| 綠洲 | LUK CHAU | A28 | 香島 |
| 成功一號 | SENG KONG No.1 | B8 | 美成 |
| 東平二號 | TUNG PING No.2 | 油蔴地 | 海昌 |
| 明智 | MING CHIH | 油蔴地 | 明仁 |
| 光大 | KWANG TA | 油蔴地 | 明仁 |
| 太平 | TAIPENG | B27 | 招商局 |
| [illegible] | ANDHIKA PERDANA | A19 | 亞利來 |
| 金田 | GOLD FIELD | B39 | 利成 |
| | ULJANG | A23 | [illegible] |
| 邦嘉 | BANGKA | B42 | 安全 |
| 錫曼 | SIMANI | A34 | 東安 |
| 鶴嶺丸 | TSURUMINE MARU | B32 | 協成 |
| 惠來二號 | HUEI LAI No.2 | 油蔴地 | 東海 |
| 東海六號 | TUNG HAI No.6 | 油蔴地 | 東海 |
| 邊羅 | BENGLOR | A21 | 太古 |
| [illegible] | CHITTIN TANTHUWANIT | B16 | 順昌 |
| 長春 | EVER SPRING | 北角橋 | 利達 |
| 海雄 | HAI HSIUNG | 油蔴地 | 永裕 |
| [illegible] | SANTA ODILIA | B1 | 萬洲 |
| [illegible] | ASMARI | B38 | 順昌 |

渤海 M.V."POSEA"
四月十一日抵港
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道西十五—十六號九樓
電話：440555,440557,447402

「瑪麗達」M.S."MARIA MERCEDITA"
由上海來。定於四月十三日抵港。
「桃麗」M.S."TORAFJORD"
由上海來。定於四月十三日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓・電話：二四二一六一

順昌航業有限公司
大寶石 M.V. TAIPOOSEK（最新型客貨輪時速16浬，全部客房冷氣設備）直達：新加坡 吡叻
四月十二日下午九時半開行 即日落貨 搭客請於下午七時半落船 船泊A31號泡
大中山 M.V. TAI CHUNG SHAN 四月十二日抵港 四月十四日下午開行 直達：曼谷
大龍山 M.V. TAI LUNG SHAN 四月十九日抵港 四月廿一日開行 直達：曼谷

# 象徵人生旅途的《路》
## ——近期話劇演出之二
英子君

半山木屋區，有一條通往山下的羊腸小道，迂迴曲折，坎坷不平，平時走起來就覺得難走，尤其是颳風下雨的日子，更是滿地泥濘又陡又滑，一不小心就會摔倒。

這路，是不好走的。

如果把人生的旅途比作一條路，那也是不平坦的啊！這，就是話劇《路》的立意。

劇中的維思，曾經失業大段時間，後來在工友介紹下進了一家工廠，一年來他似乎很「順利」，而且升了職，用他的話說，是他以自己的本事爭來的。什麼「本事」呢？是博命工作。他想，他對老闆「鞠躬盡瘁」，當然前途大可樂觀，因此，一心一意想買樓買汽車，脫離這貧窮的、叫人厭惡的木屋區。

基於這種打算，維思選擇了一條表面上通往發達的道路，在他每用力挪前一步的時候，總夾雜着多少自私自利之心。

同住在這木屋區的，卻有跟維思走着完全不同道路的人，像樹叔、志堅等，他們活着不單是為了自己，在艱苦的環境中，他們關心工友，幫助鄰里，做了自己力所能及的事。

本來，如果代表兩種人生觀的人，能夠通過一個典型事件，充分地具體地展開戲劇衝突，從而揭示人物內心的複雜活動，將是扣人心扉的。照而，這個話劇的矛盾組織得不夠好，工廠裏的勞資糾紛也寫得不夠深刻，所以，矛盾一直停留在表層，而不能進一步向縱深拔開。這樣，由於着眼點不突出，戲劇的感染力就分散了。

同時，這個劇提出的問題太多了，譬如，讀書為了什麼？到底走什麼道路才是正確的？為什麼要買樓買車？為什麼會被炒魷魚？為什麼現在山上的路有人修了？等等，而這些問題沒有全部圍繞着人生道路這一總的主題上，因此，便顯得頭緒紛繁，拖泥帶水，而且，又未能透徹地予以回答，因此使人有沉悶之感。

在舞台調度上，也顯得比較呆板，不夠生活化，甚至冷場。如維嘉要去參加修路，她嫂子叫等一下，直到嫂子進去穿好膠鞋出來，這個空隙沒有安排維嘉的戲，讓她直楞楞地站在門外，這不僅使演員難受，觀衆也覺得不舒服。要營造某種氣氛，是必須向生活學習的。演員也是如此。為什麼有的人連手放在那裏都不那麼自然呢？除了演出經驗少之外，就是對自己塑造的人物還不夠十分熟悉和瞭解。可是，總的來說，他們演出是認真的，又有志於反映勞苦大衆的生活，這就難能可貴了。

## 白茵又有新作
都青圖文

看這張照片，便可以猜到白茵和李麗風是在哪裏拍戲了，場景是陳賓的小雜貨舖。關心白茵的朋友當會知道，白茵正在拍攝的影片《紅影花開》。白茵是《紅影花開》女主角——一個遠道來港尋夫的南洋少婦。

白茵從影以來演過不少這類角色。她說，她的童年是在馬來亞度過的，這類人物，她當然很熟悉了。

## 視與聽

# 四五月份的音樂會
金建

校際音樂比賽過後，大會堂的音樂活動由本月開始又頻繁起來了。

先是香港管弦樂團作第四職業季度的演出，第一次定於本月八、九、十三天舉行，演出貝多芬的《費德里奧》序曲，貝多芬的小提琴協奏曲和馬勒的第四交響樂等。這次還請了日本小提琴家藤川真弓獨奏和香港的江樺獨唱。江樺唱的是馬勒第四交響樂第三樂章中的一段藝術歌曲。

香港樂團排出這個節目陣容，看來腦筋是動得好的。貝多芬的管弦音樂會很「收得」，尤其是小提琴協奏曲。馬勒的第四交響樂是樂團指揮蒙瑪為新排的作品，看來蒙瑪頗具匠心。馬勒喜愛搞管弦音樂加人聲，他的《大地之歌》實際是管弦樂組曲，他的第八交響樂又名《千人交響樂》，實際上是全部管弦樂聲樂作品，這部第四也如同他的第二、第三一樣，都是有聲樂獨唱穿插其中的。馬勒的配器色彩斑爛，管弦樂法新穎、光彩。

四月中旬，香港鋼琴好手林敏怡將學成回港演奏，她還奏的全是現代新派的抽象音樂。

林敏怡從四歲開始學琴，曾跟隨過老慕賢和麥月仙。數年前獲獎學金到意大利攻讀音樂，曾受聘於威尼斯一個專演現代音樂的室樂團，並參加過現代音樂節的演出，因此培養了對現代音樂的愛好。

不過看節目表似乎有點使人瞠目結舌。小小年紀的林敏怡將演奏的竟是無調「大師」魏本（Webern），電子音樂「大師」史托豪森和實驗音樂最大膽的凱吉（Cage）等人的作品。這一晚還將介紹林敏怡自己的一首新作《間奏曲》，也是新派之作。

四月份內，還有多場較有份量的演出，其中參加演出的包括雪梨四重奏，倫敦重奏樂團等，後者，儘管只有三個人，但都是蜚聲國際的器樂家，可惜這場音樂會只安排在劇院演奏。這兩場演出消息傳出已久，買票的也很踴躍。

五月份以後，現在已獲悉的音樂會也有多場了。其中包括香港男高音歌唱家張汝鈞在五月八日舉行的獨唱會。同日，大會堂還有澳洲小提琴家莎美安．嘉德一場小提琴音樂會，她是聖馬田室樂團的成員，現在擔任獨奏。

張汝鈞個人獨唱會，記憶所及這是第一次。這次他將唱一系列輕巧抒情的中國歌曲和一些份量較重的西歐和東歐的歌劇選曲，西歐歌劇作品此間少聽見，該是一新耳目。張汝鈞論音色是抒情男高音，他在此間是擁有不少聽衆的。

# 訪問貧苦公式化
葉如丹

在螢幕上多安排些與觀衆有關的節目，不但能使觀衆有息息相關的親切感，也能讓樂於相濡以沫的善良小市民事，更好地發揮互相關心、幫助和互相照顧的精神。這裏的兩個電視台，也不時會穿插上一些真人真事的訪貧問苦鏡頭，讓慘遭不幸而又呼籲無門的寡婦孤兒上螢幕去吐一口苦水，然後籲請有心人士相助。

這樣的處理方法，動機雖然純正，可是經過照本宣科的反覆搬用之後，就不免會變成例行的公式，這公式能起到多大的效用，就似乎應該有再加考慮的必要了。

一位丈夫剛死於車禍的不幸婦人，帶着最大的也不到十歲的幾個遺孤，在螢幕上接受訪問時，她已泣不成聲，還未懂事的孩子也木然無語。而主持訪問的藝員，也只是遞給她一些資助，並代作一番例行的呼籲，這麼一番官腔而意不咳的穿插，又能夠造成觀衆多大的反應，能使這不幸的家庭會得到多少急需幫助呢？是不是可以為人為到底，多做點準備功夫才弄到螢幕上去作公開呼籲，較簡明地介紹一下這不幸家庭出事前的情況，與今後的必然困難，還不妨提及一下，經常叫人解囊的救濟衙門，為何袖手旁觀？是不幸者不懂得申請手續，還是申請了仍在靜候核辦呢？

這節目如果只是公式地聊備一格，那效果或許只會與街邊的「告地狀」差不多了。

# 屈文中談譜寫《行路難》
唐麗思

歌唱家男高音張汝鈞邀約飲茶。經他介紹意外地認識了作曲家屈文中、鋼琴家王守潔夫婦。原來他們三人都是北京音樂學院的同學，只是不同學系而已，怪不得如此熱絡了。

我是自銀星藝術團赴菲律賓演出後才認識張汝鈞的。他參加該團的男高音獨唱節目，是鮑起靜、謝瑜、楊虹、陸茵等的音樂老師。其實，我在認識張汝鈞本人之前也對張略有所識，這一方面是由於鮑、謝等人的介紹，另一方面是我喜歡聽音樂，常常買票子到大會堂聽音樂會，當然也就聽過了張的演唱了。

和聽張汝鈞的演唱一樣，王守潔的鋼琴伴奏，我也是聽過的。直覺她是個難得的人材，就是不知道她原來也是張的同學。

跟張、王、屈三人喝茶，張與王一直都熱情而健談。然而，我卻很欣賞屈文中的沉實性格。不知是不是在我主觀印象中，作曲家是應該穩重而不輕浮的緣故。

張對我介紹屈說，他剛剛完成了「李白詩組」的作曲工作，而且詩組歌的演唱會相當成功。這使我有意外的驚喜。因為，去年七月張汝鈞曾經獨唱過一首李白詩譜曲《白雲歌送劉十六歸山》，我錯過了。現在才知道那時為張譜這一曲的，正是屈文中。如今聽說屈一連譜四首李白詩，包括兩首女高音獨唱的《送友人》、《春思》，一首混聲合唱的《行路難》，而本來曾由張獨唱過的《白雲歌送劉十六歸山》則加譜合唱，由男高音領唱。

屈文中談起他寫這四首組歌時的心情，是有一種強烈的離愁和對眼前生活的艱辛不快。他說，當他想念北京時，筆下的旋律就源源不絕地流洒出來了。而在香港，作為一個作曲家，他的生活又怎麼樣呢？這好比李白心境中的《行路難》。屈說，有理想的音樂工作者在香港這個環境很難抒展抱負。為了維持生活，得花大部份時間教學生，剩下來搞創作的時間就十分有限了。這其實是從事藝術工作者的一個普遍的實際，不獨音樂為然。我們寫文章的人何嘗不是如此呢？所以我們四個人談起來就不期而然地有一種十分投契的感情。

可是，強調「難」是不行的，人生活在世上總要設法戰勝各種各樣的困難，走出一條光明的路。屈文中說他在創作《行路難》時幾乎走進死胡同裏，最後終於在朋友的提意見及鼓舞下，寫出要戰勝困難的旋律。

真是不說不知，屈文中在去年曾經主持過《動人的中國旋律》節目，每星期半個小時。而我曾經也是這個節目的擁躉呢！如今這一節目結束了，屈除了自己教學生外，也在聯合音樂院教樂理課。

屈太太王守潔是印尼華僑，一位熱情而又很有事業心的婦女。她表示為了要專心從事音樂，她把小孩也放在別人家寄養。而她的學生中，卻有不少歌唱家的兒女們。

我問王守潔替《李白詩組歌》伴奏之後（她擔任丈夫作的那部份曲的伴奏），近期有什麼演出呢？王望望張笑笑說：「五月份張汝鈞有個獨唱會，我替他伴奏。」

王守潔從五歲起學鋼琴，今天造詣不淺。屈說在他創作《李白詩組》過程中，王出的力可不少呢！因為她是他的作品的第一個演奏者和聽衆。此話說的不無道理。

# 《男朋友》中的黎孟持
呂巖

長城公司的新片《男朋友》已開拍了很久。由鮑起靜、方平、江龍、葉素堅和黃素冰等主演。但開拍以來，仍然欠缺了一位男主角，是飾演鮑起靜的男朋友的角色。初時，「長城」曾考慮邀請「鳳凰」的新人黎漢持來飾演，但由於黎漢持忙於別的新片拍攝，抽不出空來，後來在一個偶然的機會，導演物識到黎漢持的弟弟黎孟持。

黎孟持是運動健將，在一次學界運動會的跳高項目中，創下了一個新的紀錄。他離開學校之後雖然進入銀行工作，但仍然活躍在運動場上。由於經常運動，他體格健碩，皮膚給太陽曬得黑黝黝的，充滿青春活力。他為人爽朗，踏實，做起事來十分之認真，相信這一次參加演出，是能夠勝任的。

他拍完《男朋友》後，是否像他哥哥黎漢持一樣，放棄銀行工作，從事電影事業呢？目前尚難確定的。

# 《太陽浴血記》大場面
林光

七十年代，電影快產，因此小成本的製作大為風行。取得這次奧斯卡金像獎的影片《洛奇》，是以較小成本也沒有用數載時間去製作，但它得了獎。

可是，在三十至六十年代，則是大場面電影的天下。那時一部片成敗與否，大有賴其場面而定。當時執牛耳者便是被影評人公推為「大片冠軍製片」的大衛塞茨尼克，在他許多部得獎巨片中，場面大以及攝影佳的是《亂世佳人》，但最令人印象深的是《太陽浴血記》，這部戲是年青的格力哥利柏和演女紅番的珍妮花鍾絲因此片而走紅。

《太陽浴血記》是一部描寫一個紅番女郎身入了富家，受老一輩欺凌，年青一輩玩弄，因而引起一連串父子兄弟之爭，紅白民族之爭的影片，劇本是根據一個印第安的傳說編寫的。

《太陽浴血記》中一幕

# 攝製歐洲戰局紀錄片
文

荷里活的戰爭片　（二十一）

美國在一九四一年十二月十一日對德國宣戰，時間比英國、法國和德國之間戰爭爆發的時間（一九三九年九月），遲了大約兩年三個月。這段歷史說明，縱容法西斯德國侵略的英、法、美統治集團，本來一心一意想的是掀起希特勒這塊石頭，去打蘇聯人民的腳，但結果是，從一九三九年九月德國和英法的戰爭爆發的一天起，英、法、美三國手上的石頭，卻打到自己的腳上了。

慕尼黑協定的歷史教訓，是十分深刻的。

一九三九年九月一日，德軍大舉侵入波蘭，以德意法西斯為一方，以英法為一方的歐洲大戰，就爆發了。一九四〇年，歐洲的戰火越燒越烈，希特勒的侵略魔爪，已伸入丹麥、挪威、荷蘭、比利時、法國、盧森堡、南斯拉夫和希臘，控制了羅馬尼亞的油田，同時，亦已伸到了英倫三島上空。一九四一年十月，希特勒侵略蘇聯的軍隊，達到了莫斯科郊區。一九四一年十二月八日，英國和美國一同向日本宣戰。大規模的歐洲戰爭，由此變成了第二次世界大戰。

希特勒的侵略行動在歐洲不斷擴大之後，美國總統羅斯福於一九四一年四月，宣佈美國進入全國緊急狀態，並且實施了徵兵法。隨着歐洲的戰火越燒越旺，荷里活影片中流露的反納粹情緒也越來越高漲。

一九三三年希特勒上台之後，而在一九三九年九月德國和英法的戰爭爆發之前，荷里活電影工作者中，已有一部人擔心希特勒可能在歐洲掀起一場戰爭。荷里活距離歐洲雖然很遠，但是對於歐洲局勢的急劇展發具有遠見的一些導演，已為拍攝以歐洲局勢為背景的影片進行準備。他們特別是在攝影技術方面作了適應需要的調整。美國各大報加派新聞記者到歐洲去採訪報道的同時，荷里活也加派電影工作者到歐洲拍攝新聞紀錄片，把正在迅速變化中的歐洲局勢告訴美國讀者和觀衆。當時，荷里活拍攝的新聞紀錄片，最重要的是每月發行一輯的片集《時間的前進》（The March of Time），詳情留在以後再談。

美國對日本和德國宣戰之前，荷里活拍攝的戰爭片，包括新聞紀錄片和故事片在內，幾乎清一色以歐洲局勢為背景題材，以世界其他地區或國家的局勢為內容的很少。一個例外是一九三九年攝製的《上海的北方》（North of Shanghai）。

《上海的北方》由拉德曼（D. Ross Lederman）導演，詹姆斯．克雷格（James Craig）和貝蒂．弗內斯（Betty Furness）主演，描寫一個美國女新聞記者和一個新聞記錄片攝影師，合力阻止日軍爆炸上海北面一個軍火庫。

# 讀者與編者
逢星期二、四、日刊出

## 夜班火車巡警太少　扒竊打架經常發生
### 乘客要求路局及警方加派人員跟車巡邏
讀者來信

編輯先生：

不久前，有一對印尼籍夫婦乘火車時在車廂中被劫，匪徒得手跳車而逃。這對夫婦不甘損失，跟着跳車追匪。火車在行駛中，跳車是相當危險的，問題不在於跳車的危險上，而在於火車上的治安。

我是火車的長期乘客，從兒童時開始，每日乘火車到九龍市區返學、讀書，直到現在每天到市區返工，二十多年來與火車結下不解緣。在我的記憶中，火車上的治安問題確實是令人擔心的，有關方面值得關注和改善。

在車廂中，常常發生飛型學生打架，扒竊、搶劫、賭博……有一天，幾個飛仔在車廂中，勢兇夾狼，在衆目睽睽之下，脅迫一名十三、四歲的學生進入廁所（那時還未拆除廁所），關起門來搜身，掠去他的學費和零用錢。有些學生沒錢的往往被打，有些規定要按時「孝敬」，有些夜歸女學生被調戲。雖然有關當局白天派有幾名警察在火車廂中巡邏。可是這些巡警，局限於從沙田至上水或羅湖，有時只是在大埔滘開始，而且也限於白天。入夜之後的幾班車沒有跟車的警察，夜歸的乘客無不提心吊膽。為了安全，乘客多不敢獨處一「廂」，多喜聚在一個車廂。特別是八時後的那幾班火車，乘客更感不安。因此，為了乘客的安全，警察當局應該考慮加以改善，例如加派跟車的巡邏警察，並且延長跟車巡邏的時間，鐵路局方面亦應加派隨車工作人員。目前，除車長外，只有兩三個隨車人員，他們的工作也局限於把守着頭等的三幾個車廂，目的在於不讓持普通位車票的乘客坐在頭等。實際上，鐵路局應該考慮到普通車廂中的衆多乘客的需要，加派鐵路局的人員巡視各個車廂。有一次，普通位車廂有一位女乘客在沙田突然暈倒，一直沒有路局的人去救援，幸得車上的乘客的幫助和搶救，這個女乘客被救醒，並且在乘客的協助下，在大埔火車站下車並送去醫院。乘客中的這種互助的精神是值得讚揚的。鐵路局方面對於乘客實有義務作出較多的服務。

新界上水讀者　侯君　四月二日

## 修訂的遣散費法例
### 雖然追溯年份增加，依然不公平，皆因每週一日假期在作怪。
談法論例

日前憲報公佈了一九七七年僱傭（修訂）（第二號）法案，對自一九七四年八月廿三日起實施的遣散費條例作了幾項重要的修訂，主要內容有如下兩點：

第一，遣散費的計算法目前是每服務滿一年，可得遣散費三分之一個月的新金，如屬日新計，則為每一年的工齡，可獲遣散費十日。新修訂的法例改為：月新計酬者，每一年的工齡可得二分之一個月的新金，如屬日新計酬者，則每一年的工齡，可獲遣散費十三日的工資。

第二，目前遣散費由一九七四年八月廿三日起，只追溯至以前五年，即最多計至一九六九年八月廿三日止。新修訂的法例改為可追溯至以前八年，即由一九七四年八月廿三日起計，可計到一九六五年八月廿三日止。

舉一個實例。譬如有一個工人，月新為一千元，他是由一九六五年一直工作到現在的，老闆將工廠結束，這位工人按新例計遣散費為每年有一千元月新的二分之一，即五百元，工作了十二年，因此可獲遣散費總額六千元。

再舉一個例。一個工人自一九六〇年工作到現在，他同樣被解僱（非因自己的過失所致），本來以工齡計，他做了十七年之久，但由於法例只計遣散費至一九六五年，再前的年份已不予計算，所以這位同樣一千元月新的工人，論管工齡比上例的工人為長，但也只能如同上面那位工人一樣得到僅六千元的遣散費。

由此可見，雖然遣散費法例將追溯計算的年份由五年擴大至八年，但還是不足夠的。這對更長工齡的工人，依然未見公平，何況遣散費仍未到每年一個月工資起碼水平哩。

在這裏要解釋一下，因何以日新計的工人，每一年工齡只能得十三日工資的遣散費，而月新工人卻可以有半月新金（十五日工資）？說穿了，這不過是每週一日假期在作怪。以一個月三十日計，每月約有四天假期，由於勞工條例並無訂明這每週一日的假期是有新的，故在法定的條例下，就當作「無新假期」處理。因之，一個日新工人，每月只能得到二十六日的工資，有四天是無新假期。一年工齡一半月新為遣散費，在日新工人而言，便變成只有二十六日的一半——實為十三日了。如此算法，亦云

樹人

## 地盤積水無人理　天熱蚊蟲易滋生

編輯先生：

灣仔鵝頸天橋對落的駱克道與軒尼詩道之間，有一個建築地盤，在我印象中，這個地盤已經空置起碼兩年，但不知為什麼，至今未建樓。

這本來沒有什麼問題，但近十多日來，我照常乘隧道巴士由九龍過灣仔上班時，注意到那個地盤積滿了綠色的污水。污水混濁不堪，正是藏污納垢、蚊蟲滋生的好地方。我不明白為什麼那些污水一直沒人清理，更無人理會。難道「清潔香港」的運動已經過時了嗎？市政衛生處還未知道那地盤積滿污水嗎？

現在我每次乘隧道巴士經過那裏，看見那些綠色的污水，總感一陣噁心，因為太污濁了。現在已開始天熱，我真擔心那些污水會較與，且更為該處的居民難受，因為他們就住在旁邊，個中滋味，不難想像。雖然事不關己，但我還是希望有關方面注意這個問題，及早清理那裏的污水，繼續「清潔香港」。祝編安！

讀者李來寧上　四月六日

## 北角小巴新總站不便處仍待改善

編輯先生：

目前北角小巴總站被令搬遷至渣華街汽車渡海碼頭停車場後，對疏導北角碼頭的交通是有利的，但也有不便之處，仍待改善。

首先是該處屬空曠地，無瓦遮頭，乘客與司機均要忍受日曬雨淋之苦。際此炎熱天氣，一遇，在車廂個中滋味可以想像。因此希望有關方面設法在新小巴站加建上蓋，方便廣大乘客。

其次，小巴站搬遷，附近指示路牌設置不多，也不夠顯著，使一些乘客欲乘小巴而無處尋覓。這方面望加以改善。

還有一點，就是原屬停車處的曠地，附近居住的小孩早晚多歡喜在那裏騎單車或一輪車玩。新站啟用首天，還有一些小孩在騎車玩。這種情況很易做成交通意外，希有關方面設法禁止小孩在那兒騎腳踏車。

祝文祺！

陶家華　四月七日

# 魚缸裏的鯊魚
## 人們未悉其產卵習性無法進行人工繁殖

答李善初先生：

熱帶魚中的鯊魚，當然與威脅泳客生命安全的那種巨大的鯊魚不同，也不是後者的變種，只是由於形態相似，所以在熱帶魚分類上稱為鯊魚而已。在本港常見的熱帶鯊魚，有黑鯊、紅尾黑鯊、紅鰭鯊、銀鯊和虎鯊等。

這些魚的產卵習性，還未為人們所熟知，無法進行人工繁殖。本港市上供應的各種鯊魚，都是由原產地運來的。

㈠黑鯊產自泰國，最初經由本港及新加坡等處輸往世界各地。據說，戰前首次運銷美國時，每尾身價高達一千美元。

它全身漆黑，像塗了墨汁似的，背鰭、胸鰭、腹鰭及臀鰭均寬廣，口部向下，有兩對觸鬚，善於掃除青苔。當它舐食水草葉底下的青苔時，顛倒身軀及胡口嚼嚼的樣子極其有趣。

黑鯊性稍兇，不適宜與小魚同養，否則小魚會被吃掉，甚至稍大的魚像劍魚等也會被咬死。它善於跳躍，水族箱必須加蓋。

㈡紅尾黑鯊亦產自泰國。初時，人們以為它是黑鯊的改良品種，其後才被證明乃是黑鯊同屬的另一品種。

這種魚比黑鯊細小，性良善，紅、黑兩色比對鮮明，是頗受飼養者所喜愛的熱帶魚之一。狀態良好時，它那紅色尾巴更加鮮艷可愛。

㈢紅鰭鯊是一九三四年才在泰國被發現的。它的體色灰黑，鰭翅全部皆為紅色，色澤的深淺，視其情緒而不同。生活習性與前一品種大同小異，不管生長在水草葉上和葉底、山石及玻璃上任何角度的青苔，都能舐食。但是，它並非食草魚，喜吃生餌。它們[illegible]性特強，並喜在石背等處作為定居之所。

㈣銀鯊的產地，除了泰國之外，還有蘇門答臘和婆羅洲。

在外國許多地方，這種魚最初經由新加坡運到時，即受到飼養者的歡迎。後來聲名雖然沒有起初那麼響亮，但是由於它們的體色配搭得如此和諧——銀光閃閃的鱗片，鑲着黑邊的黃色鰭翅，加上動作敏捷，活潑，因而不失為上品的熱帶魚。如成羣的養在一個魚缸裏，畢來畢去的游動，更耐人欣賞。

由於銀鯊的鰭翅全部均為黃色，香港飼養者又稱為「黃鰭鯊」。

㈤虎鯊是熱帶魚鯊類中最大的一種，成長後通常身長在一呎以上，它身上幾根黑色的條紋，由頭部直貫尾部，雄魚的體色比雌魚稍深。

這種魚也是來自東南亞地區。它的體型雖大，卻不兇惡，與小魚同養時，本來沒有什麼問題，但是肚餓時會把小魚吃掉，這是值得飼養者注意的。這樣大的魚，以養在大魚缸裏為佳。



……港避難，致使本港資金不斷增加。如今年二月底海外銀行存放本港同業的款項，共達二八四．六五億元，較一月底增加四．七五億元，而本港銀行存放海外同業的款項共達二五．五八億元，則減〇．四三……存款比上月增加十億餘元，三月份較上月份的增加額，也可能保持此項水平。如果海外資金繼續來港，則市面游資勢必增加，利率也無可能調高。

再就銀行同業拆息來說，銀行內部拆息的高低，往往是衡……

例子之二是，美國商務部三月三十日發表，關於美國經濟的主要指數，二月份比一月份上升百分之零點四，達到一二七．五，今年一月份則下降了百分之一．二。

這兩項指數顯示，去年底至今年初嚴寒天氣對美國經濟所產生的嚴重影響，已逐漸消失。美國的生產，已從今年一月的低水平回升。

可是，在美國經濟回升聲中，華爾街股票市場的行情卻一再報跌。

回升的步伐甚慢，可是當前美國通貨膨脹的速度卻甚快，而且正在加快。

有什麼證據嗎？證據之一是，美國勞工部本月七日發表，美國的批發物價指數，三月份上升了百分之一點一，年率上升到百分之十三點二，比二月份的年率百分之十點三，很明顯地加快了。

本來已經緩慢的美國經濟回升速度，由於通貨膨脹加劇，可能變得更加緩慢。

……生產由一九七五年的四百六十一萬噸增加至七百九十萬噸，幾乎增加一倍，價格亦增近一倍。

雖然去年馬來西亞的錫產量，由一九七五年的六萬三千三百四十六噸降至六萬二千三百九十九噸……

……量下降，最明顯是電氣工業方面，它正在被其他金屬代替。這些金屬包括新的雙金屬合金，基金屬合金，以及黃金、白金及鈀合金。

在攝影膠片方面，白銀的用量也顯著下降，這方面的反映……

……自那時以來，這方面的用量也下降了。據「世界銀行」預測，今年西方世界用來鑄造貨幣的白銀的數量，將會進一步減少。它預料，到一九八〇年，可能只有極少的貨幣，仍然含有白銀成份了。

火車
紅磡開
上午 6時30　7時25　8時26　9時25　9時52▲　10時23　11時09▲　11時47
下午 12時14▲　1時08　1時45　2時45　3時12•　4時20　5時09　5時41•　6時11　7時24　8時09　9時14　10時06　11時00
深圳開
上午11時00　下午1時02　下午8時30

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇

大中山　直達：曼谷　四月十二日抵港　四月十四日下午啟行
大龍山　直達：曼谷　四月十九日抵港　四月廿一日開行

# 甲組足球聯賽今演大場波
# 東昇埔頭五門精工
## 過去四次交鋒　東昇未嘗勝果
## 精工爭標在望　全力爭奪兩分

【本報訊】甲組足球聯賽東昇對精工次循環周之戰，今天下午四時一刻在大球場舉行，門票收十元、七元、五元和三元。首循環周之役，精工勝二比一；足總主席杯初賽精工勝三比一，銀牌初賽打兩場才分勝負，第一場一比一加時打和，第二場精工勝二比〇，今天為兩隊在今屆第五次碰頭。

聯賽爭標形勢，至昨天因南華被海蜂搶去一分，又為之一變。雖然南華還以十七戰共得廿六分，暫時居於積分表首席，但它的失分實際與愉園相同。精工與嘉山比之也只多失兩分而已。所以，由於昨天南華失掉一分，間接上對精工最有利，因精工今後硬仗最少也。

精工過去與東昇碰頭，三勝一和，這說明它的實力，確高東昇「一皮」。現在它在聯賽因對爭標希望提高，當不會輕易放過今天的取勝機會，只要演出認真一點，就會以技術表演較佳而壓倒東昇。

精工連今天對東昇，還有六場比賽，其他五場對手是市政、元朗、光華、東方、九巴，每一對手的實力都未可與它相提並論，若無大意之失，將可「直通快車」連勝下去。

東昇已賽了十五場，六勝五和四負，得十七分，失十三分，有機會打入六強範圍，對今後還有七場比賽，亦有機會續搶分，但今天之戰要向精工搶分則很不容易。惟可肯定，它必全力以赴。

東昇多年輕球員，氣力很好，能打快波，但對進攻組織，快而沒甚默契，不夠實際。今天也會以門快來態出現，如打得實際一點，可使精工受到威脅，因為精工由來最忌對手快打慢，然而，精工就算踢得慢些，對今戰亦會以質高爭取勝利。

球場烽火

東昇：仇志強、潘長旺、曾永雄、鄧沛強、廖錦明、黃達財、翁偉國、曾廷輝、麥天富、吳錦華、曾錫昌

精工：卞鎬琪、區永雄、李桂雄、戴國歷、麥哥利、胡國雄、張康基、沃何新、金在、炳衡、華曼、組漢

# 粵足球隊抵澳受歡迎
# 今與澳門隊進行表演
## 香港元老隊與澳門裁判隊作序幕戰

廣東隊：楊福生、關聖銳、兵志英、蔡錦棟、葉細權、何佳、謝志光、陳熙榮、容志行、禤潔球、歐偉庭

澳門隊：鄭義威、龍長合、馮滿、黃志雄、馮少忠、小耶穌、加華尤、梁維森、亞斯士、陳北泉、官也

【本報特派記者澳門長途電話】廣東省足球隊由領隊陳鏡開率領下，昨天上午十一時十五分乘搭噴氣水翼船到達澳門，受到澳門足總會長何賢、主席鮑馬壯、執委及體育界人士的熱烈歡迎。

廣東隊這次到澳門訪問，進行匯報表演。昨天澳門主要街道都高掛紅布橫額，寫着「熱烈歡迎廣東足球隊來澳表演」，新馬路的橫額分用中文、葡文書寫，十分搶眼。在蓮峯球場正門的橫額，寫着「友誼第一、比賽第二」。

澳門足總昨天下午三時在葡京酒店舉行記者招待會，澳門足總會長何賢在記者招待會說，這次祖國親人來澳匯報表演表示歡迎。祖國體操、籃球、乒乓球、象棋隊伍過去曾到澳門表演，但足球隊是二十八年第一次訪澳，這是令人興奮的。

廣東隊領隊陳鏡開在招待會上說，衷心感謝澳門同胞熱誠接待，希望通過比賽，互相學習，增進友誼。澳門足總為了滿足觀衆的要求，前兩天在蓮峯球場增搭竹棚，增添五百個座位，全場可容觀衆七千人，比起原有座位增加了一倍之多。

今天，廣東隊與澳門足球隊進行表演賽，開賽時間是下午四時。賽前二時半加插一場友誼賽，由香港元老隊對澳門裁判隊。門票分二十元、十元、五元、三元。

# 陳鏡開離港前表示
# 感謝足總熱情接待

【本報訊】廣東省足球隊昨天上午十時半乘搭水翼船前往進行訪問，領隊陳鏡開臨別時，再三感謝足總及香港同胞的熱情接待。

足總會長霍英東，副會長趙不弱，主席許晉奎，副主席盧志忠，委員樊金滿、陳棟球、陳瑤琴、張志威，秘書譚壽森及體育界人士何鴻略、顏同珍、倪少强、林熏楨、李毓宏、李玉麟、張明、陳福祥等前往送行。

新華社香港分社總編輯李冲，副總編輯黃光宇、丁石也前往歡送。

領隊陳鏡開臨別時高興地表示，此行

## 賀歲杯象棋賽
## 四强今晚對抗

【本報訊】香港棋藝總會暨中西區民政區委員會合辦的賀歲杯團體象棋公開賽，經過十餘場初、複賽，由金石鋨、皇上皇、金鋼鑽、美寧乙四隊晉入決賽。

今晚七時半進行兩場準決賽，A組首名金石鋨對B組次名美寧乙，B組首名皇上皇對A組次名金鋼鑽，得勝者則定於本月十五晚（星期五）在灣仔修頓場館爭奪冠軍。

中國女子青年排球隊，昨在伊館場進行分隊賽練習。

## 完場前三分鐘獲得十二碼罰球
# 海蜂一球迫和南華
## 南華昨失一分聯賽形勢起變化

【本報訊】南華對海蜂的甲組足球聯賽，昨在大球場上演，海蜂在臨完場前三分鐘迫得一個十二碼罰球，由李會澤主射入，以一比一迫和南華，各得一分。

是役，南華在上半場佔盡優勢，力壓海蜂，惜前鋒頻頻失機，且海蜂門將朱柏和演出水準，高接低撲，瓦解南華不少攻勢。

海蜂昨日臨完場前迫和南華後，榜首形勢又告拉緊。南華與愉園失分相同，同失八分，而精工、嘉山則失十分，故領先的四隊，將有一番爭奪。

中圈開波，南華進攻。十分鐘，南華在禁區邊沿迫得罰球，黃文偉主射，球中人牆彈出，尹志强衝前加一腳，越門而去。十五分鐘，南華再次迫得一個罰球，施建熙大腳傳中，馮志明在禁區內趨右腳第一時間凌空抽射掛網，南華以一球領前。

下半場雙方原陣出戰，海蜂表現已有一些缺氣現象，但南華亦拖慢來打，雙方多在中場爭奪。三分鐘，海蜂張耀國扭過駱德輝，在廿碼外施遠射，球僅越門而去。五分鐘，馮志明將球傳中，黃文偉接應把球送前，施建熙左路勁射，朱柏和飛身把球拍出。接着，雙方均換人，海蜂以胡葉根、許子禹先後入替葉尚華、曾劍球。南華則以梁能仁換出陳國雄。戰至四十二分鐘，海蜂金昌一盤球快速切入禁區，駱德輝救球心切，以手推跌金，被球證吹罰十二碼球，海蜂由李會澤主射掛網，一比一，雙方終以和局終場。

入場觀衆只得二千三百三十三人，門票收入一萬一千五百五十五元。

南華：何容與、陳世九、蔡育瑜、陳國良、駱德輝、賴錫樞、黃文偉、陳國雄、施建熙、尹志强、馮志明

海蜂：朱柏和、葉尚華、陳鴻平、畢偉琪、莊培義、張耀國、李會澤、黎寶忠、金昌一、李崇剛、曾劍球

廣東省足球隊昨天抵達澳門訪問，與歡迎者合攝（上圖）；省隊領隊陳鏡開（左三）與澳門足總會長何賢（左四）在記者招待會上（下圖）。

## 佳視今晚播映美國職業籃賽

【本報訊】今晚七時五十五分，佳視將播映美國NBA職業籃球大賽第四場賽事，由紐約短褲隊對聖安東尼馬刺隊。

## 領隊王志強教練曲培蘭談
# 中國女排球隊的組成
## 隊員來自十一個省市，平均身高一米七七，希望通過比賽，提高技術水平。

專訪

中國男女青年排球隊領隊王志強、教練曲培蘭，昨天接受記者訪問，介紹有關情況。

領隊王志强首先表示，中國女子青年排球隊是在去年全國排球比賽之後，由中國排協召集一批領隊、教練，共同研究挑選出來的。隊員周曉蘭（山西）、楊文珍（新疆）、韓曉華（山東）、徐朝花（河南）、粟敏（北京）、王凱倫（湖北）、董鳳英（天津）、周俊芬（湖北）、林輝（浙江）、張蓉芳（四川）、趙英子（吉林）、溫美玲（廣西），有來自邊疆新疆及東北吉林，也有來自華南廣西。

上述十二個球員，其中張蓉芳曾於一九七六年代表中國來港參加世界杯排球錦標賽亞洲區預賽，粟敏於一九七五年代表中國到秘魯進行友好訪問。韓曉華於數年前代表中國參加土耳其主辦的中學生運動會。由於其他球員都是首次參加國際性比賽，缺乏經驗，今次來港參加比賽，希望通過比賽，增進各國、各地區運動員之間的友誼，交流經驗，提高技術。中國隊將盡自己的力量，打出好成績。

領隊王志强談到國內的排球賽時說，今年的全國排球比賽第一階段分在青島、鄭州、南昌、無錫四區進行，將於五月開始，每個賽區約有九隊至十隊參加比賽。第二階段比賽將於九月起進行。

王志強談到國內的排球運動時說，目前以廣東、福建排球水平較好。過去，十二個排球員中有十個是台山人，但目前情況有所改變了。

教練曲培蘭說，中國女子青年排球隊隊員平均身高一米七七，隊員的特點是發球較好，包括發上手球、飄球，由於隊員身材較高，攔網技術也很不錯。但是，各隊員還很年輕，希望通過這次比賽，汲取經驗，提高技術水平。

・余一齡・

# 我女子青年排球隊
# 昨天進行首次練習
## 香港女子隊今天上午進行集訓

【本報訊】來港參加第一屆世界青年排球錦標賽亞洲區預賽的中國女子青年排球隊，昨天在伊館場進行首次練習，全隊隊員表現認真、積極。

昨天練習由教練鄧若曾、曲培蘭（女）主持，練習課程計有滾地救球、上手托球、下手救球、扣球、發球及分隊賽等，歷時一個半鐘頭。中國男女子青年排球隊今天上午八時至十二時繼續在伊館場進行練習。

又，香港女子青年排球隊定於今天上午九時至十一時在花墟市政室內場進行集訓。

# 精工排出最強陣容
# 教練聲稱可贏東昇
## 東昇中前場人選有變動

【本報訊】精工今天將全力拚東昇，以最佳人選爭奪兩分。東昇因欠缺正宗左翼，今仗前鋒和前衛變動較大。東昇昨晨在維多利亞公園晨操，加强氣力、速度的鍛鍊。

東昇小將劉榮根因割盲腸，體力尚未完全恢復，今仗極可能缺陣，這將會影響前鋒線的排陣，前鋒是梁傑業、翁偉國、鄧沛强或吳錦華，前衛因有麥天富昨天突患肚瀉，臨時請假，沒有參加晨操，今天能否上陣，要在開賽前的「軍事會議」決定。假如麥天富缺陣，他的空缺將由曾永雄頂替，另兩人是黃達財、鄧沛强或吳錦華。後衛四人是廖榮華、曾廷輝、廖錦明、潘長旺。仇志强把守最後一關。

教練何應芬要求全體球員保持旺盛的戰意，任何一人均有可能披甲上陣，今天下午三時在更衣室內召開會議，決定出場人選。

精工教練陳輝洪認為今仗依然派出迎戰愉園的原班人選上陣。他說，精工今後各場比賽，都要小心應付，目前，愉園、南華都是較精工多兩分，甲組聯賽形勢拉緊，故今天對東昇必須全力以赴。東昇的特點是球員鬥志旺盛，但前鋒稍嫩一點，因此，他本人仍看高精工一籌。

# 參加亞青杯足球賽
# 港青隊昨啓程
## 霍震霆稱志在學技

【本報訊】參加第十九屆亞青杯足球賽的港青隊，昨天上午八時廿六分乘搭火車赴穗，隨即轉乘航機前往北京，十三日再飛往伊朗。

昨天到車站送行的有足總會長霍英東，副會長趙不弱，主席許晉奎，副主席盧志忠，委員陳瑤琴、陳棟球、樊金滿、張志威及足總隊醫梁仲偉，體育界人士陳福祥、李毓宏、周湛樞等。

新華社香港分社總編輯李冲也到車站送行。

港青隊領隊霍震霆和教練包勤接受記者訪問時表示，此行前往伊朗德黑蘭參加亞青杯賽，志在向人家學習。港青隊員平均年齡很輕，腳法和技術不俗，經過三個月的集訓後，曾打了二十二場比賽，氣力、速度有改進，但欠缺經驗。今次與印尼、約旦、日本等隊同組，將來碰頭時，決不會全部敗北的。

港青隊職、球員名單如下：

領隊霍震霆，副領隊李亮能，教練包勤，隊長譚耀華、狄加度，球員鄧惠民、劉新華、勞富文、何錦培、黃耀佰、梁帥榮、葉國和、張兆基、何國明、鄭錦添、姚偉明、李偉邦、趙明華、李啓文、李斯。

## 獅子會杯籃賽
## 繼續接受報名

【本報訊】南九龍獅子會舉辦第一屆獅子會杯籃球賽，定於五月三日在伊館場揭幕，報名已於昨日截止，參加隊伍有域多利、香島、西九龍、九龍塘、獅子山、港南、北九龍、青山、東九龍、城市、半島及東道主南九龍等十隊。

據該會會長楊安成表示，報名日期已截止，但仍歡迎各獅子會組隊參加，本月十二日抽簽。

# 我乒乓球運動員訪問聖海倫斯

【據新華社倫敦一九七七年四月八日電】參加三十四屆世界乒乓球賽的部分中國乒乓球運動員在副團長李富榮率領下，應聖海倫斯市和地區乒乓球聯盟的邀請，四月七日訪問了聖海倫斯市。

七日上午，聖海倫斯乒乓球聯盟派汽車把中國男女乒乓球運動員從伯明翰接到聖海倫斯。該市市長哈維夫婦和鄰近的諾斯利市市長勞勒夫婦以及聖海倫斯乒乓球聯盟的官員親自出面迎接。哈維市長並設午宴招待中國乒乓球運動員，賓主進行了親切的交談。中國乒乓球運動員還由哈維市長陪同，參觀了該市市政廳。

晚上，英中兩國乒乓球運動員在克拉克體育中心進行了友好比賽。

聖海倫斯乒乓球聯盟和當地愛國華僑聯合舉行晚宴，款待中國乒乓球運動員。

# 港澳三角田徑賽
# 今在嘉山場舉行
## 澳門華人隊昨抵港受歡迎

【本報訊】第四屆港澳三角田徑賽，今日上午九時在嘉山運動場揭幕，港澳兩地男女田徑好手約一百六十人參加。澳門華人田徑隊一行六十餘人，昨天由彭彼德率領抵港，款留於六國飯店。澳隊抵埗時，在港澳碼頭受到南華、公民兩會負責人李樹根、趙炳衡、許少華、彭沖、伍雪英、陳劍雄、陳鴻文、沈燮培、李毓宏、李玉麟、朱福勝、李洪滔、毛浩輝、樊金滿、盧偉强、伍勝等熱烈歡迎。

## 甲組足球聯賽積分表
截至四月九日止

| 隊名 | 賽次 | 勝次 | 和次 | 負次 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 南華 | 一七 | 一一 | 四 | 二 | 三三 | 一四 | 二六 |
| 愉園 | 一五 | 九 | 四 | 二 | 三〇 | 一一 | 二二 |
| 精工 | 一六 | 七 | 八 | 一 | 二七 | 一七 | 二二 |
| 嘉山 | 一五 | 七 | 六 | 二 | 一六 | 七 | 二〇 |
| 流浪 | 一七 | 五 | 八 | 四 | 一七 | 一九 | 一八 |
| 東昇 | 一六 | 六 | 五 | 五 | 二二 | 一九 | 一七 |
| 東方 | 一六 | 五 | 六 | 五 | 一六 | 一八 | 一六 |
| 海蜂 | 一七 | 五 | 六 | 六 | 二一 | 二一 | 一六 |
| 市政 | 一六 | 三 | 五 | 八 | 一三 | 二一 | 一一 |
| 元朗 | 一六 | 四 | 三 | 九 | 一三 | 二七 | 一一 |
| 光華 | 一七 | 四 | 三 | 一〇 | 一五 | 二四 | 一一 |
| 九巴 | 一七 | 〇 | 四 | 一三 | 九 | 三四 | 四 |

# 看元老踢球有感

球壇長短波

愉園元老隊的陣容，和一般元老井馳沙場的情形，使人頓興其歲月不留人之感！

元老隊前日出戰麗的電視隊，我在場畔與「花拳繡腿」宋永強閒談，宋曰：「十多年前這班球員當打之時，若組成一支強隊，再實現在的市價，精工的班實也有不如也！」

自他們在場上的一舉一動，以及採用的「車輪戰術」，看客再噢道：「想當年……」

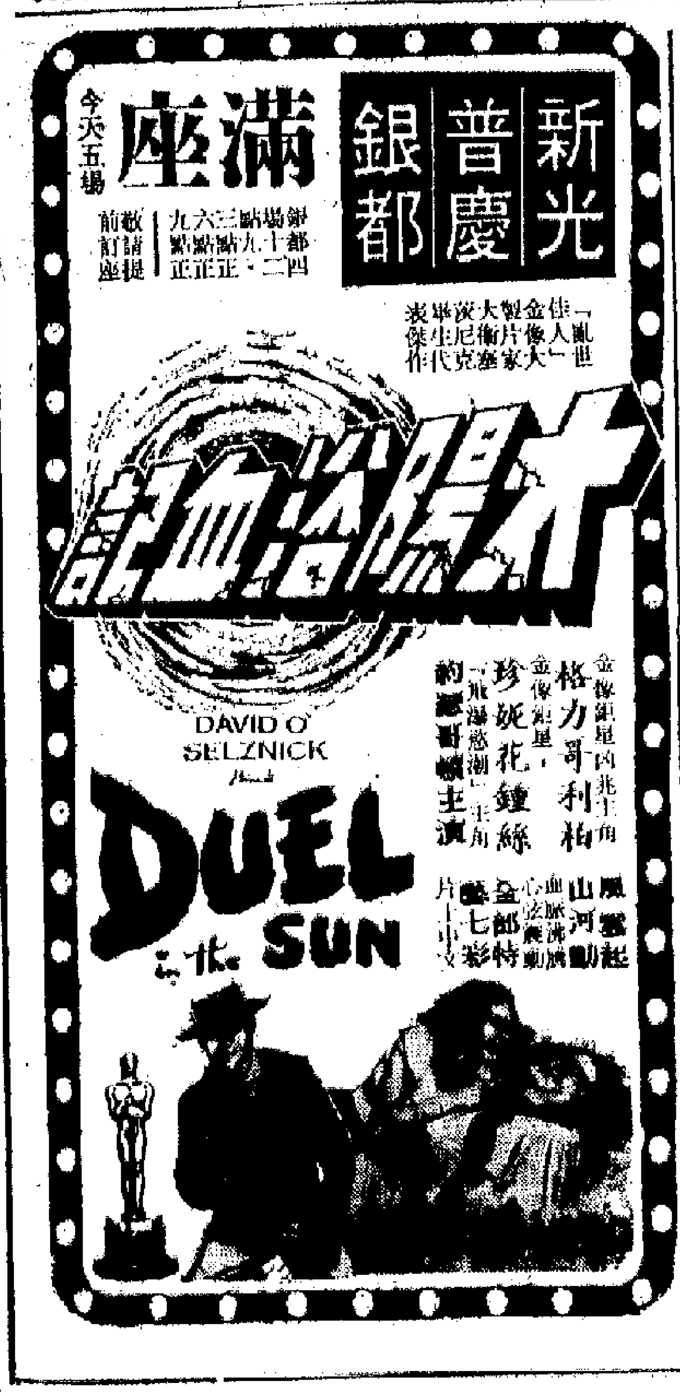
「哨牙仔」陳炳光氣喘喘地說，「梁桂康交波太大力，除佔係當紅之年咋！」

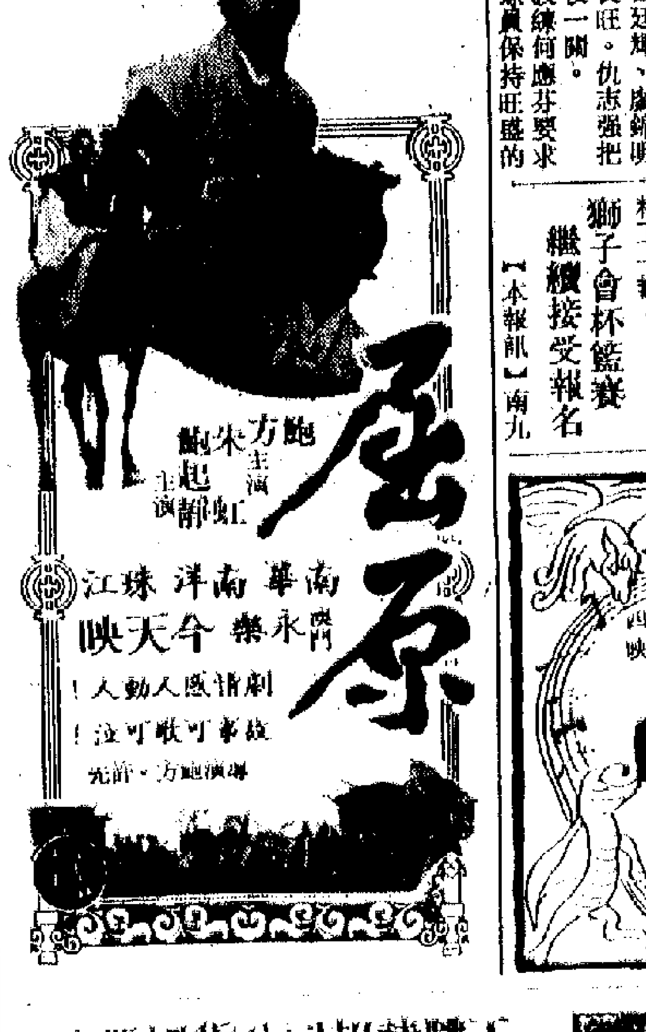
元老隊有接近十名過氣戰將之衆，全場只踢六十分鐘，臨時教頭宋永強安排妥當，輪流亮相，因有三個門神之故，黃光和、莫小森分守上、下半場，盧德權改打後衛，元老隊中，唯一好波會長「羅英東踢足全場，郭石等讚曰：「好氣！」

當年「神龜」黃文偉，亦與愛子到場捧當日波友之場，長人除等噢曰，「保仔之子也差不多會踢波了，我嗰啲老就假矣！」

的確，光陰似箭。尤其是球運動，更是年輕人的「專利品」，亟盼珍惜時光為要！

・波迷・



中匯國貨公司招請職工

各部男女售貨員數名、理貨員一名。應徵者請具履歷、學歷、近照一張及電話逕寄本公司人事部。地址：彌敦道十一號中匯大廈。

聘請

大公報 分類廣告
每個位港幣四元

第二張
在大革命的崢嶸歲月裏
——記周恩來同志第一次國內革命戰爭時期在廣東的革命活動
中共廣東省委理論小組歷史組